

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)**

Историко-архивный институт

Факультет международных отношений и зарубежного регионоведения

Кафедра иностранных языков

ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

по направлению подготовки 41.03.01 «Зарубежное регионоведение»
направленность (профиль) «Американские исследования»
Уровень квалификации выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2019

Второй иностранный язык

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

канд. филолог.наук. профессор. Л.А. Халилова

канд.пед.наук, доцент, Т.В.Баранова

доцент, Калямова Л.А.

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры

№1 9 30.05.2019

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины

3. Содержание дисциплины

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

9. Методические материалы

9.1. Планы практических занятий

9.2. Методические рекомендации

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

Основной **образовательной целью дисциплины** является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения профессиональных задач при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Развивающая цель обучения предполагает такую организацию обучения иностранному языку, когда учитываются интересы, индивидуально-личностные особенности и потребности обучаемого, когда студент выступает как полноправный участник процесса обучения, построенного на принципах сознательного партнерства и взаимодействия с другими студентами и с преподавателем. Это ведет к интеллектуальному развитию личности студента, овладению им определенными когнитивными приемами для осуществления познавательной коммуникативной деятельности, формированию социально-личностных компетенций, развитию самостоятельности студента, его творческой активности, организованности, личной ответственности за результат обучения, умению работать в команде. **Воспитательной целью** при обучении иностранному языку является формирование у студента мировоззрения, предполагающее уважительное отношение к духовным ценностям своей страны и общекультурным ориентирам

Достижение **образовательных, развивающих и воспитательных целей** означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи. Реализация воспитательного потенциала иностранного языка проявляется в готовности специалистов относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов, содействовать налаживанию межкультурных профессиональных и научных связей, достойно представлять свою страну на международных семинарах, конференциях и симпозиумах.

Вузовский курс дисциплины «Иностранный язык» является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования. Изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе. Дисциплина: **«Второй иностранный язык»** носит коммуникативно-ориентированный и профильно-направленный характер. Его задачи определяются познавательными и коммуникативными потребностями бакалавров, проходящих подготовку по направлению **41.03.01 «Зарубежное регионоведение»** для направленности **«Американские исследования»**

Такая профессиональная подготовка предполагает формирование у обучающихся способности и готовности к межкультурной коммуникации, необходимой и достаточной для использования иностранного языка в профессионально-коммуникативной, научно-исследовательской, экспертно-аналитической, редакционно-издательской и культурно-просветительской деятельности.

Задачи дисциплины:

- развить умение письменного (чтение, письмо) и устного (говорение, аудирование) иноязычного общения;
- уметь собирать, обрабатывать и интерпретировать с использованием современных информационных технологий данные на иностранном языке, необходимые для формирования суждений по соответствующим профессиональным, социальным, научным и этическим проблемам;
- овладеть базовыми навыками публичной речи и аргументации для ведения дискуссии;
- овладеть базовыми навыками анализа текстов профессионального и социально значимого содержания;
- научиться аннотировать и реферировать научную литературу;

- научиться строить свое речевое и неречевое поведение в соответствии с социокультурной спецификой страны изучаемого языка;
- овладеть базовыми навыками письменного и устного перевода текстов профессиональной направленности.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Обучение иностранному языку в ИАИ РГГУ направлено на развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной составляющих учебного процесса. В результате освоения программы бакалавриата по дисциплине **«Второй иностранный язык»** по направлению подготовки **41.03.01 «Зарубежное регионоведение»**, направленность: **«Американские исследования»**, у выпускника должна быть сформирована следующие компетенции:

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
-------------------------------------	--	---------------------

<p>УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия.</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные нормы иностранного языка в области устной и письменной речи; – основные различия лингвистических систем русского и иностранного языка; – основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; – вести диалог на иностранном языке; – осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – языковыми средствами для достижения профессиональных целей на иностранном языке; – различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; – навыками социокультурной и межкультурной коммуникации.
--	---	--

	<p>УК-4.2. Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном (-ых) языке (-ах); демонстрирует навыки перевода с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и).</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; – основные модели речевого поведения; – основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения; – сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – выполнять письменные и устные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на иностранном языке; – приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения.
--	---	---

	<p>УК-4.3. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках.</p>	<p>Знать: – методику поиска в информационно-коммуникационных сетях иноязычной информации социальной и профессиональной направленности.</p> <p>Уметь: - решать стандартные коммуникативные задачи с использованием иноязычных средств информационно-коммуникационных сетей; - собирать в информационно-коммуникационных сетях и адекватно интерпретировать иноязычную информацию социального и профессионального характера.</p> <p>Владеть: – навыками реферирования и аннотирования социальной и профессиональной информации; – создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи.</p>
<p>ПК-1. Способен составлять комплексную характеристику региона специализации с учетом его природных, экономико-географических, исторических, демографических, лингвистических, этнических, культурных, конфессиональных особенностей</p>	<p>ПК-1.2. Системно и комплексно описывает общественно-политические реалии стран Европейского региона с применением инструментария основных когнитивных умений (анализа, синтеза, классификации, категоризации, моделирования), с учётом опыта изучения региональных</p>	<p>Знать: – концептуальную и языковую картину мира носителя иноязычной культуры.</p> <p>Уметь: – организовывать и осуществлять различные социальные и культурные проекты, планы и программы развития, связанные со своей специальностью и реализуемые с участием иностранных партнеров.</p> <p>Владеть: – информацией об основных особенностях материальной и духовной культуры страны (региона) изучаемого иностранного языка в целях уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов.</p>

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Второй иностранный язык» относится к блоку дисциплин учебного плана, формируемых участниками образовательных отношений.

Для освоения каждого последующего этапа дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения предыдущего этапа дисциплины.

Программа является авторской, в основу содержания курса положено представление о том, что в процессе обучения иностранный язык выступает не только и не столько как самостоятельная дисциплина, а как предмет, подчиненный профилирующим дисциплинам, являющийся медиумом профессиональных знаний, открывающий перед студентами большие возможности для ознакомления с зарубежным опытом в сфере избранной специальности. В связи с вышеизложенным, можно утверждать, что в результате освоения дисциплины «Второй иностранный язык» формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения профильных дисциплин.

Тесная синхронизация и взаимосвязь между иностранным языком и профилирующими дисциплинами и, более того, зависимость первого от последних обеспечивают преемственность и успешность освоения профессиональной иноязычной лексики, выработку навыков чтения, реферирования, аннотирования, перевода текстов по специальности, способствует формированию умений иноязычной речи на темы специальности.

2. Структура дисциплины

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 42 з. е., 1512 часов, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 1008 ч., самостоятельная работа обучающихся 432 ч., контроль 72 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежут. аттестация		
1	Иностранный язык 1	1			96			48	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией.
2	Зачет с оценкой								Зачет(с оценкой)
3	Иностранный язык 2	2			192			78	Текущий контроль: контрольная работа -перевод

									-устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией.
4	Экзамен						18		
5	Иностранный язык 3	3			144			72	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией.
6	Зачет с оценкой								
7	Иностранный язык 4	4			144			54	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией. Промежуточная аттестация: Экзамен
8	Экзамен						18		
9	Иностранный язык 5	5			144			54	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией. Промежуточная

									аттестация: Зачет с оценкой
10	Зачет с оценкой						18		
11	Иностранный язык 6	6			144			54	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией. Промежуточная аттестация: Экзамен
12	Экзамен						18		
13	Иностранный язык 7	7			144			66	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией. Промежуточная аттестация: Экзамен
13	Экзамен						18		
14	Итого:				1008		72	432	

Целостная система подготовки по иностранному языку подразделяется на два этапа обучения: I уровень – общеобразовательный (1–3 семестры); II уровень – профильно-ориентированный (4-7 семестры). Это предполагает, с одной стороны, автономный характер обучения на каждом этапе, а с другой, – взаимосвязь этапов обучения, при которой достижение целей первого этапа обеспечивает возможность продолжения обучения на следующем этапе. Подобное структурирование курса иностранного языка связано как с самой спецификой преподавания иностранного языка, когда без закрепления базового лексико-грамматического материала нельзя перейти к чтению текстов по специальности, так и с построением всего учебного процесса в вузе, при котором от изучения более общих дисциплин на младших курсах студенты переходят к изучению сложных специальных дисциплин на старших курсах.

Такой подход к преподаванию иностранного языка учитывает междисциплинарный характер данного предмета и определяет место иностранного языка как языка специальности в реализации общеобразовательной программы.

На первом этапе обучения иностранному языку (1-4 семестры) обучение направлено на коррекцию, развитие и совершенствование языковых навыков продуктивных и рецептивных видов речевой деятельности – говорения, письма, чтения, аудирования. Четвертый семестр для студентов 2-го курса может включать в себя элементы профильно-ориентированного курса.

Целью второго этапа (5-7 семестры) является освоение профессиональной лексики, выработка навыков аннотирования и реферирования текстов по специальности, а также развитие коммуникативных способностей студентов в целях овладения ими лингвистическими и социокультурными компетенциями, достаточными для осуществления профессиональных языковых контактов, понимания оригинальных профильно-ориентированных текстов, извлечения и анализа информации, содержащейся в англоязычных материалах различного характера, овладения основами перевода.

Курс также нацелен на развитие навыков постоянного самообучения студентов в плане совершенствования языковых компетенций, что является настоятельным требованием времени.

Педагогической основой проведения занятий по английскому языку является личностно-ориентированный подход, основанный на развитии диалогизма, самостоятельности мышления, взаимодействии между преподавателем и студентом, использовании проблемного подхода, формировании критического и творческого мышления.

При обучении устным и письменным формам общения эталоном является современный литературный язык, которым пользуются образованные носители языка в официальных и неофициальных ситуациях общения. При этом умение работать с литературой по специальности рассматривается как базовое умение в целях осуществления любой профессиональной (практической и научной) деятельности.

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

I. Общеобразовательный уровень

(1 – 3 семестры)

Требования к результатам освоения дисциплины: наличие языковой и коммуникативной компетенции, достаточной для дальнейшей учебной деятельности, а также для осуществления языковых контактов на повседневно-бытовом уровне.

Задачи обучения на первом этапе в целях достижения требований I-го уровня владения иностранным языком:

1. Развитие следующих умений иноязычного общения в разных сферах и ситуациях:

Сферы и ситуации иноязычного общения

1. Поиск новой информации:

- работа с текстами из учебной повседневно-бытовой, страноведческой, научно-популярной и справочной литературы, периодических изданий.

2. Устный обмен информацией:

- устные контакты в ситуациях повседневного общения;
- обсуждение проблем повседневного-бытового, страноведческого, общекультурного и научно-популярного характера.

3. Письменный обмен информацией:

- записи, выписки;
- конспектирование;
- письмо, отражающее определенное коммуникативное намерение.

Умения иноязычного общения

1. Чтение:

- владение всеми видами чтения литературы, в том числе:
 - а) ознакомительным чтением со скоростью 150 слов/мин, без словаря; количество неизвестных слов, относящихся к потенциальному словарю, не превышает 2-3% по отношению к общему количеству слов в тексте;
 - б) изучающим чтением – количество неизвестных слов не превышает 5-6% по отношению к общему количеству слов в тексте; допускается использование словаря.

2. Говорение и аудирование:

- участие в диалоге, связанном с содержанием текста;
- владение речевым этикетом повседневного общения (знакомство, представление, установление и поддержание контакта, запрос и сообщение информации, побуждение к действию, выражение просьбы, согласия/несогласия с мнением собеседника/автора, завершение беседы);
- сообщение информации (подготовленное монологическое высказывание) в рамках страноведческой и общенаучной тематики в объеме не менее 10-12 фраз за 3 минуты (нормальный средний темп речи);
- понимание монологического высказывания в рамках указанных сфер и ситуаций общения длительностью до 2-х минут звучания (10-12 фраз в нормальном среднем темпе речи).

3. Письмо:

- фиксация информации, получаемой при чтении иноязычного текста / текстов;
- фиксация информации, получаемой при аудировании иноязычного текста.

Формирование и совершенствование языковых навыков

Фонетика

- совершенствование слухопроизносительных навыков, приобретенных в средней школе;
- совершенствование навыков чтения про себя;
- развитие навыка обращенного чтения (вслух).

Лексика

- коррекция и развитие лексических навыков (объем лексического минимума – 1800-2000 единиц, из них 1000 единиц продуктивно);
- развитие рецептивных и продуктивных навыков словообразования:

аффиксальное словообразование:

- суффиксы существительных;
- суффиксы прилагательных;
- суффиксы глаголов;
- суффиксы наречий;

- префиксы прилагательных;
- префиксы глаголов;
- префиксы отрицания;

конверсия как способ словообразования.

Лексические дидактические единицы

№ п/п	Название раздела дисциплины (лексические дидактические единицы)	Содержание
1 семестр		
1.	Человек и его деятельность	Внешность; черты характера; привычки в одежде; карьера; выбор специальности; профессиональные качества; написание резюме; классификация профессий
2.	Путешествия	Виды путешествий; выбор места отдыха; организация отдыха; достопримечательности; любимые места отдыха
3.	Природа человека	Чувства и эмоции, присущие человеку; обычаи и традиции; адаптация в незнакомой обстановке; способы социализации; толерантность в современном обществе
4.	Чрезвычайные ситуации и ОБЖ	Типы катастроф; влияние человеческой деятельности на природную среду; как избежать катастрофы; что надо знать и как вести себя в случае опасности
5.	Культура и искусство	Виды искусства; современный человек и культура; культурные традиции; новые виды искусства и направления культуры; поход в театр, кино, на выставку и т.д.; литература: моя любимая книга
2 семестр		

6.	Привычки питания	Правильно ли вы питаетесь? Здоровое питание; вредные привычки; национальные кухни; любимые блюда; как заказать еду на дом; кафе и рестораны
7.	Спорт; хобби	Виды спорта: летние, зимние; профессиональный и любительский спорт; любимый вид спорта; спортивное снаряжение и оборудование; спорт и хобби; мое увлечение; Олимпийские и Пара-Олимпийские игры
8.	Закон и порядок	Преступление и наказание; законотворческая деятельность; законопослушный гражданин – основа общества
9.	Окружающая среда	Жизнь в большом городе или на природе; охрана природы; загрязнение окружающей среды (воды, воздуха, почвы и т.д.); значение тропических лесов; защита животных; экологическое просвещение общества; охрана окружающей среды
3 семестр		
10.	Образование	Роль образования в жизни человека; этапы образования; различные системы и уровни образования; самообразование; мой любимый предмет; образование и культура; что такое настоящий учитель
11.	Средства массовой информации	СМИ в жизни человека; жизнь в информационном пространстве;

		ответственность журналиста за материал; Интернет – информационный ресурс или смысл жизни; современные тенденции в развитии СМИ
12.	Транспорт	Виды транспорта; наиболее удобный вид транспорта для различных видов путешествий и поездок; общественный и личный транспорт в большом городе; транспорт – только ли средство передвижения

Грамматические дидактические единицы

I. Структура простого предложения.

II. Структура сложноподчиненного предложения.

III. Структурные типы предложения.

IV. Грамматические формы и конструкции, обозначающие:

- 1) Предмет/лицо/явление – субъект действия – существительное в единственном/множественном числе с детерминативом (артикль; указательное/притяжательное местоимение; местоимение-прилагательное; существительное в притяжательном падеже; числительное); безличное местоимение (в составе соответствующих конструкций).
- 2) Действие/процесс/состояние: глаголы полнозначные (переходные / непереходные) и связочные.
- 3) Побуждение к действию/просьба – глагол в повелительной форме; соответствующие языковые конструкции.
- 4) Долженствование/необходимость/желательность/ возможность действия – модальные глаголы.
- 5) Объект действия – существительное в единственном/множественном числе (без предлога / с предлогом); личные, неопределенные, отрицательные местоимения; существительное в единственном/множественном числе; соответствующие языковые конструкции.
- 6) Субъект действия – указательные местоимения, неопределенные и отрицательные местоимения.
- 7) Характеристику действия/процесса/ состояния – прилагательное/наречие в сравнительной и превосходной степени.
- 8) Место/время/характер действия – существительное с предлогом; наречие; придаточное предложение (места, времени).
- 9) Причинно-следственные и условные отношения – придаточное предложение (причины, следствия, условия); условное придаточное всех типов.
- 10) Цель действия.

11) Признак/свойство/качество/явления/ предмета/лица – прилагательное; существительное с предлогом; определительное придаточное предложение (союзное, бессоюзное).

12) Характеристику явления/предмета / лица – причастие; прилагательное в сравнительной и превосходной степени.

13) Предложение / необходимость/ желательность/возможность действия – безличный оборот в сочетании с неопределенной формой глагола / инфинитивной группой; модальные глаголы; сослагательное наклонение.

Тематика дидактических материалов для обучения различным видам речевой деятельности: повседневно-бытовая, страноведческая, научно-популярная.

II. Профильно-ориентированный уровень (4 – 7 семестры)

Требования к результатам освоения дисциплины: наличие языковой и коммуникативной компетенции, необходимой и достаточной для профессионального общения и квалифицированной творческой деятельности в различных сферах делового и научного сотрудничества, а также для иноязычной деятельности по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующей и смежных областях науки.

Развитие следующих умений иноязычного общения в разных сферах и ситуациях:

Сферы и ситуации иноязычного общения

1. Творческий поиск и осмысление информации:

- работа с оригинальной научно-популярной литературой, специальной литературой профессиональной направленности, с обзорами, статьями из научных периодических изданий, с профессиональными материалами в компьютерных сетях (Internet).

2. Устные контакты.

3. Письменные контакты.

- реферирование;
- аннотирование;
- написание рецензий, сообщений, докладов.

Умения иноязычного общения

1. Чтение:

- владение всеми видами чтения оригинальной литературы, в том числе:
 - а) ознакомительным чтением со скоростью 180-200 слов/мин. без словаря; количество неизвестных слов не превышает 4-5% по отношению к общему количеству слов в тексте;
 - б) изучающим чтением – количество неизвестных слов не превышает 8% по отношению к общему количеству слов в тексте; допускается использование словаря.

2. Говорение и аудирование:

- участие в диалоге (беседе); выражение определенных коммуникативных намерений (запрос/сообщение информации – дополнительной, детализирующей, уточняющей, иллюстрирующей, оценочной; выяснение мнения собеседника; совет; выражение собственного мнения по поводу полученной информации; выражение одобрения/недовольства, сожаления, удивления/недоумения, уклонение от ответа);
- сообщение (монологическое высказывание профессионального характера в объеме не менее 15-18 фраз за 5 минут в нормальном среднем темпе речи);
- понимание сообщения профессионального характера (в монологической форме и в ходе диалога), относящегося к одной из указанных сфер и ситуаций общения, длительностью до 3 минут звучания в нормальном среднем темпе речи.

3. Письмо:

- составление плана, сообщения/доклада, реферата, анкеты, деловой корреспонденции в соответствии с указанными сферами и ситуациями общения;
- перевод с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.

Формирование и совершенствование языковых навыков

Лексика

- развитие лексических навыков (объем лексического материала – не менее 3000 единиц, из них 1500 – репродуктивно); характер лексического материала – общенаучная и профессиональная лексика, в том числе терминологическая лексика.
- дальнейшее расширение потенциального словаря.

Лексические дидактические единицы

№	Наименование раздела (Лексические единицы)	Содержание
4 семестр		
1.	«La lectura»	<p style="text-align: center;"><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева. Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М. Высшая школа 2012.</p> <p>II. Modo Subjuntivo. Presente de subjuntivo. Modo subjuntivo en las oraciones subordinadas de complemento. Léxico. Textos pp. 5-7 Conversación p. 36 Del aula al mundo de negocios Macroeconomía p.29</p> <p>III. Mundo común europeo. L. Lozano, N. Vaquero. Madrid. 2012. Texto p. 8.</p> <p style="text-align: center;"><i>Темы для текущей аттестации</i></p> <ol style="list-style-type: none">1) Что такое сослагательное наклонение в испанском языке. Переведите название. Укажите отличия от русского языка.2) Как образуется сослагательное наклонение. Проспрягайте глаголы. В настоящем времени.3) Как образуются формы отклоняющихся и неправильных глаголов. Составьте фразы и предложения.4) Как образуется сослагательное наклонение в

		<p>придаточных дополнительных предложениях. Приведите примеры.</p> <p>5) Найдите в тексте примеры сослагательного наклонения. Объясните употребление.</p> <p>6) Составьте небольшой рассказ, употребляя сослагательное наклонение.</p> <p>Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. А. Гонсалес-Фернандес, М.В. Ларионова, Н.И. Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М. Высшая школа 2012 2. М.Г.Горохова Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть. М.Высшая школа 2012 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М. 2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L.Bonzi Madrid 2010 5. Marco común europeo. L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012 <p>Текущая аттестация.</p>
2.	« La educación »	<p><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М.Высшая школа 2012</p> <p>II. Gramatica Uso del infinitivo en vez de oraciones subordinadas de completo. Modo subjuntivo en las oraciones subordinadas de sujeto. Léxico.p.43 Téxtos pp. 31- 34 Conversación p.50 Del aula al mundo de negocios principales indicadores macroeconómicos p. 54</p>

**III. Marco común europeo L.Lozano,
N.Vaquero . Madrid 2012
Textos pp 11-12**

***Темы для текущей
аттестации.***

1. Как используется инфинитив вместо сослагательного наклонения.
2. Что такое правило одного субъекта? Приведите примеры.
3. Что такое правило разных субъектов? Приведите примеры .
4. Прочитайте текст и объясните использование инфинитива вместо сослагательного наклонения.
5. Когда сослагательное наклонение употребляется в подлежащих придаточных предложениях?. Приведите примеры использования.
6. Составьте таблицу использования форм сослагательного наклонения.

Источники и литература

1. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М.Высшая школа 2012
2. М.Г.Горохова,Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть М.Высшая школа 2012
3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М.2011
4. Curso intencivo de español para extranjeros L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010
5. Marco común europeo

		<p>L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012</p> <p>Текущая аттестация</p>
3.	« La moda »	<p><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М.Высшая школа 2012</p> <p>II. Gramatica Modo subjuntivo en las oraciones independientes. Modo subjuntivo en las oraciones subordinadas del tiempo Léxico. Textos pp. 56-57 Conversación p.73 Del aula al mundo de negocios – Estabilizadores económicos. P. 76</p> <p>III. Marco común europeo-.L.Lozano ,N.Vaquero Madrid 2012 Textos p. 15</p> <p><i>Темы для текущей аттестации.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Когда употребляется сослагательное наклонение в независимых предложениях? 2. Приведите примеры использования сослагательного наклонения в независимых предложениях. Найдите такие же примеры в текстах урока, объясните использование. 3. Когда в придаточных предложениях времени в испанском языке может употребляться сослагательное наклонение? Когда его употреблять нельзя? 4. Приведите примеры, назовите союзы и союзные слова, после которых можно использовать сослагательное наклонение. 5. Составьте фразы, используя лексику урока и

		<p>устойчивые выражения из таблицы (pp.67-68).</p> <p>Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 . А.Гонсалес-Фернандес,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих.М.Высшая школа 2012 2. М.Г.Горохова,Н.ИЦарева Учебник испанского языка 11 часть М. Высшая школа 2012 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М.2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros L.Busquets,L Bonzi Madrid 2010 5. Marco común europeo L.Lozano, N Vaquero Madrid 2012 <p>Текущая аттестация.</p>
5 семестр		
4	« La música rock »	<p style="text-align: center;"><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М.Высшая школа 2012.</p> <p>II. Gramatica Pretérito Perfecto de subjuntivo. Modo subjuntivo en las oraciones subordinadas de fin. Léxico p. 89 Textos p. 79, p.80- Conversación p. 97 Del aula al mundo de negocios Política Fiscal y Presupuesto del Estado p.100</p> <p>III. Marco común europeo L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012 . Texto p. 18</p> <p><i>Темы для текущей аттестации.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Расскажите об образовании Pretérito Perfecto de subjuntivo. 2. Вспомните правила образования причастия прошедшего времени. 3. В чем разница между этими

		<p>временами сослагательного наклонения?</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Составьте фразы для того, чтобы показать эти различия. 5. Когда употребляется сослагательное наклонение в предложениях цели в испанском языке? Есть ли исключения. Приведите примеры. 6. Используя правило разных субъектов и правило одного субъекта составьте небольшой рассказ. <p>Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. А.Гонсалес-Фернандес, М.Вларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих .М.Высшая школа 2012 2. М.Г.Горохова,Н.И.Царев а Учебник испанского языка 11 часть М.Высшая школа 2012 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010 5. Marco común europeo L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012 <p>Текущая аттестация.</p>
5.	« Los avances tecnológicos »	<p><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М.Высшая школа 2012.</p> <p>II. Gramatica Imperfecto de subjuntivo. Modo subjuntivo en las</p>

oraciones subordinadas concecevas.
Léxico p. 115
Textos p 102. 106-
Conversaciónp. 124
Del aula al mundo de negocios.
Modelos fiscales. P. 127
III. Marco común europeo L.Lozano,
N.Vaquero Madrid 2012 Texto p.20

***Темы для текущей
аттестации.***

1. Как переводится на испанский язык название «простое прошедшее время сослагательного наклонения» ? Как оно образуется.
2. Неправильные и отклоняющиеся глаголы. Особенности образования и употребления.
3. Использование данного типа сослагательного наклонения в предложении для выражения одновременности и следования.
4. Употребление обычных времен или сослагательного наклонения в придаточных уступительных предложениях.
5. Особенности употребления союзов и союзных слов. Приведите примеры. Найдите в тексте сослагательное наклонение. Объясните употребление.

Источники и литература

1. А.Гонсалес-Фернандес, М.В Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих.М.Высшая школа 2012.
2. М.Г.Горохова,Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть М. Высшая школа 2012
3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по испанскому языку. М.2010

		<p>4. Curso intensivo de español para extranjeros L.Busquets ,L.Bonzi Magrid 2010</p> <p>5. Marco común europeo.L.Lozana,N.Vaquero Madrid 2012</p> <p>Текущая аттестация.</p>
6.	« El ocio »	<p style="text-align: right;"><i>Аудиторные занятия</i></p> <p>I. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М.Высшая школа 2012</p> <p>II. Gramática Pluscuamperfecto de subjuntivo. Infinitivo compuesto. Concordancia de los tiempos del modo subjuntivo. Léxico. Textos pp.129, 131. Conversación p. 150 Del aula al mundo de negocios La Banca p. 153</p> <p>III. Marco común europeo. L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012 Texto p.22</p> <p style="text-align: center;"><i>Темы для текущей аттестации.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Как переводится на испанский язык название времени « предпрошедшее время сослагательного наклонения». Как оно образуется и для чего используется? - Назовите отклоняющиеся и неправильные глаголы. Назовите основной принцип их образования. - Найдите в тексте примеры употребления различных времен сослагательного наклонения. - Что такое согласование времен и для чего оно служит. Приведите примеры использования. - Что такое инфинитив? Что такое сложный инфинитив? Как он образуется и чем отличается от обычного

		<p>инфинитива. Приведите примеры. Найдите в тексте сложный инфинитив.</p> <p>Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. А.Гонсалес-Фернандес , М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового бщения для продолжающих. М.Высшая школа 2012. 2. М.Г.Горохова, Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть. М .Высшая школа 2012. 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L Bonzi Madrid 2010 5. Marco común europeo L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012 <p>Текущая аттестация</p>
6 семестр		
7.	« Los transportes colectivos »	<p style="text-align: right;"><i>Аудиторные занятия</i></p> <p>I. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих.М.Высшая школа 2012</p> <p>II. Gramática Futuro de probabilidad. Modo subjuntivo en las oraciones subordinadas de relativo. Léxico p. 166 Textos pp.156 158 Conversación p.174 Del aula al mundo de negocios La Bolsa p.177</p> <p>III. Marco común europeo L.Lozano,N-Vaquero Madrid 2012 Texto p.22</p> <p style="text-align: right;"><i>Темы для текущей аттестации</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Как называется на испанском языке простое будущее время. Как оно образуется.

- Правильные и неправильные глаголы.
- Что такое модальное значение простого будущего времени. Для чего оно служит и как используется в предложении.
- В чем отличие сослагательного наклонения и модального значения будущего времени. Приведите примеры и найдите в тексте соответствующие фразы.
- Что такое придаточные предложения относительного подчинения и для чего они служат.
- Приведите примеры использования данных придаточных предложений.

Источники и литература

- А.Гонсалес-Фернандес.,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М.Высшая школа 2012
- М.Г.Горохова,Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть М.Высшая школа 2012
- В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике

		<p>испанского языка.М.2011</p> <ul style="list-style-type: none"> ●Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010 ● Marco común europeo L.Lozano,N-Vaquero Madrid 2012 <p>Текущая аттестация</p>
8.	« La delincuencia en las grandes ciudades »	<p><i>Аудиторные занятия</i></p> <p>I. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова. Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М. Высшая школа 2012</p> <p>II. Gramática Futuro compuesto. Oraciones subordinadas comparativas de condición“como sí “. Léxico p.216- Textos pp. 180,182 Conversación p.198 Del aula al mundo de negocios Empresa p. 201</p> <p>III. Marco común europeo L.Losano,N.Vaquero Madrid 2012 Texto p 24.</p> <p><i>Темы для текущей аттестации.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Что такое сложное будущее время. Для чего оно используется и как образуется. 2. Когда сложная форма будущего времен и используется во временном а когда в модальном значении . Приведите примеры. 3. Какому времени в системе сослагательного наклонения соответствует сложное будущее время приведите примеры или найдите в тексте. 4. Какими особенностями отличаются сравнительно-условные предложения. Приведите примеры использования.

		<p>5. Какие формы сослагательного наклонения используются с данной конструкцией.</p> <p>Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М.Высшая школа 2012 2. М.Г.Горохова, Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть М. Высшая школа 2012. 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М.2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L.Bonzi Madrid 2010 5. Marco común europeo L.Lozano, N.Vaquero Madrid 2012 <p>Текущая аттестация.</p>
9.	« El alojamiento en las grandes ciudades »	<p>Аудиторные занятия</p> <p>I. А.Горсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И. Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих .М.Высшая школа 2012.</p> <p>II. Gramática Modo potencial o Condicional. Potencial simple. Oraciones condicionales de condición irreal. 11 tipo. Léxico p. 216 Textos pp.204 207 Conversación p.224 Del aula al mundo de negocios Marketing p. 227</p> <p>III. Marco común europeo Texto p.27</p> <p>Темы для текущей аттестации.</p> <p>- Для чего в испанском языке используется Potencial simple.</p>

		<ul style="list-style-type: none"> - Приведите примеры его использования в значении а) вежливой просьбы или совета, б)желательного действия, относящегося к настоящему или будущему времени.в)возможное или вероятное действие,которое может относиться к настоящему или будущему времени, г) предположение в значении прошедшего времени. - Что относится ко 11 типу условных предложений в испанском языке. - Чем отличаются условные предложения 11 типа от условных предложений 1 типа. - Как переводятся на русский язык , какие ести трудности перевода. Приведите примеры использования. Найдите в тексте такие предложения. <p>Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М.Высшая школа 2012 2. М.Г.Горохова,Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть. М.Высшая школа2012 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М. 2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L.Bonzi Madrid 2010 5. Marco común europeo L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012 <p>Текущая аттестация</p>
7 семестр		
10.	« El alojamiento en las grandes	<i>Аудиторные занятия</i>

ciudades »

I. А.Гонсалес-Фернандес,
М.В.Ларионова, Н.И.Царева
Учебник испанского языка с
элементами делового общения для
продолжающих.М.Высшая школа
2012.

II. Gramática Modo potencial.
Potencial compuesto. Probabilidad. Uso
del futuro y potencial. Oraciones
adverbiales de modo con la conjunción
“sin que”. Léxico p. 240
Textos pp 230,232
Conversación p.250
Del aula al mundo de negocios Seguros
p.253-

III. Marco común europeo
L.LozanoN.Vaquero Madrid 2012
Textos pp.29-30

***Темы для текущей
аттестации.***

1. Правило использования
Potencial compuesto во
временном и модальном
значении. Приведите примеры
использования а) обозначения
действия, следующего за
моментом речи, б) будущего
действия, предшествующего
другому моменту в
будущем, в) желаемое, но
нереализованное действие в
прошлом, г) возможное,
вероятное действие,
относящееся к прошлому.
2. Правильные и неправильные
глаголы. Приведите примеры
спряжения.
3. Согласование времен с точки
зрения возможности или
вероятности действия.
4. Что такое придаточные
предложения образа дуйствия,
для чего и как они
используются. Приведите
примеры.

Источники и литература

1. А.Гонсалес-
Фернандес, М.В.Ларионова,
Н.И.Царева Учебник
испанского языка с

		<p>элементами делового общения для продолжающих М.Высшая школа 2012</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. М.Г.Горохова,Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть .М.Высшая школа 2012 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010 5. Marco común europeo. L.Lozano,N.Vaquero. Madrid 2012 <p>Текущая аттестация</p>
11.	« Vacaciones, las ciudades mueren en agosto »	<p><i>Аудиторные занятия</i></p> <p>I. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М.Высшая школа 2012</p> <p>II. Gramática Oraciones condicionales de condición irreal 111 tipo. Oraciones condicionales mixtas 1У tipo. Probabilidad y suposición- futuro hipotético, modo potencial. Textos pp. 255-256 Conversación p. 275 Del aula al mundo de negocios – Comercio p. 278</p> <p>III. Marco común europeo L.Lozano, N-Vaquero Madrid 2012. Textos pp. 34-36</p> <p><i>Темы для текущей аттестации</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 7. Что такое условные придаточные 111 типаю Что они обозначают, когда и для чего употребляются. 8. Что такое условные придаточные 1У или смешанного типа. Что они обозначают ,когда и для чего используются. 9. В чем различие между

		<p>условными придаточными предложениями 1. 11, 111, и 1У типов. Приведите примеры их использования.</p> <p>Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М.Высшая школа 2012 2. М.Г.Горохова, Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть. М.Высшая школа 2012 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L.Bonzi Madrid 2010 5. Marco común europeo L.Lozano, N.Vaquero
--	--	--

Грамматические дидактические единицы

а) для чтения и письменной фиксации информации:

Усложнение структуры (конструкций) в составе предложения, распознавание и понимание форм и конструкций, характерных для конкретного подъязыка и языка делового общения:

- 1) Формальные признаки атрибутивных комплексов (цепочки существительных и прилагательных).
- 2) Формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста (союзы, союзные слова, клишированные фразы, вводные обороты и конструкции, слова-сигналы ретроспективной (местоимения) и перспективной (наречия) связи).
- 3) Формальные признаки придаточного бессоюзного предложения – отсутствие союза/союзного слова.

б) для устной речи и письменной передачи информации:

Грамматические формы и конструкции, обозначающие:

- 1) Логико-смысловые связи – союзы/союзные слова, клишированные словосочетания.
- 2) Лексико-грамматические средства связи предложений и абзацев.
- 3) Эмфатические / инверсионные конструкции.

4) Местоимения, слова-заместители.

5) Сложные и парные союзы.

Тематика дидактических материалов для обучения различным видам речевой деятельности: общенаучная, профессиональная.

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебной работы	Образовательные и информационные технологии
1	2	3	4
Общеобразовательный уровень			
1.	Человек и его деятельность	Практическое занятие	Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме4; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения;
2.	Путешествия	Практическое занятие	Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме4; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого

			обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль
3.	Природа человека	Практическое занятие	Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме4; Презентация с использованием IT-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль
4.	Чрезвычайные ситуации и ОБЖ	Практическое занятие	Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме4; Презентация с использованием IT-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль
5.	Культура и искусство	Практическое занятие	Развернутая беседа с обсуждением сообщения или

			<p>доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме4; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль</p>
6.	Привычки питания	Практическое занятие	<p>Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме4; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль</p>
7.	Спорт; хобби	Практическое занятие	<p>Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме4; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос;</p>

			<p>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты;</p> <p>Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль</p>
8.	Закон и порядок	Практическое занятие	<p>Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах;</p> <p>Рольевые игры;</p> <p>Разбор ситуаций по теме4; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос;</p> <p>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты;</p> <p>Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль</p>
9.	Окружающая среда	Практическое занятие	<p>Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах;</p> <p>Рольевые игры;</p> <p>Разбор ситуаций по теме4; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос;</p> <p>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты;</p> <p>Технология перевернутого обучения, технология</p>

			проблемного обучения; Блиц-контроль
10.	Образование	Практическое занятие	Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме4; Презентация с использованием IT-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль
11.	Средства массовой информации	Практическое занятие	Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме4; Презентация с использованием IT-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль
12.	Транспорт	Практическое занятие	Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах;

			<p>Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме4; Презентация с использованием IT-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль</p>
--	--	--	---

Профильно-ориентированный уровень

№ Блока	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	2	3	4
1.	«La lectura»	Практическое занятие	<p>Развернутая беседа с обсуждением сообщений, докладов, рефератов, презентаций, эссе; Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме; Презентация с использованием IT-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого</p>

			обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль
2.	« La educación »	Практическое занятие	Развернутая беседа с обсуждением сообщений, докладов, рефератов, презентаций, эссе; Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль
3.	« La moda »	Практическое занятие	Развернутая беседа с обсуждением сообщений, докладов, рефератов, презентаций, эссе; Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах;

			<p>Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль</p>
4.	« La música rock »	Практическое занятие	<p>Проведение интерактивных дискуссий; тематическое обсуждение с элементами ролевой игры; Развернутая беседа с обсуждением сообщений, докладов, рефератов, презентаций, эссе; Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной</p>

			почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль
5.	« Los avances tecnológicos »	Практическое занятие	Анализ проблем; Развернутая беседа с обсуждением сообщений, докладов, рефератов, презентаций, эссе; Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль
6.	« El ocio »	Практическое занятие	Тематическое обсуждение с элементами ролевой игры; проведение научной конференции; написание

			<p>исследовательской работы; Развернутая беседа с обсуждением сообщений, докладов, рефератов, презентаций, эссе; Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль</p>
7.	« Los transportes colectivos »	Практическое занятие	<p>Проведение интерактивных дискуссий; Развернутая беседа с обсуждением сообщений, докладов, рефератов, презентаций, эссе; Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в</p>

			<p>мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль</p>
8.	« La delincuencia en las grandes ciudades »	Практическое занятие	<p>Проведение круглых столов, интерактивных дискуссий; Развернутая беседа с обсуждением сообщений, докладов, рефератов, презентаций, эссе; Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология</p>

			перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль
9.	« El alojamiento en las grandes ciudades »	Практическое занятие	Проведение интерактивных дискуссий и научной конференции; Развернутая беседа с обсуждением сообщений, докладов, рефератов, презентаций, эссе; Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль
10.	« El alojamiento en las grandes ciudades »	Практическое занятие	Развернутая беседа с обсуждением сообщений, докладов,

			<p>рефератов, презентаций, эссе; Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль</p>
11.	« Vacaciones, las ciudades mueren en agosto »	Практическое занятие	<p>Проведение интерактивных дискуссий; Развернутая беседа с обсуждением сообщений, докладов, рефератов, презентаций, эссе; Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада; Работа в мини группах; Ролевые игры; Разбор ситуаций по теме; Презентация с использованием ИТ-технологий; Устный опрос; Консультирование и проверка</p>

			домашних заданий посредством электронной почты; Технология перевернутого обучения, технология проблемного обучения; Блиц-контроль
--	--	--	---

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

N	Форма контроля	Семестр	Макс. количество баллов
			Всего
1.	Текущий контроль: -контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией	1,2,3,4,5,6	12 баллов 12 баллов 12 баллов 24 баллов
2.	Промежуточная аттестация (зачет с оценкой)	1,2,3,4,5,6	40 баллов
3.	Итого за семестр (зачет с оценкой)	1,2,3,4,5,6	100 баллов
4.	Текущий контроль: -контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией	7	12 баллов 12 баллов 12 баллов 24 баллов
5.	Промежуточная аттестация (экзамен)	7	40 баллов
6.	Итого за семестр (экзамен)	7	100 баллов

Положительная оценка выставляется обучающемуся, набравшему не менее 50 баллов в результате суммирования баллов, полученных при текущем контроле и промежуточной аттестации.

Полученный совокупный результат (максимум 100 баллов) конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

В процессе текущего и промежуточного контроля по всем перечисленным выше видам работ проверяется качество сформированных компетенций, языковых умений и навыков, а также их соответствие требованиям к результатам освоения дисциплины.

Оценка знаний производится по следующим критериям:

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач общегуманитарной и/или профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и/или профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>В рамках заявленных компетенций</p> <p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> – освоил нормы иностранного языка в области устной и письменной речи; – знает основные различия лингвистических систем русского и иностранного языка; – выявляет особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; – знает основные модели речевого поведения; основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения; сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства;

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>– знает основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения.</p> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; – вести диалог на иностранном языке; – осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; – выполнять письменные и устные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык; – создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи. <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – языковыми средствами для достижения профессиональных целей на иностранном языке; – различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; – навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на иностранном языке; – приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения; – навыками реферирования и аннотирования научной литературы; – навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, <p>освоил нормы иностранного языка в области устной и письменной речи.</p> <p><i>Компетенции, закреплённая за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</i></p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач общегуманитарной и/или профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>В рамках заявленных компетенций обучающийся</p> <p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> – знает основные различия лингвистических систем русского и иностранного языка; – неточно выявляет особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; – знает основные модели речевого поведения; основы речевых жанров; – знает основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного общения. <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – реализовывать некоторые виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; – участвовать в диалоге на иностранном языке; – осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; – выполнять письменные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский; – редактировать тексты основных жанров деловой речи. <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – языковыми средствами для достижения некоторых профессиональных целей на иностранном языке; – основными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; – навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и определенных профессиональных контактов на иностранном языке; – приемами создания устных и письменных текстов в процессе учебного общения; – базовыми навыками реферирования и аннотирования научной литературы; – базовыми навыками социокультурной и межкультурной коммуникации. <p><i>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</i></p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач общегуманитарной и/или профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>В рамках заявленных компетенций обучающийся</p> <p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> – не в полной мере знает различия лингвистических систем русского и иностранного языка; – слабо ориентируется в особенностях слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; – ошибается в определении основных моделей речевого поведения; основы речевых жанров; – плохо знает основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного общения. <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – не в полной мере реализует некоторые виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; – не всегда готов участвовать в диалоге на иностранном языке; – не способен активно осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; – со значительными ошибками выполнять некоторые письменные переводы с иностранного языка на русский; – редактировать лишь некоторые тексты основных жанров деловой речи. <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ограниченным набором языковых средств для достижения некоторых профессиональных целей на иностранном языке;

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>– основными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма, однако плохо применяет их на практике;</p> <p>– навыками коммуникации в иноязычной среде, не всегда обеспечивающими адекватность социальных контактов на иностранном языке;</p> <p>– лишь небольшим набором приемов создания устных и письменных текстов в процессе учебного общения;</p> <p>– базовыми навыками реферирования и аннотирования лишь некоторых видов литературы;</p> <p>– базовыми навыками социокультурной и межкультурной коммуникации.</p> <p><i>Компетенции, закреплённая за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</i></p>
<p>49-0/ F,FX</p>	<p>«неудовлетворительно»/ «не зачтено»</p>	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач общегуманитарной и/или профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>В рамках заявленных компетенций обучающийся</p> <p>Знает:</p> <p>– не знает различий лингвистических систем русского и иностранного языка;</p> <p>– не выявляет особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности;</p> <p>– плохо знает основные модели речевого поведения; не знает основ речевых жанров;</p> <p>– не знает средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного общения.</p> <p>Умеет:</p> <p>– реализовывать некоторые виды речевой деятельности</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>в учебно-научном общении на иностранном языке;</p> <ul style="list-style-type: none"> – не может участвовать в диалоге на иностранном языке; – не способен осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; – не может адекватно выполнять письменные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский. <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – языковыми средствами для достижения некоторых целей межличностного общения на иностранном языке; – не владеет основными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; – навыки коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и определенных профессиональных контактов на иностранном языке находятся на низком уровне; – не владеет приемами создания устных и письменных текстов в процессе учебного общения; – базовые навыки реферирования и аннотирования научной литературы отсутствуют; – лишь некоторыми базовыми навыками социокультурной коммуникации <p><i>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформирована.</i></p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Описание показателей	
<u>Этап 1:</u> Формирование базы знаний	<ul style="list-style-type: none"> - посещение практических занятий; - выполнение домашних заданий
<u>Этап 2:</u> Формирование навыков практического использования знаний	<ul style="list-style-type: none"> - правильное и своевременное выполнение практических заданий по разрешению поставленных проблем; - обоснованное решение ситуационных задач; - наличие правильно выполненной самостоятельной работы
<u>Этап 3:</u> Проверка усвоения материала	<ul style="list-style-type: none"> - степень активности и эффективности участия студента по итогам каждого практического занятия; - успешное прохождение тестирования; - выполнение самостоятельных работ, в том числе домашних заданий; - результаты зачета, экзамена
Критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования	

<p>Этап 1: Формирование базы знаний</p>	<ul style="list-style-type: none"> - посещение практических занятий не менее 80%; - наличие выполненных домашних заданий по всем темам не менее 60% - участие в обсуждении вопросов тем на каждом практическом занятии не менее 50%
<p>Этап 2: Формирование навыков практического использования знаний</p>	<ul style="list-style-type: none"> - студент должен знать лексический минимум по всей пройденной тематике; правила речевого этикета; грамматические явления, характерные для профессиональной речи с правильностью не менее 60%; - умеет логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь с правильностью не менее 60%; - может анализировать и оценивать информацию; планировать и осуществлять свою деятельность с учетом результатов этого анализа с правильностью не менее 60%; - владеет способностью сбора и анализа информации с правильностью не менее 60%; - владеет способностью к деловым коммуникациям в профессиональной деятельности на иностранном языке с правильностью не менее 60%
<p>Этап 3: Проверка усвоения материала</p>	<ul style="list-style-type: none"> - тестовые задания и задачи решены самостоятельно, в отведенное время, результат выше пороговых значений с правильностью не менее 60% Оценка «5» ставится при наличии 90-100% правильных ответов или решений; Оценка «4» ставится при наличии 75-89% правильных ответов или решений; Оценка «3» ставится при наличии 60-74% правильных ответов или решений
<p>Описание шкал оценивания</p>	
<p>Оценивание результатов устных опросов на зачете/экзамене</p>	<ul style="list-style-type: none"> - «отлично» - если студент глубоко, полно, правильно и в логической последовательности ответил на поставленные вопросы, показал в ходе ответа теоретические знания соответствующие требованиям Федеральных государственных образовательных стандартов, проявил творческий подход и самостоятельность суждений, подкрепил ответ практическими примерами; - «хорошо» - если ответ в целом отвечает требованиям к оценке «отлично», но студент допустил отдельные неточности, не показал достаточной глубины знаний при ответе на вопросы, содержащиеся в билете и заданные дополнительно; - «удовлетворительно» - если студент показал знание основного учебного материала, но затруднился подтвердить теоретические положения конкретными примерами и не обосновал их, затруднялся в обобщениях и выводах по вопросам, содержащимся в экзаменационном билете и заданным дополнительно. - «неудовлетворительно» - если не выполнены условия для получения положительной оценки.
<p>Оценивание результатов работы в группе на</p>	<ul style="list-style-type: none"> - оценка «отлично» выставляется каждому студенту в группе, если задание полностью выполнено: цель общения достигнута, тема раскрыта в заданном объеме (все

<p>практических занятиях</p>	<p>перечисленные в задании аспекты были раскрыты в высказывании); социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения; студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу в случае сбоя; используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче; студент демонстрирует большой словарный запас и владение разнообразными грамматическими структурами; допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух негрубых фонетических ошибок;</p> <ul style="list-style-type: none"> - оценка «хорошо» выставляется каждому студенту в группе, если задание выполнено частично: цель общения достигнута, но тема раскрыта не в полном объёме; социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией общения; студент демонстрирует хорошие навыки и умения речевого взаимодействия с партнером: умеет начать, поддержать и закончить беседу; соблюдает очерёдность при обмене репликами; используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче; студент допускает в речи отдельные языковые ошибки, затрудняющие понимание; допускается не более трех-четырех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех негрубых фонетических ошибок) - оценка «удовлетворительно» выставляется каждому студенту в группе, если задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объёме; социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения; студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при смене темы, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника; демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи; допускается не более четырёх лексико-грамматических ошибок (из них не более двух грубых) или/и не более четырёх фонетических ошибок (из них не более двух грубых); - оценка «неудовлетворительно» выставляется каждому студенту группы, если задание не выполнено: цель общения не достигнута; студент демонстрирует плохо сформированные навыки и умения речевого взаимодействия с партнером: имеет большие проблемы в понимании собеседника; не умеет поддержать беседу; затрудняется запрашивать информацию; не соблюдает очерёдность реплик; используемый лексико-грамматический материал не позволяет выполнить поставленную коммуникативную задачу; понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (пять и более лексико-грамматических
------------------------------	--

<p>Оценивание результатов индивидуального контроля на практическом занятии</p>	<p>ошибок и/или пять и более фонетических ошибок).</p> <p>Шкала оценивания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - «Отлично» выставляется студенту, если задание полностью выполнено: тема раскрыта в заданном объёме (12-15 фраз); социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией; используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух негрубых фонетических ошибок); - «Хорошо» выставляется студенту, если задание выполнено частично: тема раскрыта не в полном объёме (9-11 фраз); социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией; используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более трех-четырёх негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех негрубых фонетических ошибок); - «Удовлетворительно» выставляется студенту, если коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), или все аспекты раскрыты неполно (6-8 фраз); социокультурные знания мало использованы; используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания в основном соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырёх лексико-грамматических ошибок (из них не более двух грубых) или/и не более четырёх фонетических ошибок (из них не более двух грубых)); - «Неудовлетворительно» - выставляется студенту, если коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три и более аспектов содержания не раскрыты (5 и менее фраз); понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (пять и более лексико-грамматических ошибок и/или пять и более фонетических ошибок).
<p>Оценивание результатов тестирования и контрольных срезов</p>	<p>Репродуктивность знаний: ответ/метод решения заданий закрытого типа совпадает с установленным в тесте.</p> <p>Умения, навыки: в работе демонстрируется умение самостоятельного решения заданий открытого типа рекомендованными методами.</p> <p>Шкала оценивания при тестировании:</p> <ul style="list-style-type: none"> - «отлично» - 90-100% правильных ответов; - «хорошо» - 75-89% правильных ответов; - «удовлетворительно» - 60-74% правильных ответов; - «неудовлетворительно» - 59% и меньше правильных ответов.
<p>Оценивание творческих письменных работ (письма, сочинения, эссе, проектные работы, в т.ч. в группах)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Оценка «отлично» выставляется студенту, если он демонстрирует умение логически верно, аргументировано и ясно строить письменную речь; корректно использует средства логической связи; использует словарный запас и грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; количество допустимых ошибок (1-2 лексические или грамматические ошибки, 1-2 орфографические ошибки);

	<ul style="list-style-type: none"> - Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он демонстрирует умение логически верно, аргументировано и ясно строить письменную речь, несмотря на некоторые неточности в использовании средств логической связи; использует лексику и грамматические структуры, соответствующие поставленной коммуникативной задаче. Допущены отдельные лексико-грамматические (3-4) и орфографические ошибки (1-2). - Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он частично, неточно выполнил поставленную коммуникативную задачу. Текст не всегда логично выстроен, имеются ошибки в использовании средств логической связи; использует однообразную лексику и примитивные грамматические структуры. Допущены лексико-грамматические (5-6) и орфографические ошибки (3-4) - Оценка «неудовлетворительно» - выставляется студенту, если задание не выполнено: содержание не отражает те аспекты, которые указаны в задании, отсутствует логика в построении высказывания; ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу; грамматические правила не соблюдаются (более 10 ошибок); правила орфографии и пунктуации не соблюдаются (более 10 ошибок).
Оценивание индивидуальных творческих проектов	<ul style="list-style-type: none"> - Оценка «отлично» выставляется студенту, если проблема раскрыта полностью; проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы; выводы обоснованы; представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана; материал изложен грамотно, доступно для предполагаемого адресата; использовано не менее 15 слайдов; отсутствуют ошибки в представляемой информации; ответы на вопросы полные с приведением примеров и/или пояснений. - Оценка «хорошо» выставляется студенту, если проблема раскрыта; представляемая информация систематизирована и последовательна; использовано не менее 12 слайдов; в представляемой информации не более 5 ошибок; ответы на вопросы полные и/или частично полные. - Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если проблема раскрыта не полностью; представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна; использовано 10-12 слайдов; в представляемой информации не более 7 ошибок; ответы только на элементарные вопросы. - Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если проблема не раскрыта; представляемая информация логически не связана; использовано менее 10 слайдов; в представляемой информации более 7 ошибок; нет ответов на вопросы.
Оценивание участия в деловых и ролевых играх	<ul style="list-style-type: none"> - оценка «отлично» выставляется студенту, если он логически верно, аргументировано и ясно строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей; демонстрирует умения речевого взаимодействия с партнером: способен начать, поддержать и закончить разговор; лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче; ошибки практически отсутствуют;

	<ul style="list-style-type: none"> - оценка «хорошо» выставляется студенту, если он логически верно, аргументировано и ясно строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей; демонстрирует умения речевого взаимодействия с партнёром: способен начать, поддержать и закончить разговор; используемый словарный запас, и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче; могут допускаться некоторые лексико-грамматические ошибки, не препятствующие пониманию; - оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он логично строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей, однако студент не стремится поддерживать беседу; используемые лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче; фонематические, лексические и грамматические ошибки не затрудняют общение, но допускаются отдельные грубые лексические и грамматические ошибки; - оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он не выполнил коммуникативную задачу; не умеет строить диалогическое общение, не может поддержать беседу; используется крайне ограниченный словарный запас, допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание.
--	--

Оценочные материалы для текущего контроля успеваемости по дисциплине «Второй иностранный язык»»

См. план семинарских занятий в п.9.1.

1 семестр
(УК-4, ПК-1)

Контрольная работа (УК4.1, УК-4.2, УК-4.3)

§1. Поставьте неопределённый артикль:

Perro, taza, silla, flor, vaso, coche, casa, amigo, muchacha, novio, español, edad, criado, teléfono, familia, año, señor, abuela, mamá, universidad, prueba.

§2. Образуйте множественное число от существительных из §1 и употребите определённый артикль:

§3. Напишите числительные:

3, 8, 12, 17, 23, 14, 66, 93, 25, 47, 84, 33, 15, 58, 91, 37, 41, 55, 99, 100.

§4. Напишите в 2 столбика мужские и женские имена:

Carlos, Gerardo, María, Ismael, Andrés, Luz, Evaristo, Mirabel, Belén, Alvaro, Claudio, Irene, José, Alicia, Natividad, Ángel María, Mar, Agustín, Raúl, Narciso, Genoveva, Hortensia.

§5. Проспрягайте глаголы : hacer, tener, comer, tomar, despedirse, consentir, resolver, construir, conocer, в Presente de Indicativo.

§6. Употребите необходимую форму глагола ser:

1) – ¿ ... tú Pedro Iglesias ?

– No, no ... Pedro Iglesias. Pedro Iglesias ... él.

2) – ¿ ... vosotros españoles ?

– No, no ... españoles, ... argentinos.

3) – ¿ Qué ... Usted ?

– ... diplomático.

4) Moscú ... la capital de Rusia.

§7 Употребите *también* или *tampoco*:

- 1) Mi mamá es profesora. La señora Pérez ... es profesora.
- 2) No tomamos vino, vosotros ... tomáis vino.
- 3) No tengo novio. María ... tiene novio.
- 4) Mi papá abre un periódico y yo ... abro un libro.

§8 Ответьте на вопрос, записав числительные буквами:

¿ *Qué hora es ?* – 05:05, 16:20, 21:10, 07:35, 06:20, 17:50, 10:10.

§9 Образуйте форму герундия:

Trabajar, escribir, ponerse, prepararte, comerlo, poder, comprarlos, decir, oír.

§10 Поставьте глагол *gustar* в нужную форму:

- (Gustarme) el zumo y a mi hijo (gustarle) el refresco.
- A mi hermana (gustarle) los gatos negros.
- A nuestros abuelos no (gustarles) los grupos musicales modernos, (gustarles) la música clásica.
- Me (gustar) mucho leer libros, revistas y periódicos en español.
- Мне нравится жить в большом городе, а моей маме нравится наша дача.
- Я не люблю опаздывать на занятия
- Мой друг любит покупать редкие книги.

§11 Выберите между *ser, estar, hay*.

- En Moscú ... muchos teatros.
- El gato ... animal y los perros ... animales también.
- Moscú ... en Rusia
- En el apartamento ... mucha luz.
- El verano el conejo ... gris y ¿ cuándo ... blanco ?
- Anita ... una chica muy bonita.
- Mamá, ¿ dónde ... mi manual de español ?

§12 Преобразуйте фразы по модели, используя дательный и винительный падеж местоимений:

Modelo : Compro un regalo a María – Se lo compro.

- Abro la puerta a Roberto.
- Doy un cuaderno a la profesora.
- Pongo la mesa.
- Le comunico la noticia a Paco.
- Contestáis la gramática a la profesora.
- Quieres preparar una sorpresa a tu novio.
- Invitamos a nuestros amigos al cine.
- No oigo a Carmencita.

Перевод (ПК-1.2, УК – 4.1)

- Это Мария. Она сестра Карлоса. Она из Мадрида, но живет в Москве.
- Сколько тебе лет? – Мне 19 лет и я уже не молодой. – Но ты и не старый.
- Что ты хочешь делать? – Я хочу сделать упражнение и беру учебник.
- У тебя есть сестра? Как ее зовут? – У меня нет сестры, но у меня есть брат. Его зовут Андрес. Он студент и живет в Мадриде.

- Кто твоя мама? – Она преподаватель испанского языка и работает в университете.
- Она испанка? – Нет, она из Чили, а мои бабушка и дедушка – аргентинцы.
- Где Мария, почему она не с нами? – Она дома, она продолжает делать домашнее задание.
- У меня новая машина, я хочу показать ее вам.
- Чем занимается наш сын? – Он читает новую испанскую книгу.
- Студенты любят путешествовать, поэтому они хотят выучить испанский язык.
- Чьи это цветы? – Эти цветы –мамины. А какие мои? Твои – белые.
- Мне нравится просыпаться рано. Обычно я быстро встаю, но не делаю зарядку, просто принимаю душ, одеваюсь и выхожу из дома.
- У тебя нет испанского учебника? – Как странно. Я могу купить тебе его.

Вопросы для устного опроса (УК-4.3, ПК-1.2)

- ¿Cómo te llamas? Cuántos años tienes? Dónde vives?
- ¿Dónde tú estudias? Tú trabajas?
- ¿Cuántos miembros tiene tu familia? Qué son?
- ¿Qué es tu color favorito? Qué aficciones tienes?
- ¿A qué hora te acuestas? Qué hacer habitualmente a las 8 de la mañana?
- ¿Qué es tu favorita temporada del año? Por qué?

Темы для сообщений, докладов, рефератов, презентаций (ПК-1.2)

Моя семья.
 Хобби и увлечения.
 Распорядок дня.
 Прогулка по городу.
 Праздники и выходные.
 Испания на карте мира.
 Я – студент РГГУ.
 Воображаемый мир.
 Профессии и социальная активность.

Оценочные материалы для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

«Второй иностранный язык»

Зачет с оценкой (УК-4; ПК-1)

Вопросы для зачета с оценкой (1 семестр)

(УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, ПК-1.2)

§1. Напишите числительные:

4, 9, 14, 543, 25, 38, 66, 93, 162, 47, 84, 33, 16, 58, 91, 346, 41, 55, 99, 267.

§2. Проспрягайте глаголы:

despedirse, consentir, resolver, levantarse, construir, conocer.

§3. Поставьте глагол *ecantar* в нужную форму:

- (*ecantarme*) el zumo y a mi hijo (*ecantarle*) el refresco.

- A mi hermana (*ecantarle*) los gatos negros.

- A nuestros abuelos no (*ecantarles*) los grupos musicales modernos, (*ecantarles*) la música clásica.
- Me (*ecantar*) mucho leer libros, revistas y periódicos en español.
- Мне очень нравится жить в маленьком провинциальном городе.
- Я совсем не люблю опаздывать свидания.
- Мой друг обожает покупать редкие книги.

§4. Выберите *ser, estar, hay*.

- En Moscú ... muchos teatros.
- El gato ... animal y los perros ... animales también.
- Moscú ... en Rusia
- En el apartamento ... mucha luz.
- El verano el conejo ... gris y ¿ cuándo ... blanco ?
- Anita ... una chica muy bonita.
- Mamá, ¿ dónde ... mi manual de español ?

§5. Преобразуйте фразы по модели, используя дательный и винительный падеж местоимений.

Modelo : Compró un regalo a María – Se lo compro.

- Abro la puerta a Roberto.
- Doy un cuaderno a la profesora.
- Pongo la mesa.
- Le comunico la noticia a Paco.
- Contestáis la gramática a la profesora.
- Quieres preparar una sorpresa a tu novio.
- Invitamos a nuestros amigos al cine.
- No oigo a Carmencita.

§6. Переведите на испанский язык:

1. Привет, как идут дела ? Спасибо, всё хорошо, но сейчас я спешу. У меня занятия в институте.
2. Уже 10 лет, как я живу в Барселоне. Я замужем и у меня двое очаровательных детей. Их зовут Роза и Франциско. Каждый день я отвожу Розу на машине в школу, а мой муж отвозит на поезде Франциско в колледж.
3. Почему вы не идёте с нами в кино ? Я не хочу идти в кино, и моя невеста тоже. А что вы делаете завтра ? Завтра мы плывём на корабле в Будапешт.
4. Ты умеешь готовить кофе ? Нет, но моя сестра очень хорошо умеет его готовить. Что же ты умеешь делать ? Я умею танцевать, петь песни и могу сказать несколько слов на испанском языке.
5. Знаешь, сколько лет Аните ? Нет, не знаю. Я скажу тебе правду, ей 23 года. Ради Бога ! Что ты такое говоришь ? Теперь я понимаю – она старше моего брата. Это проблема, ведь он хочет жениться на ней.
6. Они плохо себя чувствуют. Ты можешь приготовить ужин ? Конечно, но ужин уже готов ! Пойдём попробуем эту выдающуюся севильскую паэлью.
7. Ты и Роберто думаете, что Лола сильно изменилась. Но правда в том, что она всё такая же. Может быть, немного красивее и стройнее. Сейчас она очень похожа на свою мать. Совсем нет ! Не понимаю, почему ты врешь ! Она ведь копия своего отца !
8. У нас есть специально подготовленные для Вас слова, но теперь мы не находим их, потому что Вы такая красивая, такая очаровательная.
9. Где вы сейчас ? Мы дома. Почему вы спрашиваете ? Хотим знать, вы пойдёте сегодня в библиотеку ? Да, мы поедем на метро, а потом на трамвае номер 16. Отлично, а мы с Пабло пойдём пешком.

10. Вы говорите о нашем преподавателе ? Конечно, нет ! Мы ведь на каникулах ! Завтра летим в Мексику. Мы говорим только о нашем путешествии.
11. У твоей семьи есть автомобиль ? Да, есть. Сеат Кордоба синего цвета. И как он ? Обычный : средиземноморский дизайн, современный профиль и продвинутая испанская технология.
12. Мы должны делать домашнее задание каждый день. У меня и моих друзей домашнее задание всегда готово. Но учитель французского говорит, что мы плохие студенты, потому что делаем много грубых ошибок. Чёрт возьми, я не понимаю, как можно писать без ошибок !

2 семестр

Контрольная работа (УК4.1, УК-4.2, УК-4.3)

§1 Замените настоящее время:

1. На Futuro Imperfecto – dices, salís, voy, ponemos, sé, se despiertan, quieres, tiene, hacen, vengo.
2. На Pretérito Perfecto compuesto – abro, vuelven, rompes, nos acostamos, decís escribes, imaginan, llamo, pierde, veo.

§2. Преобразуйте фразы, меняя сказуемое :

- ¿ A qué hora os acostaréis ?
- Nos acostaremos a las nueve.
(levantarse [Uds.], terminar de trabajar [tú], empezar a estudiar [yo]).

меняя подлежащее :

1. - ¿ Cuándo verás a tu profesor ?
- Le veré la semana que viene.
(Vosotros, los estudiantes).
2. - ¿ Qué le dirás a tu amigo ?
- No le diré nada.
(Ellas, tu primo, nosotros).
3. - ¿ A dónde ha viajado este año ?
- He hecho un viaje a Argentina.
(Tu, vosotros).
4. - ¿ Dónde has puesto las flores ?
- Las he puesto sobre la mesa.
(Julia, muchachas,).

§3 Ответьте на вопросы :

- ¿ A qué hora se levantará Ud mañana ?
- ¿ Qué hará Ud después de levantarse ?
- ¿ Cómo irá Ud a la universidad ?
- ¿ A qué hora regresará Ud a casa ?
- ¿ A qué hora se acostará Ud ?
- ¿ A dónde ha viajado Ud este año ?

- ¿ Ha visto Ud el manual nuevo ?
- ¿ Ha hablado Ud con su profesor de español ?
- ¿ Quién es el más alto de su grupo ?
- ¿ Quién es mayor – su mamá o su papá ?
- ¿ Quién en su grupo es más serio que Ud ?
- ¿ Quién es el más feliz de su grupo ?

§4 Образуйте абсолютную превосходную степень :

Largo, difícil, interesante, malo, feliz, elegante, tonto, alta, ancha.

§5 Проспрягайте следующие словосочетания в

– ***Pretérito Indefinido:***

a) Trabajar todo el día. b) No poder hacer nada. c) Saber la verdad.

– ***Pretérito Imperfecto:***

a) Despertarse a las 7 de la mañana. b) Leer este libro. c) Ir a la ópera.

Перевод (УК-4.3, ПК-1.2)

- Мы поговорим об этом завтра.
- Полина – самая красивая девушка в нашей группе.
- В этом году моя сестра закончила школу и поступила в университет.
- Я не помню, куда я положила мой учебник по испанскому.
- Они поженятся через 2 месяца.
- Завтра мой дедушка читает газету и посмотрит телевизор.
- Если завтра у нас будут занятия в институте, то Серине нам позвонит.
- Если они уже написали письмо своим родителям, то мы можем пригласить их в кино.
- Если мне жарко, то я открываю окно.
- Изучая иностранные языки, они узнали многое о культурах других народов.
- Если твоя сестра захочет поехать на каникулах в Аргентину, нам нужно сейчас забронировать ей билет.
- Если становилось тепло, донья Пилар открывала все окна в доме.
- Пять лет он прожил во Франции.
- Когда они возвращались домой, то встретили Мануэля.
- Преподаватель уже рассказал нам о том, что вчера все писали важный экзамен.

Вопросы для устного опроса (УК-4.3, ПК-1.2)

- 1 ¿ A qué hora te despertaste ayer?
- 2 ¿ Te levantaste en seguida?
- 3 ¿ Hiciste gimnasia?
- 4 ¿ Te duchaste con agua fría?
- 5 ¿ Desayunaste con apetito?, ¿ qué comiste?
- 6 ¿ A qué hora saliste de casa para ir a la universidad?
- 7 ¿ Qué transporte solías tomar y qué tomaste ayer?
- 8 ¿ A qué hora empezaron las clases?

Темы для сообщений, докладов, рефератов, презентаций (ПК-1.2)

Mi vida futura.

Los planes para las vacaciones.

El descubrimiento de América.
Navidad.
Tradiciones españolas.
Arte.
Deportes.
El papel actual de la mujer.
La música.
Historias extraordinarias.
Mascotas.
La familia real española.
El mundo científico.

**Оценочные материалы для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
«Второй иностранный язык»
Экзамен (УК-4, ПК-1)
Вопросы для экзамена (2 семестр)
(УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, ПК-1.2, ОПК-1.2)**

§ I. Переведите на испанский язык с использованием дательного и винительного падежа личных местоимений.

1. Я спрашиваю её, который час, но она мне не отвечает.
2. Возьмите эту книгу и почитайте её им.
3. Хулиа пишет бабушке и дедушка, что хочет видеть их у себя дома.
4. Ты не должен задавать нам вопросы, мы ничего не знаем.
5. Смотря на себя в зеркало Мария говорила по телефону.
6. Они знают, где живёт Росита, но тебе этого не говорят.
7. Если эти часы Вам не нравятся, то мы можем их Вам поменять.
8. У меня нет документов, они у директора – каждый день я отдаю их ему в четыре часа дня.

§ II. Дополните фразу, поставив глагол *gustar* в соответствующую форму.

1. Al señor director ... poner la firma con tinta azul.
2. ¿ Sabéis por qué vosotros ... (gustarnos) y nosotros no ... (gustaros) ?
3. A tí no ... las conferencias del profesor Carreras.
4. ¿ A Ustedes ... estudiar en la universidad ? – Sí, los estudios ... (gustarnos) mucho.
5. A los turistas ... España.
6. A su hermano no ... jugar al fútbol, por el contrario ... ir a la piscina.
7. A mí no ... el té, ... el café.

§ III. Дополните фразу порядковым числительным либо переведите фразу целиком.

1. Vivo en el (8) piso.
2. Декабрь – это (12) месяц года.
3. No entiende la (6) palabra.
4. Кто может ответить на (11) вопрос ?
5. Necesitamos leer el (2) texto.
6. ¡ Caramba ! Tomas la (7) tasa de café.
7. Эта девушка мне очень понравилась с первого взгляда.
8. Кармела – пятая жена Карлоса.

§ IV. Проспрягайте глаголы в будущем времени.

HABLAR VIVIR SALIR PODER QUERER

§ V. Переведите на испанский язык, используя будущее время или конструкцию IR A + INFINITIVO, в зависимости от контекста.

1. Послезавтра у меня не будет времени встретиться с тобой.
2. Скоро всё изменится.
3. Они собираются поехать на корабле в Индию.
4. Сейчас она сделает тебе чай, и ты почувствуешь себя лучше.
5. Мы пробудем в Мадриде две недели, а потом поедem в Арагон.
6. Вы будете делать домашнее задание ? – Да, мы как раз собираемcя посвятить себя этому.
7. Они спят, но я разбужу их.
8. В следующем году родители непременно подарят ему автомобиль.

§ VI. Поставьте прилагательные и наречия в соответствующие степени сранения.

1. José es (такой же умный как) Manuel.
2. La avenida en que vivimos es (самая длинная) en la ciudad.
3. Pedro aprende español (быстрее чем) yo.
4. Mañana mi hermana quiere despertarse (как можно раньше).
5. Es un edificio (красивейшее).
6. Este libro es (самая редкая) de mi collección.
7. Tu hermana Luisa es (младше чем) su primo Gabriel.
8. Ellas viven (ближе) de la universidad que Roberto y Amparo.
9. Ahora la situación no es (хуже чем) aquella de la semana pasada, pero es un poco (лучше).
10. Mis padres están cansados roque trabajan (очень много).

§ VII. Проспрягайте глаголы в *Pretérito Perfecto Compuesto*.

COMER CUBRIR VOLVER VER HACER

§ VIII. Переведите на испанский язык, используя *Pretérito Perfecto Compuesto* и *Pretérito Indefinido*, в зависимости от контекста.

1. Сегодня им не повезло.
2. Вчера они работали весь день.
3. Вы сделали много ошибок в этом упражнении.
4. Почему ты не поехал во Францию ? – Утром я не смог найти свой паспорт, мне пришлось отказаться от поездки.
5. Нам очень понравилась опера, которую мы слушали на этой неделе.
6. Когда ты об этом узнал ? – Вчера мне сказал об этом наш директор.
7. Изабель и Франциско поженились два года назад.
8. Она всё ещё не закончила принимать ванну.
9. Несколько дней назад они потеряли свой учебник, и я дал им свой.
10. Вы уже проснулись ? – Святая Непорочная! Мы уже встали, умылись, позавтракали, а сейчас собираемcя отправиться на прогулку в парк.

§ IX. Дополните фразы неопределёнными и отрицательными местоимениями или наречиями (*algien, alguno, nadie, ninguno, nunca, jamás*) в нужной форме.

1. A Andrés le parece que ha oído (кое-что).
2. (Некто) ha abierto la ventana.
3. (Никто) de nosotros sabe hablar japonés.
4. No he pensado en eso (никогда).
5. Mis amigos (никогда) tienen (никакой) problema.
6. (Кто-нибудь) de vosotras puede preparar café ?
7. (Никогда) sabremos la verdad.

§ X. Переведите на испанский язык, используя неопределённые местоимения *todo, cada, otro*.

1. Каждый студент должен прочитать эту книгу.
2. Все хотят увидеть тебя.
3. Она всё слышала.
4. У Марии два сына : один – спортсмен, другой – врач.
5. Там нас ждёт другая жизнь.
6. Каждое воскресенье наша семья уезжает в деревню.

§ XI. Проспрягайте глаголы в *Pretérito Indefinido (a)* и *Pretérito Imperfecto (b)*.

- a). PENSAR SENTIR TRADUCIR VOLVER
b). IR SER ESTAR VENDER

§ XII. Переведите на испанский язык, используя *Pretérito Imperfecto* и *Pretérito Indefinido*, в зависимости от контекста.

1. Когда Пауло был маленьким, он был очень красивым ребёнком.
2. Вчера с трёх до восьми мы готовились к контрольной работе.
3. По понедельникам они обычно собирались в небольшом кафе, пили вино, курили, говорили о прошлом.
4. В то время, как Рикардо читал газету, Манолита переводила статьи из журналов моды.
5. Когда преподаватель вошёл в класс, там уже находилась группа студентов.
6. Моя сестра не захотела покупать серое платье и вышла из магазина, не потратив ни песо.
7. 12 октября 1492 Христофор Колумб высадился на Багамских островах. В этот день он, так сказать, открыл Америку.
8. Погода была прекрасная, светило солнце. Поэтому мы не хотели уходить с пляжа.

§ XIII. Дополните фразы деепричастным оборотом.

1. (слушая) al profesor, apuntábamos algunas cosas.
2. Lo dije (не подумав).
3. (Смотря) al cuadro, recordaba los paisajes españoles.
4. No dormía toda la noche, (думая) en nuestra discusión.
5. Juan quiere ganar mucho (не делая) nada.
6. Tienes que terminar ese trabajo (не теряя) tiempo.
7. Iba en metro, (читая) periódico.

3 семестр

Контрольная работа (УК4.1, УК-4.2, УК-4.3)

1. Condicionales I tipo.

- Если они начнут танцевать, они не смогут остановиться.
- Если вы уже купили билеты и забронировали номер в гостинице, мы можем вызывать такси.
- Если Марии захочется прогуляться в парке, возьми с собой трость дона Марти, – ей нравится, бродить с ней у всех на виду.
- Если на каникулах ему становилось грустно, то он принимался читать все книги, которые были в библиотеке его отца.
- Если ты вчера уже купил родителям подарки на Рождество, почему до сих пор мне ничего не сказал ?

– Если утром она не успевает прочесть последние новости, то весь день злиться по любому поводу.

2. Concordancia de los tiempos.

– Хуанита уверяла нас, что вчера заказала красные розы, а сегодня ей принесли ветки зелёного миндаля.

– Мы очень устали и решили, что завтра будем спать до полудня и потом пойдём на выставку примитивистов в музей Прадо.

– Вчера, когда стояла прекрасная погода, он заявил, что неделю назад сообщали о приближающемся урагане.

– К тому времени как я поступила в университет, все мои родственники обзавелись семьями. – Шёл снег. Часы в столовой показывали 19:25. Рамиро и Пепе, играя в шашки, говорили о том, как прошло их лето в загородном доме Лолы.

– После того, как директор прочёл условия нового контракта с компанией “Интермед”, он поднялся, сделал себе чашку кофе, открыл стеклянную дверь и вышел на балкон, обдумывая возможные последствия будущего соглашения.

– Пилар сказала, что дети не давали ей работать, и она заставил их привести в порядок комнату, где привыкли играть.

– Я подумал, что, если завтра приду в это кафе, опять встречу эту же самую странную парочку.

3. Voz passiva.

– Обычно такие решения принимаются за 2-3 часа.

– Где те игрушки, которые я тебе подарила утром ? – Одна сломалась, другая потерялась.

– Президента страны сопровождали выдающиеся деятели культуры.

– Дворец Альгамбра был построен в Гранаде арабами в 15-ом веке.

– Фильмы Бертолуччи были, есть и будут любимы поклонниками кинематографа во всём мире.

– Внезапно, мы поняли, что нас окружила толпа уличных котов.

– Завтра будет дан специальный ужин в честь подписания Договора о российско-испанском сотрудничестве.

– Исследователи полагают, что ко 2-ому веку д.н.э. было построено более 10 пирамид Древнего Египта.

– Революция 1968 года в Париже была названа Красным Маем. В этом году отмечается её 50-ая годовщина.

– Диего сказал, что через два дня будет опубликована его статья в “Эль Паис”.

4. Imperativo.

– Когда будешь уходить, выключи свет в классе.

– Друзья, не злитесь, я сказал это не специально. Давайте забудем об этой неудачной шутке и зайдём в ресторан пообедать.

– Господин доктор, не заставляйте меня есть морепродукты. Они отвратительно пахнут !

– Положи книгу на стол и выйди из моего кабинета.

– Дети, не спите так много ! Это вредит здоровью. Вставайте !

– Не говорите нам этого ! Это ужасно ! Но, пожалуйста, прочтите им эти проклятые письма.

– Это ваза эпохи Изабеллы ? – Ясно, что да. – Передай её, пожалуйста, ему.

– Господа, помойтесь ! Вы похожи на нищих.

– Не смейтесь над Хуаном. Каждый может сказать глупость.

Перевод (УК-4.3, ПК-1.2)

Прочтите текст. Переведите с листа и подготовьте краткий пересказ (sumario).

Andalucía es uno de los principales destinos turísticos en España. Precisamente porque en ella podemos encontrar de todo: ciudades históricas, pueblos pintorescos, mar, montaña, calor, nieve... Una a una sus ocho provincias son un laberinto de cultura y tradiciones. El sol y la alegría de Andalucía son dos atractivos que cada año buscan miles y miles de turistas extranjeros, algunos de los cuales llegan incluso a quedarse a vivir para siempre en la región.

La Andalucía de las grandes ciudades, como Sevilla, Málaga o Granada, convive con la Andalucía de los pequeños pueblos pintorescos, generalmente blancos y encalados. Pueblos que durante siglos vienen ofreciendo su carácter histórico y tradicional. Laberintos de callejuelas empedradas surcan las entrañas de una Andalucía que descuelga su historia a través de cientos de castillos y fortalezas, en recuerdo de un pasado musulmán de ocho siglos de historia.

Y Andalucía es flamenco y gastronomía, Andalucía es la Costa del Sol, y la de la Luz y la Costa Cálida, Andalucía es la que se marcha a esquiar a Sierra Nevada o guarda silencio ante el paso de las cofradías en Semana Santa. Luces y colores, costa y montaña, el aluvión de sensaciones que nos dejaría visitar Andalucía bien merece la pena.

DESTINOS TURÍSTICOS

Sevilla es la capital de Andalucía, una ciudad hermosa, fácilmente reconocible con su Giralda, la Torre del Oro y la catedral. A orillas del Guadalquivir, y con el Barrio de Triana hacia un lado, y la ciudad en sí hacia el otro, un paseo por su centro histórico nos llevará a saborear el encanto de lo andaluz. Santa Cruz, los Reales Alcázares, la Maestranza, la Cartuja... Sevilla es una ciudad para cualquier época del año.

Granada no solo es la Alhambra, sino un laberinto de cultura e historia que se pierde entre las empedradas calles del Albaicín y el Sacromonte. Desde la atalaya majestuosa del palacio nazarí, el monumento más visitado de España, la capital granadina se descuelga a bordo del Paseo de los Tristes, la catedral, el Generalife... Granada es también ciudad para irnos de tapas. La gastronomía es otro de los grandes atractivos, junto con el flamenco y las fiestas en el Sacromonte.

Málaga se extiende a los pies de la Costa del Sol, con la mirada puesta en el horizonte de su Alcazaba y el Castillo de Gibralfaro. La ciudad natal de Picasso alberga lugares tan emblemáticos como la céntrica calle Larios, la catedral, conocida popularmente como la Manquita por tener solo una torre, la Alameda Principal, la Plaza de la Merced, el Museo Picasso... Málaga demasiado turística a veces, pero soleada, alegre, cantaora.

De las otras grandes ciudades andaluzas no puede faltar la visita a Cádiz, Tacita de Plaza, ciudad trimilenaria; Huelva y su importante legado minero y colombino; Córdoba, Patrimonio de la Humanidad con Mezquita-Catedral y Judería; Jaén, la capital del Santo Reino, otro de los enclaves musulmanes de la región; y Almería, uno de los principales rincones turísticos veraniegos en los últimos años.

Вопросы для устного опроса (УК-4.3, ПК-1.2)

- ¿Qué hacías cuando eras alumno de la escuela?
- ¿Qué son principales ciudades de España?
- ¿Dónde viajaste el año pasado?
- ¿Qué te dijo ayer tu madre?
- ¿Por qué decidiste ser el especialista de relaciones internacionales?
- ¿Cuando volviste ayer a casa ¿qué habían hecho tus parientes?
- ¿Cuando eras niño ¿cómo imaginaba tu futuro?

Темы для сообщений, докладов, рефератов, презентаций (ПК-1.2)

El sistema de división administrativa de España.
Comunidades Autonomas.

Problemas ecológicos.
Femenismo.
Libertad.
Historia española.
Tradiciones españolas.
El arte.
La literatura.
El museo del Prado.
Descubrimientos científicos.
La política española contemporánea.
La economía de España.
La dictadura de Franco.
España moderna

**Оценочные материалы для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
«Второй иностранный язык»
Зачет с оценкой (УК4, ПК1)
Вопросы для зачета с оценкой (3 семестр)
(УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)**

§1 Проспрягайте следующие словосочетания:

A) *Imperativo Afirmativo*.

- descansar un poco, pensar en mí, volver a casa, salir ahora mismo, ver a María, vestirse de prisa, sentarse a la mesa, irse de casa.

B) *Imperativo Negativo*.

- no hablar tanto por teléfono, no escribir nada, no servir el café, no dormir más, no hacer ese ejercicio, no ser malo, no ponerse el abrigo, no levantarse tarde.

§2 Составьте вопросы и ответьте на них по модели.

– *¿Puedo fumar? – Sí, fuma (tú), sí, fume (Ud), sí, fumad, sí, fumen (Uds).*

Entrar, leer, abrir la puerta, elegir algún libro, repetir la frase, agradecer la invitación, despertar a los niños, decir que sí, ducharse con agua fría.

– *Quiero hablar con Paco. – No, no hables con él, no, no hable con él, no, no habléis con él, no, no hablen con él.*

Escuchar los discos, aprender la poesía, discutir el problema, encender la luz, seguir traduciendo, cerrar las puertas, ver esta película, quedarse en casa, divertirse.

§3 Замените формы единственного числа формами множественного числа и наоборот.

1. Pase Ud, por favor.
2. Habla más alto.
3. Inviten Uds al señor Pérez.
4. Corred rápido.
5. Despierta a los niños.
6. María, sirva Ud el café en el jardín.
7. Pon tus cosas sobre la mesa.
8. Haced lo que os digo.
9. Vayan Uds en avión.
10. No hagas ese trabajo.
11. No salgáis de la habitación.
12. No sea Ud egoísta.

13.No vengan Uds a esa hora.

14.No veas esa película.

§4 Reemplazamos la forma afirmativa del modo imperativo por la forma negativa.

1. Espera a Pablo.

2. Lee este libro.

3. Ocupa Ud este asiento.

4. Corre por la calle.

5. Cuelga Ud el abrigo aquí.

6. Comencen Uds la reunión.

7. Repite esas palabras.

8. Duermes.

9. Vete de aquí.

10. Olvídense Uds de la carta.

§5 Responde a las preguntas por el modelo.

-¿Te preparo la comida? – Sí, prepáramela. No, no me la prepares.

1. ¿Te compramos el manual?

2. ¿Os enseñamos vuestra habitación?

3. ¿Les digo a los compañeros que nos vamos?

4. ¿Le dedicamos nuestro libro a Pedro.

5. ¿Te traigo los discos?

6. ¿Os elijo unas rosas?

§6 Conjugamos las siguientes expresiones en el modo potencial simple.

Descansar un poco, dirigirse al jefe, despertarse temprano, preferir quedarse en casa, poder hacerlo, salir más tarde, saber contestarle.

§7 Transformamos las oraciones en condicionales por el modelo.

Mañana hará calor e iremos al campo. - *Si mañana hace calor, iremos al campo.*

1. Mañana lloverá y estaremos en casa todo el día.

2. El lunes tendré tiempo y te acompañaré.

3. Miguel encontrará el artículo y te lo dará.

4. Tú me esperarás y yo iré contigo.

5. Les gustará a Uds el libro y harán un informe sobre él.

§8 Transformamos las frases por el modelo.

Los niños me dicen: «Saldré a las 8» – *Los niños me dicen que saldrán a las 8.*

Los niños me dijeron: «Saldré a las 8» – *Los niños me dijeron que saldrían a las 8.*

1. Aprendemos bien el texto.

2. Nos levantaremos mañana temprano.

3. Miguel podrá ayudarnos.

4. Tu amigo te llamará dentro de una hora.

5. Nuestra mamá volverá pronto.

Juan nos pregunta: «¿Estaréis en casa mañana?» – *Juan nos pregunta si estaremos en casa mañana.*

Juan nos preguntó: «¿Estaréis en casa mañana?» – *Juan nos preguntó si estaríamos en casa al día siguiente.*

1. ¿Haréis todos los ejercicios?

2. ¿Tendré que esperaros?

3. ¿Seguiréis estudiando ese texto?

4. ¿Verán Uds a don Pedro hoy?

§9 Преобразуйте фразы, начиная их словами *Pedro me dijo que...*

1. No me he vestido todavía.
2. Ayer volvieron de España mis padres.
3. Esta carta la recibí el viernes.
4. La semana pasada rompí mi reloj.
5. Llegó aquí hace un año.

§10 Преобразуйте косвенную речь в прямую.

1. Antonio me dijo que el día anterior no había tenido clases de español.
 2. El profesor nos preguntó si habíamos leído ya el texto.
 3. María me comunicó que hacía dos semanas que ellos habían comprado un coche nuevo.
 4. Le pregunté al señor Pérez cuándo había llegado a Madrid.
 5. Ramon me contestó que se lo había dicho Andrés hacía dos semanas.
 6. Mamá les dijo a los niños que ellos tenían que levantarse temprano.
 7. Yo pensaba que Andrés tenía razón.
 8. Me dijeron que su hermano mayor siempre les ayudaba.
 9. Juan me escribe que descansa bien y pasea por el bosque todos los días.
 10. María a menudo nos preguntaba si a nosotros nos gustaban sus rosas.
-

Профильно-ориентированный уровень
4 семестр
Контрольная работа (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)

Traducid al español eligiendo entre *Modo Indicativo* y *Modo Subjuntivo*.

- 1) Они настаивали на том, чтобы все документы были подписаны во время.
- 2) Друзья ждали Лауру, пока она не пришла.
- 3) Не думаю, чтобы она купила себе подходящее платье, хотя вчера она обошла все магазины в нашем районе.
- 4) Мы не советуем вам обращаться за помощью к этому врачу.
- 5) После того, как вы узнаете, как близко живёт сестра Эрнесто, вы уже не сможете отказаться от приглашения на ужин.
- 6) На прошлой неделе Карлос сказал, что когда он пойдёт в библиотеку, то обязательно попросит статью об истории архитектуры.
- 7) Рауль сомневается, что он сможет закончить своё расследование.
- 8) Мама всегда хочет знать, когда вернуться с прогулки дети.
- 9) Для того, чтобы у тебя были самые лучшие результаты, логично посвящать каждый день немного времени упражнениям на грамматику.
- 10) Было похоже, что она уже позвонила своим родителям. Но мне казалось вымыслом, что эта история действительно с ней произошла.
- 11) Несмотря на то, что Ману считал Лизу своей невесту, он не мог забыть её поведения на празднике его родителей.
- 12) Это было не нормально, что ребёнок съел 6 бутербродов, а затем попросил тарелку супа.
- 13) Как только Мигелю исполнилось 25 лет, он начал сомневаться, действительно ли его родители прожили всю жизнь в Гранаде.
- 14) Нас удивляет, что у нас есть время на то, чтобы отдыхать и ничего не делать.
- 15) Это хорошо, что мы пришли за 15 минут до начала фильма. Думаю, что мы можем выпить по стаканчику перед началом.
- 16) Скажи Кристине, пусть поможет нам с этими вычислениями. – Что ты говоришь? Ей

бы самой разобраться!

17) Каким бы странным тебе это не покажется, но я собираюсь провести всё лето в Африке. 18) Перед тем, как в доме воцарилась тишина, около двух часов было слышно игру на скрипке.

19) Всё это преподаватель объяснял для того, чтобы мы поняли, когда нужно использовать сослагательное наклонение, а когда – нет.

20) Неужели вы не обрадовались, что смогли так просто решить все проблемы ?

21) Я не хотел, чтобы ваши друзья узнали эту страшную правду.

22) Хотя вчера все сомневались, что тебе удастся сдать экзамен, вероятно, что сегодня ты сможешь добиться успеха.

23) Доктор сказал, что было важно, чтобы больному давали как можно больше пить.

Перевод (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, ПК-1.2)

Lee el texto. Traduce y prepara la cuenta.

El Templo Expiatorio de la Sagrada Familia se ha convertido con el paso de los años en uno de los símbolos de Barcelona por los que se reconoce mundialmente a la capital catalana, además de ser el monumento más visitado de España. Esta interesante obra es el mayor exponente de la arquitectura modernista catalana, diseñada por Antoni Gaudí y cuya historia se remonta a hace ya 133 años.

El 19 de marzo de 1882 se iniciaron las obras de esta monumental iglesia. En aquel entonces estaba al frente del proyecto el arquitecto Francisco de Paula del Villar, quien por desavenencias con los promotores abandonó la obra al poco tiempo. Gaudí se encargó en 1883 del proyecto, al que dio un giro rotundo para darle su propio estilo.

El arquitecto catalán se implicó profundamente en la Sagrada Familia, cuyo proyecto asumió a los 31 años y al que consagró el resto de su vida. Sus últimos 15 años se dedicó en exclusiva a ello y esa es la razón por la que no existen otras obras de Gaudí de importancia de esos años. Su dedicación era tal que llegó a residir en un taller ubicado en un ábside de la Sagrada Familia.

Pero por más empeño que le pusiera las obras avanzaban a ritmo lento y Gaudí era consciente de que nunca llegaría a ver terminada su gran obra. No obstante, para él lo importante era que se conservara siempre el espíritu de la obra ya que “su vida tiene que depender de las generaciones que se la transmiten y con las que vive y se encarna», decía.

Gaudí moriría en un trágico accidente atropellado por un tranvía el 10 de junio de 1925. Solo llegó a ver acabado el primer campanario de la Fachada del Nacimiento, por lo que el prestigioso artista no pudo llegar a contemplar más que una pequeña parte de su gran obra. No obstante, gracias a los planos y maquetas que diseñó, su obra ha podido ser retomada después por diferentes arquitectos que siempre han respetado la idea original de Gaudí.

En julio de 1936, con el levantamiento militar y la Guerra Civil Española, la Sagrada Familia sufrió el atentado de unos revolucionarios que incendiaron parte de sus espacios. Aunque los planos y las maquetas de Gaudí sufrieron daños, pudieron ser recuperadas y proseguir así su obra maestra.

Cabe señalar que la Sagrada Familia es un templo expiatorio, por lo que su construcción ha sido posible siempre gracias a los donativos de la gente. Ésta es la principal razón por la que las obras se han alargado durante tanto tiempo y, de hecho, se desconoce cuando se finalizarán.

No sabemos cuando veremos acabada la obra de Gaudí, pero de lo que estamos seguros es de que su espíritu y su estilo pervivirán por siempre allí. Y no solo eso, sus restos también descansan en la capilla del Carmen de la cripta de la Sagrada Familia, el lugar al que se dedicó en cuerpo y alma.

Вопросы для устного опроса (УК-4.3, ПК-1.2)

- ¿Qué harás cuando vuelves a casa?
- ¿Qué ayuda pides habitualmente a tus amigos?
- ¿Describe dos personajes antagonistas?
- ¿Qué son los períodos más significantes de la arquitectura española?
- ¿Cómo influye la sociedad a la persona joven?
- ¿Qué tema elaboras en tu obra cursera?
- ¿Qué son las diferencias entre derechistas e izquierdistas?

Темы для сообщений, докладов, рефератов, презентаций ((ПК-1.2)

El sistema de división administrativa de España.
Comunidades Autonomas.
Problemas ecológicos.
Femenismo.
Libertad.
Historia española.
Tradiciones españolas.
El arte.
La literatura.
El museo del Prado.
Descubrimientos científicos.
La política española contemporánea.
La economía de España.
La dictadura de Franco.
España moderna.
La libertad.
El consumo responsable.

Оценочные материалы для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Второй иностранный язык»

Экзамен (УК-4; ПК-1)

Вопросы для экзамена (4 семестр)

(УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, ПК-1.2)

§1 Traducid al español eligiendo entre *Modo Indicativo* y *Modo Subjuntivo*.

- 1) Они настаивали на том, чтобы все документы были подписаны во время.
- 2) Друзья ждали Лауру, пока она не пришла.
- 3) Не думаю, чтобы она купила себе подходящее платье, хотя вчера она обошла все магазины в нашем районе.
- 4) Мы не советуем вам обращаться за помощью к этому врачу.
- 5) После того, как вы узнаете, как близко живёт сестра Эрнесто, вы уже не сможете отказаться от приглашения на ужин.
- 6) На прошлой неделе Карлос сказал, что когда он пойдёт в библиотеку, то обязательно попросит статью об истории архитектуры.
- 7) Рауль сомневается, что он сможет закончить своё исследование.
- 8) Мама всегда хочет знать, когда вернуться с прогулки дети.
- 9) Для того, чтобы у тебя были самые лучшие результаты, логично посвящать каждый

день немного времени упражнениям на грамматику.

10) Было похоже, что она уже позвонила своим родителям. Но мне казалось вымыслом, что эта история действительно с ней произошла.

11) Несмотря на то, что Ману считал Лизу своей невесту, он не мог забыть её поведения на празднике его родителей.

12) Это было не нормально, что ребёнок съел 6 бутербродов, а затем попросил тарелку супа.

13) Как только Мигелю исполнилось 25 лет, он начал сомневаться, действительно ли его родители прожили всю жизнь в Гранаде.

14) Нас удивляет, что у нас есть время на то, чтобы отдыхать и ничего не делать.

15) Это хорошо, что мы пришли за 15 минут до начала фильма. Думаю, что мы можем выпить по стаканчику перед началом.

16) Скажи Кристине, пусть поможет нам с этими вычислениями. – Что ты говоришь? Ей бы самой разобраться!

17) Каким бы странным тебе это не покажется, но я собираюсь провести всё лето в Африке.

18) Перед тем, как в доме воцарилась тишина, около двух часов было слышно игру на скрипке.

19) Всё это преподаватель объяснял для того, чтобы мы поняли, когда нужно использовать сослагательное наклонение, а когда – нет.

20) Неужели вы не обрадовались, что смогли так просто решить все проблемы ?

21) Я не хотел, чтобы ваши друзья узнали эту страшную правду.

22) Хотя вчера все сомневались, что тебе удастся сдать экзамен, вероятно, что сегодня ты сможешь добиться успеха.

23) Доктор сказал, что было важно, чтобы больному давали как можно больше пить.

§2 Traduce al español según las reglas de *Concordancia de Tiempos*.

24) Анна подошла к столу, куда мама положила свою сумочку и достала из неё документы.

25) Карлос подарил Марте картину, которую я повесил на стену, потому что она ему понравилась.

26) Когда тётя отвела меня в музей, я впервые решил стать художником.

27) Изучая иностранные языки, они узнали многое о культурах других народов. 5. Если твоя сестра захочет поехать на каникулах в Аргентину, нам нужно сейчас забронировать ей билет.

28) Если становилось тепло, донья Пилар открывала все окна в доме.

29) Лукас понял, что если он не сделает перевод к понедельнику, то у него будут проблемы.

30) Летиция прочла в газете, что на следующей неделе в Барселону приедут знаменитые музыканты. Она бы хотела сходить на их концерт.

§3 Lee el texto. Traducelo y prepara la cuenta.

La Guerra Civil española tuvo lugar en España entre 1936 y 1939 entre el bando republicano y el bando nacional, que estaba dirigido por el general Francisco Franco. Por aquella época, el presidente de España era Manuel Azaña, un republicano elegido democráticamente. Como parte del ejército español estaba asentado en Marruecos, varios de los generales más influyentes, con Francisco Franco a la cabeza, dieron un golpe de estado.

El bando de la izquierda fue el conocido como bando republicano y estaba formado por el gobierno que había habido hasta ese momento, junto con sindicatos, comunistas, anarquistas y muchos obreros y campesinos. En el bando contrario, el nacionalista, estaba la parte rebelde del ejército, la burguesía, los terratenientes y, por lo general, las clases más altas. Por diferentes motivos muy ligados al contexto europeo de la época, el bando republicano estuvo apoyado por la Unión Soviética y por las democracias europeas, mientras que el bando nacionalista tuvo el

soporte de los gobiernos fascistas de Alemania y de Italia, lo que supuso que este bando estuviera mejor armado que el contrario.

La Guerra Civil fue una de las guerras más duras que se recuerdan en España. Tras la victoria del general Franco y del bando nacionalista, comenzó una dictadura en el país que duró casi 40 años, desde 1939 hasta 1975, año en el que falleció el dictador español. A pesar de que el bando de Franco había recibido ayuda alemana, el dictador decidió no involucrarse de manera directa en la posterior II Guerra Mundial, ya que el estado en el que se encontraba España tras su guerra civil era realmente lamentable. Solo fueron en apoyo de los alemanes un pequeño grupo de voluntarios.

Durante toda la época de la dictadura de Franco, España sufrió un continuo aislamiento internacional, pero que se fue debilitando con el paso de los años. Como el dictador español quería que se reconociera a su país a nivel internacional, poco a poco comenzó un cierto tipo de mejoras en la vida social. En la década de los años 50, España fue aceptada como miembro de las Naciones Unidas y en 1970, Franco nombró al príncipe Juan Carlos como su sucesor en el mandato.

La idea de Francisco Franco era que Juan Carlos siguiera a la cabeza de la dictadura que había llevado durante muchos años, pero tras la muerte del dictador en 1975, el Rey Juan Carlos I fue coronado e instauró de nuevo la democracia en España que dura hasta nuestros días.

5 семестр

Контрольная работа (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)

1. Traducid al usar *Futuro de probabilidad*:

- Вы, должно быть, друг Рамона, раз он обратился к Вам за советом в такой непростой ситуации.
- Почему уже никого нет в офисе? Который может быть час?
- Мы с Фернандо вместе учились в университете и очень дружил, но уже давно не виделись. Мой друг, наверное, сейчас работает в ООН или в Совете Европы.
- Вероятно, ты знаешь, что проект Конституции страны обычно выносят на референдум.
- Донья Мерседес, должно быть, очень гордится своим сыном: он добился больших успехов в спорте, и его знает весь город.

2. Traducid al usar *Futuro compuesto*:

- Ты не знаешь, где могут быть мои конспекты? Куда же я их положил? – Наверное, ты их отдал кому-нибудь, а теперь не можешь их найти.
- Мне хочется скорее вернуться домой. Донья Ампаро, вероятно, приготовила пазлью на ужин и уже накрыла стол.
- Власти Барселоны обещают, что к 2050 году уже завершится строительство знаменитого собора “Святого Семейства”.
- Когда ты прочтёшь моё письмо, я уже уеду далеко отсюда, в Париж, а может быть, в Лондон. Я не хочу, чтобы ты меня разыскивал.
- Странно, что Тереза не рассказала мне ничего о своём отъезде, хотя я виделся с ней сегодня. Наверное, у неё неожиданно изменились планы.

3. Traducid al usar *Modo Condicional*:

- У нас скоро закончится бензин, и мы остановимся посреди дороги, если только не найдём где-нибудь поблизости заправочную станцию.
- Если ты будешь плохо себя чувствовать, позвони мне, и я обязательно приеду.– Рамона накажет тебя, только если ты не будешь её слушаться.
- Если стояла хорошая погода, мы отправлялись на долгую прогулку на весь день.

- Скажи, если они вернулись вчера, почему до сих пор мне не позвонили.
- Если бы они раньше не знали этого человека, сейчас они, наверное, тоже радовались бы его успехам.
- Рейс бы не задержали так надолго, если бы компании удалось исправить все технические неполадки.
- Если бы не телефонный звонок, гости бы продолжали веселиться, как ни в чём не бывало.

4. Traducid al usar *Modo Potencial*:

- Ребёнок сильно кашлял, и у него болело горло. Наверное, он съел вчера мороженое на улице.
- Мы подумали, что раз вы живёте в Мадриде две недели, то вы, вероятно, уже осмотрели главные достопримечательности испанской столицы.
- Я бы воспользовался возможностью и поговорил с ним вчера наедине, но я не решился сделать это, не посоветовавшись с тобой.
- Когда я познакомился Кристиной, ей было, наверное, лет 15. Я давно её не видел. Сейчас она, должно быть, уже вышла замуж, у неё, возможно, есть дети, и она, вероятно, счастлива.

Перевод (УК-4.3. ПК-1.2)

Lee el texto. Traducelo y prepara la restitución.

El histórico líder de las revueltas estudiantiles de Mayo del 68 es hoy "una suerte de Jim Morrison desaparecido en plena gloria, antes de desmoronarse como Elvis Presley", según se define él mismo. El tipo que agitó la primavera más convulsa de París se ganó el desprecio de los comunistas y los sindicalistas, pero la izquierda intelectual y los medios de comunicación lo convirtieron en una especie de héroe popular. La suya no fue una revolución stricto sensu, sino una escandalosa pataleta que condicionó la vida política, social y cultural de Francia. Como la mayoría de los indignados sesentayochistas, Daniel Cohn-Bendit (pues ese era su verdadero nombre) acabó integrándose año más tarde en el establishment que tanto había criticado. Esta es la historia de un idealista que abjuró de sus principios anarquistas para defender la causa ecologista desde el Parlamento Europeo. Durante 20 años fue la voz del Partido Verde Europeo, pero los libros de historia siempre lo recordarán como el joven pelirrojo que puso al presidente Charles de Gaulle contra las cuerdas.

Hijo de refugiados alemanes que huyeron del régimen nazi, nuestro protagonista nació en Francia por accidente un 4 de abril de 1945 (de nacionalidad alemana, nunca aceptó la francesa con el fin de ahorrarse el servicio militar obligatorio). En su juventud militó en la Fédération Anarchiste y en el movimiento Noir et Rouge, justo cuando cursaba sus estudios de sociología en la Universidad de Nanterre de París. Fue allí donde, el 22 de marzo de 1968, prendió la mecha de lo que se convertiría en una rebelión sin precedentes: un grupo de estudiantes contrarios a la reforma educativa impulsada por Christian Fouchet, ministro de Educación, quien pretendía acercar la empresa al mundo universitario, irrumpió en varios edificios del campus para mostrar su desacuerdo.

La represión de la policía y la amenaza de expulsión que recibieron los alumnos participantes — entre ellos, Cohn-Bendit — no hicieron sino aumentar la temperatura de la furia. Paralelamente, los enfrentamientos promovidos por los grupos neofascistas, que censuraban el ideario de los alumnos de extrema izquierda, elevaron la tensión en la comunidad educativa. El 2 de mayo de ese año, Dani El Rojo, señalado por los medios de comunicación como uno de los cabecillas de los desórdenes de Nanterre, lideró la inesperada ocupación de la Universidad de la Sorbona. El desafío se saldó con cientos de arrestos (una vez más, ahí estaba el pelirrojo más famoso de Europa) y brutales cargas policiales contra los manifestantes, que acabarían tomando el Barrio Latino y levantando barricadas. Estalla así lo que hoy conocemos como Mayo del 68. Por

primera vez, son los estudiantes y no los obreros quienes toman la iniciativa de la contestación popular.

El 21 de mayo, tras un breve viaje a Berlín, el gobierno galo prohibió la entrada de Cohn-Bendit al territorio nacional. Una decisión que le convirtió, junto con los activistas Alain Geismar y Jacques Sauvageot, en uno de los mártires definitivos de la causa. La ola de protestas pronto se extendió a otros ámbitos de la sociedad francesa, que llegó a paralizar el país con la mayor huelga general de su historia. Los disturbios en las calles se alargaron hasta junio, mes en que De Gaulle decidió ilegalizar 12 organizaciones rebeldes y convocar elecciones anticipadas. Y, sin más, la paz social volvió a ser un hecho.

Ante ese panorama, el pelirrojo más rebelde de Europa decidió instalarse en Alemania y abandonar su actividad pública. En los años posteriores trabajó en una guardería autogestionada y escribió varios libros, incluido un título de memorias donde anunció (y argumentó) el abandono de sus posiciones más radicales. En los años 80, Dani El Rojo pasó a ser Dani El Verde. Se unió a las filas de los ecologistas alemanes y en 1994 se hizo con un escaño en el Parlamento Europeo. Tras 20 años de actividad ininterrumpida —y ejemplar, a juzgar por su alta asistencia a los plenos, cercana al 93%—, se jubiló en 2014. Hoy es el presidente honorario de un modesto club de fútbol alemán.

Вопросы для устного опроса (УК-4.3, ПК-1.2)

- ¿Qué son los países latinoamericanos donde hablan español?
- ¿Por qué la guerrilla y dictadura son fenómenos tan desarrollados en América Latina?
- ¿Qué es el problema de Gibraltar?
- ¿Cómo se puede caracterizar la política española en el Oriente Próximo?
- ¿Qué es el independentismo catalán?
- ¿Qué son los personajes más distinguidos del mundo iberoamericano?

Темы для сообщений, докладов, рефератов, презентаций (ПК-1.2)

El sistema de división administrativa en países de América Latina.

Iberoamérica.

Problemas ecológicos en Brasil.

Guerrilla.

Historia iberoamericana.

Tradiciones latinas.

El arte.

La literatura.

El día de muertos.

Descubrimientos científicos.

La política contemporánea de países iberoamericanos.

La economía latina.

Dictadura.

Libertad.

MERCOSUR

**Оценочные материалы для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
«Второй иностранный язык»**

Зачет с оценкой (УК-4; ПК-1)

Вопросы для зачета с оценкой (5 семестр)

(УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, ПК-1.2)

§1 Traducid al español eligiendo entre *Modo Indicativo* y *Modo Subjuntivo*.

- 1) Они настаивали на том, чтобы все документы были подписаны во время.
- 2) Друзья ждали Лауру, пока она не пришла.
- 3) Не думаю, чтобы она купила себе подходящее платье, хотя вчера она обошла все магазины в нашем районе.
- 4) Мы не советуем вам обращаться за помощью к этому врачу.
- 5) После того, как вы узнаете, как близко живёт сестра Эрнесто, вы уже не сможете отказаться от приглашения на ужин.
- 6) На прошлой неделе Карлос сказал, что когда он пойдёт в библиотеку, то обязательно попросит статью об истории архитектуры.
- 7) Рауль сомневается, что он сможет закончить своё расследование.
- 8) Мама всегда хочет знать, когда вернуться с прогулки дети.
- 9) Для того, чтобы у тебя были самые лучшие результаты, логично посвящать каждый день немного времени упражнениям на грамматику.
- 10) Было похоже, что она уже позвонила своим родителям. Но мне казалось вымыслом, что эта история действительно с ней произошла.
- 11) Несмотря на то, что Ману считал Лизу своей невесту, он не мог забыть её поведения на празднике его родителей.
- 12) Это было не нормально, что ребёнок съел 6 бутербродов, а затем попросил тарелку супа. 13) Как только Мигелю исполнилось 25 лет, он начал сомневаться, действительно ли его родители прожили всю жизнь в Гранаде.
- 14) Нас удивляет, что у нас есть время на то, чтобы отдыхать и ничего не делать.
- 15) Это хорошо, что мы пришли за 15 минут до начала фильма. Думаю, что мы можем выпить по стаканчику перед началом.
- 16) Скажи Кристине, пусть поможет нам с этими вычислениями. – Что ты говоришь? Ей бы самой разобраться!
- 17) Каким бы странным тебе это не покажется, но я собираюсь провести всё лето в Африке. 18) Перед тем, как в доме воцарилась тишина, около двух часов было слышно игру на скрипке.
- 19) Всё это преподаватель объяснял для того, чтобы мы поняли, когда нужно использовать сослагательное наклонение, а когда – нет.
- 20) Неужели вы не обрадовались, что смогли так просто решить все проблемы ?
- 21) Я не хотел, чтобы ваши друзья узнали эту страшную правду.
- 22) Хотя вчера все сомневались, что тебе удастся сдать экзамен, вероятно, что сегодня ты сможешь добиться успеха.
- 23) Доктор сказал, что было важно, чтобы больному давали как можно больше пить.

§2 Traduce al español según las reglas de *Concordancia de Tiempos*.

- 24) Анна подошла к столу, куда мама положила свою сумочку и достала из неё документы.
- 25) Карлос подарил Марте картину, которую я повесил на стену, потому что она ему понравилась.
- 26) Когда тётя отвела меня в музей, я впервые решил стать художником.
- 27) Изучая иностранные языки, они узнали многое о культурах других народов. 5. Если твоя сестра захочет поехать на каникулах в Аргентину, нам нужно сейчас забронировать ей билет.
- 28) Если становилось тепло, донья Пилар открывала все окна в доме.
- 29) Лукас понял, что если он не сделает перевод к понедельнику, то у него будут проблемы.
- 30) Летиция прочла в газете, что на следующей неделе в Барселону приедут знаменитые музыканты. Она бы хотела сходить на их концерт.

§3 Lee el texto. Traducelo y prepara la restitución.

De la mano de nuestras compañeras de América Latina, os traemos algunas de las luchas más significativas que están teniendo lugar allí y cómo los distintos movimientos populares, colectivos y asociaciones de mujeres se están articulando para hacer frente a cualquier intento que suponga una amenaza para sus derechos y libertades.

Con la mirada puesta en el próximo 8 de marzo, en este programa hemos querido recorrer miles de kilómetros para detenernos en un escenario que sin duda ha protagonizado la agenda feminista de 2018. Son muchas y muy diversas las luchas que este año han tenido lugar en América Latina, y aunque todas parecen confluír en esa demanda por un aborto legal, seguro y gratuito, lo cierto es que cada comunidad, país y pueblo abandera su propio grito de guerra.

En este breve pero intenso recorrido no ha habido espacio ni siquiera para acercarnos a la inmensidad que representa Latinoamérica; no obstante, hemos empezado a trazar el mapa de todas aquellas compañeras que llevan siglos luchando contra la violencia hacia sus cuerpos y el reconocimiento de sus derechos, seguras de que este relato continuará.

Comenzamos el programa entrevistando a la activista lesbiana Shade Mamani en Bolivia para conocer las principales luchas feministas que están teniendo lugar en el país, y en donde las movilizaciones por la despenalización y la garantía de un aborto legal, seguro y gratuita se articulan como una de las principales demandas de los colectivos de mujeres. Shade Mamani, militante lesbiana e indígena, e integrante del colectivo LGTBI Wiñay Wara, nos brinda la oportunidad de conocer esta lucha desde una perspectiva diferente: la de las mujeres lesbianas como acompañantes pero también como usuarias de este derecho, a través del reportaje 'Abortan todas. ¿Abortan las lesbianas?' realizado junto al programa de radio Nación Marica.

Internet es una herramienta ambivalente para el feminismo. Terreno abonado para el acoso y la caza de brujas, pero también altavoz para denunciar la violencia y el acoso machista, y para tejer redes de sororidad que traspasan fronteras. Hoy repasamos algunos movimientos y campañas en redes sociales que surgieron en diversos países de América Latina. Por ejemplo, la campaña #NiUnaMenos, que atravesó Argentina de redes a calles dos años antes de que se viralizase el #MeToo, y que está en la semilla de la huelga feminista en torno al 8 de marzo.

Desde el Estado español, pero con el corazón y la mente puestos en Nicaragua, la activista Geni Gómez compartirá con nosotras la situación política que vive en estos momentos su país. Geni forma parte del movimiento de mujeres nicaragüense, y pertenece a la Red de Mujeres de Matagalpa y la Articulación Feminista de Nicaragua que denuncian la vulneración de libertades y derechos humanos a los que está sometida la población en su país. Aquí, junto con otras compañeras, están intentando poner en marcha la plataforma Feministas en Madrid por Nicaragua con el objetivo de visibilizar, concienciar y denunciar la represión que se vive desde hace años allí.

Y por último, entrevistamos a Mariela Acevedo, activista feminista y editora de la revista *Clitoris* (relatos gráficos para femininjas), que nos introduce, desde su experiencia, en el contexto argentino, especialmente marcado por las reivindicaciones en torno a la ley del aborto del país, impulsadas por un conjunto heterogéneo e intergeneracional de feministas que se han dado, se dan y se darán cita este 8M en las calles, y en las redes. Acevedo nos cuenta, además, sobre iniciativas artivistas como Línea Peluda, guerrilla gráfica formada por más de quinientas dibujantes unidas a favor de la despenalización del aborto, o el Vamos las Pibas, festival autogestionado de autoras de cómic.

6 семестр

Контрольная работа (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)

1. Probabilidad y Potencial.

- Вероятно, ты знаком с Марко.

- Мы бы обязательно посетили музей Прадо, когда были в Мадриде, но наш гид настоял

на том, чтобы мы отправились в музей королевы Софии.

- Наверное, они уже купили подарки к Рождеству.
- А ты бы выучил французский за один месяц?
- Мы подумали, что наши японские друзья, наверное, спят, и не стали им звонить.
- Говорят, что к 2100 году уже прекратят выпускать бумажные деньги.
- Рикардо сказал, что когда он придёт домой, все уже будет готово к празднику.

2. *Sin que.*

- Маноло решил уйти, не сказав ни слова.
- Грабитель вырвал сумку у женщины так, что никто не успел осознать произошедшего. - Мне пришлось поступить таким образом, так и не переговорив с родителями.
- Мы идёт такими улицами, что никто не замечает, как мы добираемся до работы.
- Она всегда много говорит, причём никто никогда ее не просил об этом.
- Не было и минуты, чтобы в приёмной не звонил телефон.

3. **Construcciones de infinitivo.**

- Как только у нас будут результаты, мы вам их сообщим.
- Если бы тогда я не принял решительных мер, сейчас мы, вероятно, искали бы новую работу. - Несмотря на то, что Энрике и Мануэла понимают итальянский, они не могут сказать ни слова.
- Она уехал из города, потому что воспоминания о доме не покидали её мысли.
- Я подписал документ от имени директора так, что никто этого и не заметил.

4. **Condicionales.**

- Если бы мы жили в Аргентине, то в январе у нас было бы лето.
- Я воскликнул, что, если бы не твоя привычка опаздывать, то вчера мы обязательно пришли бы вовремя на встречу.
- Если Хосе выполнит все задания, он попадёт в самую сильную группу.
- Рикардо сказал, что они завтра улетели бы в Бильбао, если бы нашли подходящие билеты.
- Если бы ты не сказал об этом в прошлый раз, то сейчас она бы не смотрела на нас так, как если бы мы были грубиянами.
- Учительница посоветовала, чтобы родители наказывали ребенка, только если он не будет их слушаться.

Перевод (УК-4.3, ПК-1.2)

Lee los textos. Traducelos y prepara la síntesis.

A) Con la mirada puesta en el próximo 8 de marzo, en este programa hemos querido recorrer miles de kilómetros para detenernos en un escenario que sin duda ha protagonizado la agenda feminista de 2018. Son muchas y muy diversas las luchas que este año han tenido lugar en América Latina, y aunque todas parecen confluir en esa demanda por un aborto legal, seguro y gratuito, lo cierto es que cada comunidad, país y pueblo abandera su propio grito de guerra.

En este breve pero intenso recorrido no ha habido espacio ni siquiera para acercarnos a la inmensidad que representa Latinoamérica; no obstante, hemos empezado a trazar el mapa de todas aquellas compañeras que llevan siglos luchando contra la violencia hacia sus cuerpos y el reconocimiento de sus derechos, seguras de que este relato continuará.

Comenzamos el programa entrevistando a la activista lesbiana Shade Mamani en Bolivia para conocer las principales luchas feministas que están teniendo lugar en el país, y en donde las movilizaciones por la despenalización y la garantía de un aborto legal, seguro y gratuita se articulan como una de las principales demandas de los colectivos de mujeres. Shade Mamani, militante lesbiana e indígena, e integrante del colectivo LGTBI Wiñay Wara, nos brinda la oportunidad de conocer esta lucha desde una perspectiva diferente: la de las mujeres lesbianas

como acompañantes pero también como usuarias de este derecho, a través del reportaje ‘Abortan todas. ¿Abortan las lesbianas?’ realizado junto al programa de radio Nación Marica.

Internet es una herramienta ambivalente para el feminismo. Terreno abonado para el acoso y la caza de brujas, pero también altavoz para denunciar la violencia y el acoso machista, y para tejer redes de sororidad que traspasan fronteras. Hoy repasamos algunos movimientos y campañas en redes sociales que surgieron en diversos países de América Latina. Por ejemplo, la campaña #NiUnaMenos, que atravesó Argentina de redes a calles dos años antes de que se viralizase el #MeToo, y que está en la semilla de la huelga feminista en torno al 8 de marzo.

Desde el Estado español, pero con el corazón y la mente puestos en Nicaragua, la activista Geni Gómez compartirá con nosotras la situación política que vive en estos momentos su país. Geni forma parte del movimiento de mujeres nicaragüense, y pertenece a la Red de Mujeres de Matagalpa y la Articulación Feminista de Nicaragua que denuncian la vulneración de libertades y derechos humanos a los que está sometida la población en su país. Aquí, junto con otras compañeras, están intentando poner en marcha la plataforma Feministas en Madrid por Nicaragua con el objetivo de visibilizar, concienciar y denunciar la represión que se vive desde hace años allí.

Y por último, entrevistamos a Mariela Acevedo, activista feminista y editora de la revista *Clitoris* (relatos gráficos para femininjas), que nos introduce, desde su experiencia, en el contexto argentino, especialmente marcado por las reivindicaciones en torno a la ley del aborto del país, impulsadas por un conjunto heterogéneo e intergeneracional de feministas que se han dado, se dan y se darán cita este 8M en las calles, y en las redes. Acevedo nos cuenta, además, sobre iniciativas artivistas como Línea Peluda, guerrilla gráfica formada por más de quinientas dibujantes unidas a favor de la despenalización del aborto, o el Vamos las Pibas, festival autogestionado de autoras de cómic.

B) El feminismo en América Latina de hoy en día ha sido el resultado directo de un conglomerado de movimientos que se dieron empezando la década de 1980. La campaña y su agenda alcanzaron un nivel y reconocimiento transnacional que llevaron a feministas de toda la región a reunirse bajo el mismo ideal. Estos eventos reciben el nombre de “Encuentros Feministas Latinoamericanos y del Caribe.” Los ‘80 abrieron las puertas a mujeres de clase media, quienes se unieron a feministas militantes quienes buscaban acabar con la opresión de género. A su vez, buscaban poder atribuir una definición adecuada al término “autonomía.” Esta propuesta fue proyectada en el primer Encuentro que se llevó a cabo en Bogotá, Colombia, en 1981. A pesar de la iniciativa, el evento estuvo lleno de descontento debido a la inconclusa aserción de la autonomía femenina. El segundo Encuentro se sostuvo en Lima, Perú, en 1982; esta vez la intolerancia acabó un debate que estuvo centrado en la duda sobre si la causa subyacente que daba cabida a la subordinación de la mujer recaía en las clases sociales o en la diferencia de géneros.

Durante el tercer Encuentro en Bertioga, Brasil, en 1985, las participantes retaron a la estricta definición de “feminismo absoluto” bajo el cual el movimiento se estructuraba. El debate continuó durante el cuarto Encuentro en Taxco, México, 1987. Aproximadamente 1,500 mujeres de diferentes orígenes asistieron al evento; incluyendo mujeres pertinentes a diferentes partidos políticos y organizaciones no gubernamentales, mujeres viviendo bajo regímenes socialistas tales como Cuba y Nicaragua, y mujeres pertenecientes a minorías, incluyendo mujeres afrodescendientes y lesbianas. Debido a la variedad en ideales y propuestas, el desacuerdo quebrantó el intento de consenso y nubló el significado del feminismo, la claridad sobre su representación, y la priorización de metas. El resultado, como lo describe Virginia Vargas, concibió un “vanguardismo que excluía las diferencias.” Un esquema erróneo del feminismo fue trazado mientras se ignoraba la presencia de aspectos transversales. Las feministas no eran iguales en aquel entonces, ni lo son ahora; sus diferencias varían en las bases de sus movimientos particulares, sus etnias, culturas, razas, clases sociales, e ideologías. El feminismo Panamericano

ha trascendido a una fase pluralista en el cual las diferencias son representadas y acreditadas en un movimiento que, originalmente, se hallaba en lo monolítico.

Sin embargo, la dificultad de inclusión solo incrementaría durante el quinto Encuentro que se llevó a cabo en San Bernardo, Argentina, en 1990. Mujeres de diferentes religiones se unieron a representantes urbanas y rurales, al igual que a mujeres de clase media y de orígenes indígenas. Inevitablemente, la reestructuración del feminismo fue propuesta debido a la necesidad de encontrar cabida a la representación de todos sus miembros; pero dicho conflicto sobre la inclusión plagó la conferencia. La desconexión del grupo debido a la falta de representación resultó en la fragmentación del mismo, llevando a las feministas a partir del grupo y creando otros más pequeños. La necesidad de desenmascarar la idea arcaica en la que el feminismo representaba a un solo grupo suscitó, y la misma debe conducir a la realización del feminismo como un movimiento de diversidad cuyos inicios batallaban por la igualdad de la mujer.

Dos Encuentros más se efectuaron en Cartagena Chile (1996) y Juan Dolio, República Dominicana (1999). En Cartagena, la delegación anfitriona trató de enfocar la reunión en poder desenredar el argumento contra el sector feminista menos representado, pero tales esfuerzos acabaron en ataques e insultos por parte de miembros quienes criticaban la política del movimiento. Los eventos demuestran que las participantes del feminismo se encontraban preparadas para promover una agencia humana a la perspectiva feminista para divorciarse del enfoque igualitario en el cual el movimiento fue fundado.

Los conflictos de la reunión anterior tuvieron eco en los desconciertos del último “Encuentro del Milenio” en 1992, en Juan Dolio. Las feministas quisieron resolver los desacuerdos que tanto las separaban e intentaron reenfocar las dinámicas de representación del movimiento con la intención de establecer valores mutuos y un denominador común que las caracterizara a todas. Alianzas eran necesarias para restaurar la idea de establecer valores mutuos y denominadores comunes del feminismo. El trabajo no se ha completado, y la búsqueda de estos principios y afinidades continúa hoy.

Вопросы для устного опроса (УК-4.3, ПК-1.2)

- ¿Qué son los países latinoamericanos donde hablan español?
- ¿Por qué la guerrilla y dictadura son fenómenos tan desarrollados en América Latina?
- ¿Qué es el problema de Gibraltar?
- ¿Cómo se puede caracterizar la política española en el Oriente Próximo?
- ¿Qué es independentismo catalán?
- ¿Qué son los personajes más distinguidos del mundo iberoamericano?

Темы для сообщений, докладов, рефератов, презентаций (ПК-1.2)

El sistema de división administrativa en países de América Latina.

Iberoamérica.

Problemas ecológicos en Brasil.

Guerrilla.

Historia iberoamericana.

Tradiciones latinas.

El arte.

La literatura.

El día de muertos.

Descubrimientos científicos.

La política contemporánea de países iberoamericanos.

La economía latina.

Dictadura.

Libertad.

MERCOSUR

Оценочные материалы для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
«Второй иностранный язык»
Экзамен (УК-4;ПК-1)
Вопросы для экзамена (6 семестр)
(УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, ПК-1.2)

§1 Traducid al español eligiendo entre *Modo Indicativo* y *Modo Subjuntivo*.

- 1) Они настаивали на том, чтобы все документы были подписаны во время.
- 2) Друзья ждали Лауру, пока она не пришла.
- 3) Не думаю, чтобы она купила себе подходящее платье, хотя вчера она обошла все магазины в нашем районе.
- 4) Мы не советуем вам обращаться за помощью к этому врачу.
- 5) После того, как вы узнаете, как близко живёт сестра Эрнесто, вы уже не сможете отказаться от приглашения на ужин.
- 6) На прошлой неделе Карлос сказал, что когда он пойдёт в библиотеку, то обязательно попросит статью об истории архитектуры.
- 7) Рауль сомневается, что он сможет закончить своё исследование.
- 8) Мама всегда хочет знать, когда вернуться с прогулки дети.
- 9) Для того, чтобы у тебя были самые лучшие результаты, логично посвящать каждый день немного времени упражнениям на грамматику.
- 10) Было похоже, что она уже позвонила своим родителям. Но мне казалось вымыслом, что эта история действительно с ней произошла.

§2 Traduce al español según las reglas de *Concordancia de Tiempos*.

- 11) Анна подошла к столу, куда мама положила свою сумочку и достала из неё документы.
- 12) Карлос подарил Марте картину, которую я повесил на стену, потому что она ему понравилась.
- 13) Когда тётя отвела меня в музей, я впервые решил стать художником.
- 14) Изучая иностранные языки, они узнали многое о культурах других народов. 5. Если твоя сестра захочет поехать на каникулах в Аргентину, нам нужно сейчас забронировать ей билет.

§3 Probabilidad y Potencial.

- Вероятно, ты знаком с Марко.
- Мы бы обязательно посетили музей Прадо, когда были в Мадриде, но наш гид настоял на том, чтобы мы отправились в музей королевы Софии.
- Наверное, они уже купили подарки к Рождеству.
- А ты бы выучил французский за один месяц?
- Мы подумали, что наши японские друзья, наверное, спят, и не стали им звонить.
- Говорят, что к 2100 году уже прекратят выпускать бумажные деньги.
- Рикардо сказал, что когда он придёт домой, все уже будет готово к празднику.

§4 Sin que.

- Маноло решил уйти, не сказав ни слова.
- Грабитель вырвал сумку у женщины так, что никто не успел осознать произошедшего. - Мне пришлось поступить таким образом, так и не переговорив с родителями.
- Мы идёт такими улицами, что никто не замечает, как мы добираемся до работы.

- Она всегда много говорит, причём никто никогда ее не просил об этом.
- Не было и минуты, чтобы в приёмной не звонил телефон.

§5 Construcciones de infinitivo.

- Как только у нас будут результаты, мы вам их сообщим.
- Если бы тогда я не принял решительных мер, сейчас мы, вероятно, искали бы новую работу. - Несмотря на то, что Энрике и Мануэла понимают итальянский, они не могут сказать ни слова.
- Она уехал из города, потому что воспоминания о доме не покидали её мысли.
- Я подписал документ от имени директора так, что никто этого и не заметил.

§6 Condicionales.

- Если бы мы жили в Аргентине, то в январе у нас было бы лето.
- Я воскликнул, что, если бы не твоя привычка опаздывать, то вчера мы обязательно пришли бы вовремя на встречу.
- Если Хосе выполнит все задания, он попадёт в самую сильную группу.
- Рикардо сказал, что они завтра улетели бы в Бильбао, если бы нашли подходящие билеты.
- Если бы ты не сказал об этом в прошлый раз, то сейчас она бы не смотрела на нас так, как если бы мы были грубиянами.
- Учительница посоветовала, чтобы родители наказывали ребенка, только если он не будет их слушаться.

§7 Lee los textos. Traducelos y prepara la síntesis.

A) Con la mirada puesta en el próximo 8 de marzo, en este programa hemos querido recorrer miles de kilómetros para detenernos en un escenario que sin duda ha protagonizado la agenda feminista de 2018. Son muchas y muy diversas las luchas que este año han tenido lugar en América Latina, y aunque todas parecen confluir en esa demanda por un aborto legal, seguro y gratuito, lo cierto es que cada comunidad, país y pueblo abanderará su propio grito de guerra.

En este breve pero intenso recorrido no ha habido espacio ni siquiera para acercarnos a la inmensidad que representa Latinoamérica; no obstante, hemos empezado a trazar el mapa de todas aquellas compañeras que llevan siglos luchando contra la violencia hacia sus cuerpos y el reconocimiento de sus derechos, seguras de que este relato continuará.

Comenzamos el programa entrevistando a la activista lesbiana Shade Mamani en Bolivia para conocer las principales luchas feministas que están teniendo lugar en el país, y en donde las movilizaciones por la despenalización y la garantía de un aborto legal, seguro y gratuita se articulan como una de las principales demandas de los colectivos de mujeres. Shade Mamani, militante lesbiana e indígena, e integrante del colectivo LGTBI Wiñay Wara, nos brinda la oportunidad de conocer esta lucha desde una perspectiva diferente: la de las mujeres lesbianas como acompañantes pero también como usuarias de este derecho, a través del reportaje ‘Abortan todas. ¿Abortan las lesbianas?’ realizado junto al programa de radio Nación Marica.

Internet es una herramienta ambivalente para el feminismo. Terreno abonado para el acoso y la caza de brujas, pero también altavoz para denunciar la violencia y el acoso machista, y para tejer redes de sororidad que traspasan fronteras. Hoy repasamos algunos movimientos y campañas en redes sociales que surgieron en diversos países de América Latina. Por ejemplo, la campaña #NiUnaMenos, que atravesó Argentina de redes a calles dos años antes de que se viralizase el #MeToo, y que está en la semilla de la huelga feminista en torno al 8 de marzo.

Desde el Estado español, pero con el corazón y la mente puestos en Nicaragua, la activista Geni Gómez compartirá con nosotras la situación política que vive en estos momentos su país. Geni forma parte del movimiento de mujeres nicaragüense, y pertenece a la Red de Mujeres de Matagalpa y la Articulación Feminista de Nicaragua que denuncian la vulneración de libertades y derechos humanos a los que está sometida la población en su país. Aquí, junto con otras

compañeras, están intentando poner en marcha la plataforma Feministas en Madrid por Nicaragua con el objetivo de visibilizar, concienciar y denunciar la represión que se vive desde hace años allí.

Y por último, entrevistamos a Mariela Acevedo, activista feminista y editora de la revista *Clitoris* (relatos gráficos para femininjas), que nos introduce, desde su experiencia, en el contexto argentino, especialmente marcado por las reivindicaciones en torno a la ley del aborto del país, impulsadas por un conjunto heterogéneo e intergeneracional de feministas que se han dado, se dan y se darán cita este 8M en las calles, y en las redes. Acevedo nos cuenta, además, sobre iniciativas artivistas como Línea Peluda, guerrilla gráfica formada por más de quinientas dibujantes unidas a favor de la despenalización del aborto, o el Vamos las Pibas, festival autogestionado de autoras de cómic.

B) El feminismo en América Latina de hoy en día ha sido el resultado directo de un conglomerado de movimientos que se dieron empezando la década de 1980. La campaña y su agenda alcanzaron un nivel y reconocimiento transnacional que llevaron a feministas de toda la región a reunirse bajo el mismo ideal. Estos eventos reciben el nombre de “Encuentros Feministas Latinoamericanos y del Caribe.” Los '80 abrieron las puertas a mujeres de clase media, quienes se unieron a feministas militantes quienes buscaban acabar con la opresión de género. A su vez, buscaban poder atribuir una definición adecuada al término “autonomía.” Esta propuesta fue proyectada en el primer Encuentro que se llevó a cabo en Bogotá, Colombia, en 1981. A pesar de la iniciativa, el evento estuvo lleno de descontento debido a la inconclusa aserción de la autonomía femenina. El segundo Encuentro se sostuvo en Lima, Perú, en 1982; esta vez la intolerancia acabó un debate que estuvo centrado en la duda sobre si la causa subyacente que daba cabida a la subordinación de la mujer recaía en las clases sociales o en la diferencia de géneros.

Durante el tercer Encuentro en Bertioga, Brasil, en 1985, las participantes retaron a la estricta definición de “feminismo absoluto” bajo el cual el movimiento se estructuraba. El debate continuó durante el cuarto Encuentro en Taxco, México, 1987. Aproximadamente 1,500 mujeres de diferentes orígenes asistieron al evento; incluyendo mujeres pertinentes a diferentes partidos políticos y organizaciones no gubernamentales, mujeres viviendo bajo regímenes socialistas tales como Cuba y Nicaragua, y mujeres pertenecientes a minorías, incluyendo mujeres afrodescendientes y lesbianas. Debido a la variedad en ideales y propuestas, el desacuerdo quebrantó el intento de consenso y nubló el significado del feminismo, la claridad sobre su representación, y la priorización de metas. El resultado, como lo describe Virginia Vargas, concibió un “vanguardismo que excluía las diferencias.” Un esquema erróneo del feminismo fue trazado mientras se ignoraba la presencia de aspectos transversales. Las feministas no eran iguales en aquel entonces, ni lo son ahora; sus diferencias varían en las bases de sus movimientos particulares, sus etnias, culturas, razas, clases sociales, e ideologías. El feminismo Panamericano ha trascendido a una fase pluralista en el cual las diferencias son representadas y acreditadas en un movimiento que, originalmente, se hallaba en lo monolítico.

Sin embargo, la dificultad de inclusión solo incrementaría durante el quinto Encuentro que se llevó a cabo en San Bernardo, Argentina, en 1990. Mujeres de diferentes religiones se unieron a representantes urbanas y rurales, al igual que a mujeres de clase media y de orígenes indígenas. Inevitablemente, la reestructuración del feminismo fue propuesta debido a la necesidad de encontrar cabida a la representación de todos sus miembros; pero dicho conflicto sobre la inclusión plagó la conferencia. La desconexión del grupo debido a la falta de representación resultó en la fragmentación del mismo, llevando a las feministas a partir del grupo y creando otros más pequeños. La necesidad de desenmascarar la idea arcaica en la que el feminismo representaba a un solo grupo suscitó, y la misma debe conducir a la realización del feminismo como un movimiento de diversidad cuyos inicios batallaban por la igualdad de la mujer.

Dos Encuentros más se efectuaron en Cartagena Chile (1996) y Juan Dolio, República Dominicana (1999). En Cartagena, la delegación anfitriona trató de enfocar la reunión en poder

desenredar el argumento contra el sector feminista menos representado, pero tales esfuerzos acabaron en ataques e insultos por parte de miembros quienes criticaban la política del movimiento. Los eventos demuestran que las participantes del feminismo se encontraban preparadas para promover una agencia humana a la perspectiva feminista para divorciarse del enfoque igualitario en el cual el movimiento fue fundado.

Los conflictos de la reunión anterior tuvieron eco en los desconciertos del último “Encuentro del Milenio” en 1992, en Juan Dolio. Las feministas quisieron resolver los desacuerdos que tanto las separaban e intentaron reenfocar las dinámicas de representación del movimiento con la intención de establecer valores mutuos y un denominador común que las caracterizara a todas. Alianzas eran necesarias para restaurar la idea de establecer valores mutuos y denominadores comunes del feminismo. El trabajo no se ha completado, y la búsqueda de estos principios y afinidades continúa hoy.

7 семестр

Контрольная работа (УК-4.1 УК-4.2, УК-4.3)

§1 Traducid al español eligiendo entre *Modo Indicativo* y *Modo Subjuntivo*.

- 1) Они настаивали на том, чтобы все документы были подписаны во время.
- 2) Друзья ждали Лауру, пока она не пришла.
- 3) Не думаю, чтобы она купила себе подходящее платье, хотя вчера она обошла все магазины в нашем районе.
- 4) Мы не советуем вам обращаться за помощью к этому врачу.
- 5) После того, как вы узнаете, как близко живёт сестра Эрнесто, вы уже не сможете отказаться от приглашения на ужин.
- 6) На прошлой неделе Карлос сказал, что когда он пойдёт в библиотеку, то обязательно попросит статью об истории архитектуры.
- 7) Рауль сомневается, что он сможет закончить своё исследование.
- 8) Мама всегда хочет знать, когда вернуться с прогулки дети.
- 9) Для того, чтобы у тебя были самые лучшие результаты, логично посвящать каждый день немного времени упражнениям на грамматику.
- 10) Было похоже, что она уже позвонила своим родителям. Но мне казалось вымыслом, что эта история действительно с ней произошла.

§2 Traduce al español según las reglas de *Concordancia de Tiempos*.

- 11) Анна подошла к столу, куда мама положила свою сумочку и достала из неё документы.
- 12) Карлос подарил Марте картину, которую я повесил на стену, потому что она ему понравилась.
- 13) Когда тётя отвела меня в музей, я впервые решил стать художником.
- 14) Изучая иностранные языки, они узнали многое о культурах других народов. 5. Если твоя сестра захочет поехать на каникулах в Аргентину, нам нужно сейчас забронировать ей билет.

§3 Probabilidad y Potencial.

- Вероятно, ты знаком с Марко.
- Мы бы обязательно посетили музей Прадо, когда были в Мадриде, но наш гид настоял на том, чтобы мы отправились в музей королевы Софии.
- Наверное, они уже купили подарки к Рождеству.
- А ты бы выучил французский за один месяц?
- Мы подумали, что наши японские друзья, наверное, спят, и не стали им звонить.

- Говорят, что к 2100 году уже прекратят выпускать бумажные деньги.
- Рикардо сказал, что когда он придёт домой, все уже будет готово к празднику.

§4 Sin que.

- Маноло решил уйти, не сказав ни слова.
- Грабитель вырвал сумку у женщины так, что никто не успел осознать произошедшего. - Мне пришлось поступить таким образом, так и не переговорив с родителями.
- Мы идёт такими улицами, что никто не замечает, как мы добираемся до работы.
- Она всегда много говорит, причём никто никогда ее не просил об этом.
- Не было и минуты, чтобы в приёмной не звонил телефон.

§5 Construcciones de infinitivo.

- Как только у нас будут результаты, мы вам их сообщим.
- Если бы тогда я не принял решительных мер, сейчас мы, вероятно, искали бы новую работу. - Несмотря на то, что Энрике и Мануэла понимают итальянский, они не могут сказать ни слова.
- Она уехал из города, потому что воспоминания о доме не покидали её мысли.
- Я подписал документ от имени директора так, что никто этого и не заметил.

§6 Condicionales.

- Если бы мы жили в Аргентине, то в январе у нас было бы лето.
- Я воскликнул, что, если бы не твоя привычка опаздывать, то вчера мы обязательно пришли бы вовремя на встречу.
- Если Хосе выполнит все задания, он попадёт в самую сильную группу.
- Рикардо сказал, что они завтра улетели бы в Бильбао, если бы нашли подходящие билеты.
- Если бы ты не сказал об этом в прошлый раз, то сейчас она бы не смотрела на нас так, как если бы мы были грубиянами.
- Учительница посоветовала, чтобы родители наказывали ребенка, только если он не будет их слушаться.

Перевод (ПК-1.2)

§1 Lee los textos. Traducelos y prepara la síntesis.

A) Con la mirada puesta en el próximo 8 de marzo, en este programa hemos querido recorrer miles de kilómetros para detenernos en un escenario que sin duda ha protagonizado la agenda feminista de 2018. Son muchas y muy diversas las luchas que este año han tenido lugar en América Latina, y aunque todas parecen confluir en esa demanda por un aborto legal, seguro y gratuito, lo cierto es que cada comunidad, país y pueblo abandera su propio grito de guerra.

En este breve pero intenso recorrido no ha habido espacio ni siquiera para acercarnos a la inmensidad que representa Latinoamérica; no obstante, hemos empezado a trazar el mapa de todas aquellas compañeras que llevan siglos luchando contra la violencia hacia sus cuerpos y el reconocimiento de sus derechos, seguras de que este relato continuará.

Comenzamos el programa entrevistando a la activista lesbiana Shade Mamani en Bolivia para conocer las principales luchas feministas que están teniendo lugar en el país, y en donde las movilizaciones por la despenalización y la garantía de un aborto legal, seguro y gratuita se articulan como una de las principales demandas de los colectivos de mujeres. Shade Mamani, militante lesbiana e indígena, e integrante del colectivo LGTBI Wiñay Wara, nos brinda la oportunidad de conocer esta lucha desde una perspectiva diferente: la de las mujeres lesbianas como acompañantes pero también como usuarias de este derecho, a través del reportaje ‘Abortan todas. ¿Abortan las lesbianas?’ realizado junto al programa de radio Nación Marica.

Internet es una herramienta ambivalente para el feminismo. Terreno abonado para el acoso y la caza de brujas, pero también altavoz para denunciar la violencia y el acoso machista, y para tejer redes de sororidad que traspasan fronteras. Hoy repasamos algunos movimientos y campañas en redes sociales que surgieron en diversos países de América Latina. Por ejemplo, la campaña #NiUnaMenos, que atravesó Argentina de redes a calles dos años antes de que se viralizase el #MeToo, y que está en la semilla de la huelga feminista en torno al 8 de marzo.

Desde el Estado español, pero con el corazón y la mente puestos en Nicaragua, la activista Geni Gómez compartirá con nosotras la situación política que vive en estos momentos su país. Geni forma parte del movimiento de mujeres nicaragüense, y pertenece a la Red de Mujeres de Matagalpa y la Articulación Feminista de Nicaragua que denuncian la vulneración de libertades y derechos humanos a los que está sometida la población en su país. Aquí, junto con otras compañeras, están intentando poner en marcha la plataforma Feministas en Madrid por Nicaragua con el objetivo de visibilizar, concienciar y denunciar la represión que se vive desde hace años allí.

Y por último, entrevistamos a Mariela Acevedo, activista feminista y editora de la revista *Clítoris* (relatos gráficos para femininjas), que nos introduce, desde su experiencia, en el contexto argentino, especialmente marcado por las reivindicaciones en torno a la ley del aborto del país, impulsadas por un conjunto heterogéneo e intergeneracional de feministas que se han dado, se dan y se darán cita este 8M en las calles, y en las redes. Acevedo nos cuenta, además, sobre iniciativas artivistas como Línea Peluda, guerrilla gráfica formada por más de quinientas dibujantes unidas a favor de la despenalización del aborto, o el Vamos las Pibas, festival autogestionado de autoras de cómic.

B) El feminismo en América Latina de hoy en día ha sido el resultado directo de un conglomerado de movimientos que se dieron empezando la década de 1980. La campaña y su agenda alcanzaron un nivel y reconocimiento transnacional que llevaron a feministas de toda la región a reunirse bajo el mismo ideal. Estos eventos reciben el nombre de “Encuentros Feministas Latinoamericanos y del Caribe.” Los `80 abrieron las puertas a mujeres de clase media, quienes se unieron a feministas militantes quienes buscaban acabar con la opresión de género. A su vez, buscaban poder atribuir una definición adecuada al término “autonomía.” Esta propuesta fue proyectada en el primer Encuentro que se llevó a cabo en Bogotá, Colombia, en 1981. A pesar de la iniciativa, el evento estuvo lleno de descontento debido a la inconclusa aserción de la autonomía femenina. El segundo Encuentro se sostuvo en Lima, Perú, en 1982; esta vez la intolerancia acabó un debate que estuvo centrado en la duda sobre si la causa subyacente que daba cabida a la subordinación de la mujer recaía en las clases sociales o en la diferencia de géneros.

Durante el tercer Encuentro en Bertiooga, Brasil, en 1985, las participantes retaron a la estricta definición de “feminismo absoluto” bajo el cual el movimiento se estructuraba. El debate continuó durante el cuarto Encuentro en Taxco, México, 1987. Aproximadamente 1,500 mujeres de diferentes orígenes asistieron al evento; incluyendo mujeres pertinentes a diferentes partidos políticos y organizaciones no gubernamentales, mujeres viviendo bajo regímenes socialistas tales como Cuba y Nicaragua, y mujeres pertenecientes a minorías, incluyendo mujeres afrodescendientes y lesbianas. Debido a la variedad en ideales y propuestas, el desacuerdo quebrantó el intento de consenso y nubló el significado del feminismo, la claridad sobre su representación, y la priorización de metas. El resultado, como lo describe Virginia Vargas, concibió un “vanguardismo que excluía las diferencias.” Un esquema erróneo del feminismo fue trazado mientras se ignoraba la presencia de aspectos transversales. Las feministas no eran iguales en aquel entonces, ni lo son ahora; sus diferencias varían en las bases de sus movimientos particulares, sus etnias, culturas, razas, clases sociales, e ideologías. El feminismo Panamericano ha trascendido a una fase pluralista en el cual las diferencias son representadas y acreditadas en un movimiento que, originalmente, se hallaba en lo monolítico.

Sin embargo, la dificultad de inclusión solo incrementaría durante el quinto Encuentro que se llevó a cabo en San Bernardo, Argentina, en 1990. Mujeres de diferentes religiones se unieron a representantes urbanas y rurales, al igual que a mujeres de clase media y de orígenes indígenas. Inevitablemente, la reestructuración del feminismo fue propuesta debido a la necesidad de encontrar cabida a la representación de todos sus miembros; pero dicho conflicto sobre la inclusión plagó la conferencia. La desconexión del grupo debido a la falta de representación resultó en la fragmentación del mismo, llevando a las feministas a partir del grupo y creando otros más pequeños. La necesidad de desenmascarar la idea arcaica en la que el feminismo representaba a un solo grupo suscitó, y la misma debe conducir a la realización del feminismo como un movimiento de diversidad cuyos inicios batallaban por la igualdad de la mujer.

Dos Encuentros más se efectuaron en Cartagena Chile (1996) y Juan Dolio, República Dominicana (1999). En Cartagena, la delegación anfitriona trató de enfocar la reunión en poder desenredar el argumento contra el sector feminista menos representado, pero tales esfuerzos acabaron en ataques e insultos por parte de miembros quienes criticaban la política del movimiento. Los eventos demuestran que las participantes del feminismo se encontraban preparadas para promover una agencia humana a la perspectiva feminista para divorciarse del enfoque igualitario en el cual el movimiento fue fundado.

Los conflictos de la reunión anterior tuvieron eco en los desconciertos del último “Encuentro del Milenio” en 1992, en Juan Dolio. Las feministas quisieron resolver los desacuerdos que tanto las separaban e intentaron reenfocar las dinámicas de representación del movimiento con la intención de establecer valores mutuos y un denominador común que las caracterizara a todas. Alianzas eran necesarias para restaurar la idea de establecer valores mutuos y denominadores comunes del feminismo. El trabajo no se ha completado, y la búsqueda de estos principios y afinidades continúa hoy.

§2 Lee el texto. Traducelo y prepara la restitución.

El histórico líder de las revueltas estudiantiles de Mayo del 68 es hoy "una suerte de Jim Morrison desaparecido en plena gloria, antes de desmoronarse como Elvis Presley", según se define él mismo. El tipo que agitó la primavera más convulsa de París se ganó el desprecio de los comunistas y los sindicalistas, pero la izquierda intelectual y los medios de comunicación lo convirtieron en una especie de héroe popular. La suya no fue una revolución stricto sensu, sino una escandalosa pataleta que condicionó la vida política, social y cultural de Francia. Como la mayoría de los indignados sesentayochistas, Daniel Cohn-Bendit (pues ese era su verdadero nombre) acabó integrándose año más tarde en el establishment que tanto había criticado. Esta es la historia de un idealista que abjuró de sus principios anarquistas para defender la causa ecologista desde el Parlamento Europeo. Durante 20 años fue la voz del Partido Verde Europeo, pero los libros de historia siempre lo recordarán como el joven pelirrojo que puso al presidente Charles de Gaulle contra las cuerdas.

Hijo de refugiados alemanes que huyeron del régimen nazi, nuestro protagonista nació en Francia por accidente un 4 de abril de 1945 (de nacionalidad alemana, nunca aceptó la francesa con el fin de ahorrarse el servicio militar obligatorio). En su juventud militó en la Fédération Anarchiste y en el movimiento Noir et Rouge, justo cuando cursaba sus estudios de sociología en la Universidad de Nanterre de París. Fue allí donde, el 22 de marzo de 1968, prendió la mecha de lo que se convertiría en una rebelión sin precedentes : un grupo de estudiantes contrarios a la reforma educativa impulsada por Christian Fouchet, ministro de Educación, quien pretendía acercar la empresa al mundo universitario, irrumpió en varios edificios del campus para mostrar su desacuerdo.

La represión de la policía y la amenaza de expulsión que recibieron los alumnos participantes — entre ellos, Cohn-Bendit— no hicieron sino aumentar la temperatura de la furia. Paralelamente, los enfrentamientos promovidos por los grupos neofascistas, que censuraban el ideario de los alumnos de extrema izquierda, elevaron la tensión en la comunidad educativa. El 2 de mayo de ese año, Dani El Rojo, señalado por los medios de comunicación como uno de los cabecillas de

los desórdenes de Nanterre, lideró la inesperada ocupación de la Universidad de la Sorbona. El desafío se saldó con cientos de arrestos (una vez más, ahí estaba el pelirrojo más famoso de Europa) y brutales cargas policiales contra los manifestantes, que acabarían tomando el Barrio Latino y levantando barricadas. Estalla así lo que hoy conocemos como Mayo del 68. Por primera vez, son los estudiantes y no los obreros quienes toman la iniciativa de la contestación popular.

El 21 de mayo, tras un breve viaje a Berlín, el gobierno galo prohibió la entrada de Cohn-Bendit al territorio nacional. Una decisión que le convirtió, junto con los activistas Alain Geismar y Jacques Sauvageot, en uno de los mártires definitivos de la causa. La ola de protestas pronto se extendió a otros ámbitos de la sociedad francesa, que llegó a paralizar el país con la mayor huelga general de su historia. Los disturbios en las calles se alargaron hasta junio, mes en que De Gaulle decidió ilegalizar 12 organizaciones rebeldes y convocar elecciones anticipadas. Y, sin más, la paz social volvió a ser un hecho.

Ante ese panorama, el pelirrojo más rebelde de Europa decidió instalarse en Alemania y abandonar su actividad pública. En los años posteriores trabajó en una guardería autogestionada y escribió varios libros, incluido un título de memorias donde anunció (y argumentó) el abandono de sus posiciones más radicales. En los años 80, Dani El Rojo pasó a ser Dani El Verde. Se unió a las filas de los ecologistas alemanes y en 1994 se hizo con un escaño en el Parlamento Europeo. Tras 20 años de actividad ininterrumpida —y ejemplar, a juzgar por su alta asistencia a los plenos, cercana al 93%—, se jubiló en 2014. Hoy es el presidente honorario de un modesto club de fútbol alemán.

Вопросы для устного опроса (УК-4.3, ПК-1.2)

- ¿Qué son los países latinoamericanos donde hablan español?
- ¿Por qué la guerrilla y dictadura son fenómenos tan desarrollados en América Latina?
- ¿Qué es el problema de Gibraltar?
- ¿Cómo se puede caracterizar la política española en el Oriente Próximo?
- ¿Qué es independentismo catalán?
- ¿Qué son los personajes más distinguidos del mundo iberoamericano?

Темы для сообщений, докладов, рефератов, презентаций (ПК-1.2)

Las teorías de Relaciones Internacionales.

Realismo vs Idealismo.

Las teorías alternativas.

Sociedad Civil Global.

Activismo opositorista.

ONG.

El sistema de división administrativa en países de América Latina.

Iberoamérica.

Problemas ecológicos en Brasil.

Guerrilla.

Historia iberoamericana.

Tradiciones latinas.

El arte.

La literatura.

El día de muertos.

Descubrimientos científicos.

La política contemporánea de países iberoamericanos.

La economía latina.

Dictadura.

Libertad.
MERCOSUR

**Оценочные материалы для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
«Второй иностранный язык»
Экзамен (УК-4; ПК-1)
Вопросы для Экзамена (7 семестр)
(УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, ПК-1.2)**

§1 Traducid al español eligiendo entre *Modo Indicativo* y *Modo Subjuntivo*.

- 1) Они настаивали на том, чтобы все документы были подписаны во время.
- 2) Друзья ждали Лауру, пока она не пришла.
- 3) Не думаю, чтобы она купила себе подходящее платье, хотя вчера она обошла все магазины в нашем районе.
- 4) Мы не советуем вам обращаться за помощью к этому врачу.
- 5) После того, как вы узнаете, как близко живёт сестра Эрнесто, вы уже не сможете отказаться от приглашения на ужин.
- 6) На прошлой неделе Карлос сказал, что когда он пойдёт в библиотеку, то обязательно попросит статью об истории архитектуры.
- 7) Рауль сомневается, что он сможет закончить своё расследование.
- 8) Мама всегда хочет знать, когда вернуться с прогулки дети.
- 9) Для того, чтобы у тебя были самые лучшие результаты, логично посвящать каждый день немного времени упражнениям на грамматику.
- 10) Было похоже, что она уже позвонила своим родителям. Но мне казалось вымыслом, что эта история действительно с ней произошла.

§2 Traduce al español según las reglas de *Concordancia de Tiempos*.

- 11) Анна подошла к столу, куда мама положила свою сумочку и достала из неё документы.
- 12) Карлос подарил Марте картину, которую я повесил на стену, потому что она ему понравилась.
- 13) Когда тётя отвела меня в музей, я впервые решил стать художником.
- 14) Изучая иностранные языки, они узнали многое о культурах других народов. 5. Если твоя сестра захочет поехать на каникулах в Аргентину, нам нужно сейчас забронировать ей билет.

§3 Probabilidad y Potencial.

- Вероятно, ты знаком с Марко.
- Мы бы обязательно посетили музей Прадо, когда были в Мадриде, но наш гид настоял на том, чтобы мы отправились в музей королевы Софии.
- Наверное, они уже купили подарки к Рождеству.
- А ты бы выучил французский за один месяц?
- Мы подумали, что наши японские друзья, наверное, спят, и не стали им звонить.
- Говорят, что к 2100 году уже прекратят выпускать бумажные деньги.
- Рикардо сказал, что когда он придёт домой, все уже будет готово к празднику.

§4 Sin que.

- Манола решил уйти, не сказав ни слова.
- Грабитель вырвал сумку у женщины так, что никто не успел осознать произошедшего. - Мне пришлось поступить таким образом, так и не переговорив с родителями.

- Мы идёт такими улицами, что никто не замечает, как мы добираемся до работы.
- Она всегда много говорит, причём никто никогда ее не просил об этом.
- Не было и минуты, чтобы в приёмной не звонил телефон.

§5 Construcciones de infinitivo.

- Как только у нас будут результаты, мы вам их сообщим.
- Если бы тогда я не принял решительных мер, сейчас мы, вероятно, искали бы новую работу. - Несмотря на то, что Энрике и Мануэла понимают итальянский, они не могут сказать ни слова.
- Она уехал из города, потому что воспоминания о доме не покидали её мысли.
- Я подписал документ от имени директора так, что никто этого и не заметил.

§6 Condicionales.

- Если бы мы жили в Аргентине, то в январе у нас было бы лето.
- Я воскликнул, что, если бы не твоя привычка опаздывать, то вчера мы обязательно пришли бы вовремя на встречу.
- Если Хосе выполнит все задания, он попадёт в самую сильную группу.
- Рикардо сказал, что они завтра улетели бы в Бильбао, если бы нашли подходящие билеты.
- Если бы ты не сказал об этом в прошлый раз, то сейчас она бы не смотрела на нас так, как если бы мы были грубиянами.
- Учительница посоветовала, чтобы родители наказывали ребенка, только если он не будет их слушаться.

§7 Lee los textos. Traducelos y prepara la síntesis.

A) Con la mirada puesta en el próximo 8 de marzo, en este programa hemos querido recorrer miles de kilómetros para detenernos en un escenario que sin duda ha protagonizado la agenda feminista de 2018. Son muchas y muy diversas las luchas que este año han tenido lugar en América Latina, y aunque todas parecen confluir en esa demanda por un aborto legal, seguro y gratuito, lo cierto es que cada comunidad, país y pueblo abandera su propio grito de guerra.

En este breve pero intenso recorrido no ha habido espacio ni siquiera para acercarnos a la inmensidad que representa Latinoamérica; no obstante, hemos empezado a trazar el mapa de todas aquellas compañeras que llevan siglos luchando contra la violencia hacia sus cuerpos y el reconocimiento de sus derechos, seguras de que este relato continuará.

Comenzamos el programa entrevistando a la activista lesbiana Shade Mamani en Bolivia para conocer las principales luchas feministas que están teniendo lugar en el país, y en donde las movilizaciones por la despenalización y la garantía de un aborto legal, seguro y gratuita se articulan como una de las principales demandas de los colectivos de mujeres. Shade Mamani, militante lesbiana e indígena, e integrante del colectivo LGTBI Wiñay Wara, nos brinda la oportunidad de conocer esta lucha desde una perspectiva diferente: la de las mujeres lesbianas como acompañantes pero también como usuarias de este derecho, a través del reportaje 'Abortan todas. ¿Abortan las lesbianas?' realizado junto al programa de radio Nación Marica.

Internet es una herramienta ambivalente para el feminismo. Terreno abonado para el acoso y la caza de brujas, pero también altavoz para denunciar la violencia y el acoso machista, y para tejer redes de sororidad que traspasan fronteras. Hoy repasamos algunos movimientos y campañas en redes sociales que surgieron en diversos países de América Latina. Por ejemplo, la campaña #NiUnaMenos, que atravesó Argentina de redes a calles dos años antes de que se viralizase el #MeToo, y que está en la semilla de la huelga feminista en torno al 8 de marzo.

Desde el Estado español, pero con el corazón y la mente puestos en Nicaragua, la activista Geni Gómez compartirá con nosotras la situación política que vive en estos momentos su país. Geni forma parte del movimiento de mujeres nicaragüense, y pertenece a la Red de Mujeres de Matagalpa y la Articulación Feminista de Nicaragua que denuncian la vulneración de libertades

y derechos humanos a los que está sometida la población en su país. Aquí, junto con otras compañeras, están intentando poner en marcha la plataforma Feministas en Madrid por Nicaragua con el objetivo de visibilizar, concienciar y denunciar la represión que se vive desde hace años allí.

Y por último, entrevistamos a Mariela Acevedo, activista feminista y editora de la revista *Clitoris* (relatos gráficos para femininjas), que nos introduce, desde su experiencia, en el contexto argentino, especialmente marcado por las reivindicaciones en torno a la ley del aborto del país, impulsadas por un conjunto heterogéneo e intergeneracional de feministas que se han dado, se dan y se darán cita este 8M en las calles, y en las redes. Acevedo nos cuenta, además, sobre iniciativas artivistas como Línea Peluda, guerrilla gráfica formada por más de quinientas dibujantes unidas a favor de la despenalización del aborto, o el Vamos las Pibas, festival autogestionado de autoras de cómic.

B) El feminismo en América Latina de hoy en día ha sido el resultado directo de un conglomerado de movimientos que se dieron empezando la década de 1980. La campaña y su agenda alcanzaron un nivel y reconocimiento transnacional que llevaron a feministas de toda la región a reunirse bajo el mismo ideal. Estos eventos reciben el nombre de “Encuentros Feministas Latinoamericanos y del Caribe.” Los `80 abrieron las puertas a mujeres de clase media, quienes se unieron a feministas militantes quienes buscaban acabar con la opresión de género. A su vez, buscaban poder atribuir una definición adecuada al término “autonomía.” Esta propuesta fue proyectada en el primer Encuentro que se llevó a cabo en Bogotá, Colombia, en 1981. A pesar de la iniciativa, el evento estuvo lleno de descontento debido a la inconclusa aserción de la autonomía femenina. El segundo Encuentro se sostuvo en Lima, Perú, en 1982; esta vez la intolerancia acabó un debate que estuvo centrado en la duda sobre si la causa subyacente que daba cabida a la subordinación de la mujer recaía en las clases sociales o en la diferencia de géneros.

Durante el tercer Encuentro en Bertioga, Brasil, en 1985, las participantes retornaron a la estricta definición de “feminismo absoluto” bajo el cual el movimiento se estructuraba. El debate continuó durante el cuarto Encuentro en Taxco, México, 1987. Aproximadamente 1,500 mujeres de diferentes orígenes asistieron al evento; incluyendo mujeres pertinentes a diferentes partidos políticos y organizaciones no gubernamentales, mujeres viviendo bajo regímenes socialistas tales como Cuba y Nicaragua, y mujeres pertenecientes a minorías, incluyendo mujeres afrodescendientes y lesbianas. Debido a la variedad en ideales y propuestas, el desacuerdo quebrantó el intento de consenso y nubló el significado del feminismo, la claridad sobre su representación, y la priorización de metas. El resultado, como lo describe Virginia Vargas, concibió un “vanguardismo que excluía las diferencias.” Un esquema erróneo del feminismo fue trazado mientras se ignoraba la presencia de aspectos transversales. Las feministas no eran iguales en aquel entonces, ni lo son ahora; sus diferencias varían en las bases de sus movimientos particulares, sus etnias, culturas, razas, clases sociales, e ideologías. El feminismo Panamericano ha trascendido a una fase pluralista en el cual las diferencias son representadas y acreditadas en un movimiento que, originalmente, se hallaba en lo monolítico.

Sin embargo, la dificultad de inclusión solo incrementaría durante el quinto Encuentro que se llevó a cabo en San Bernardo, Argentina, en 1990. Mujeres de diferentes religiones se unieron a representantes urbanas y rurales, al igual que a mujeres de clase media y de orígenes indígenas. Inevitablemente, la reestructuración del feminismo fue propuesta debido a la necesidad de encontrar cabida a la representación de todos sus miembros; pero dicho conflicto sobre la inclusión plagó la conferencia. La desconexión del grupo debido a la falta de representación resultó en la fragmentación del mismo, llevando a las feministas a partir del grupo y creando otros más pequeños. La necesidad de desenmascarar la idea arcaica en la que el feminismo representaba a un solo grupo suscitó, y la misma debe conducir a la realización del feminismo como un movimiento de diversidad cuyos inicios batallaban por la igualdad de la mujer.

Dos Encuentros más se efectuaron en Cartagena Chile (1996) y Juan Dolio, República Dominicana (1999). En Cartagena, la delegación anfitriona trató de enfocar la reunión en poder desenredar el argumento contra el sector feminista menos representado, pero tales esfuerzos acabaron en ataques e insultos por parte de miembros quienes criticaban la política del movimiento. Los eventos demuestran que las participantes del feminismo se encontraban preparadas para promover una agencia humana a la perspectiva feminista para divorciarse del enfoque igualitario en el cual el movimiento fue fundado.

Los conflictos de la reunión anterior tuvieron eco en los desconciertos del último “Encuentro del Milenio” en 1992, en Juan Dolio. Las feministas quisieron resolver los desacuerdos que tanto las separaban e intentaron reenfocar las dinámicas de representación del movimiento con la intención de establecer valores mutuos y un denominador común que las caracterizara a todas. Alianzas eran necesarias para restaurar la idea de establecer valores mutuos y denominadores comunes del feminismo. El trabajo no se ha completado, y la búsqueda de estos principios y afinidades continúa hoy.

§8 Lee el texto. Traducelo y prepara la restitución.

El histórico líder de las revueltas estudiantiles de Mayo del 68 es hoy "una suerte de Jim Morrison desaparecido en plena gloria, antes de desmoronarse como Elvis Presley", según se define él mismo. El tipo que agitó la primavera más convulsa de París se ganó el desprecio de los comunistas y los sindicalistas, pero la izquierda intelectual y los medios de comunicación lo convirtieron en una especie de héroe popular. La suya no fue una revolución stricto sensu, sino una escandalosa pataleta que condicionó la vida política, social y cultural de Francia. Como la mayoría de los indignados sesentayochistas, Daniel Cohn-Bendit (pues ese era su verdadero nombre) acabó integrándose año más tarde en el establishment que tanto había criticado. Esta es la historia de un idealista que abjuró de sus principios anarquistas para defender la causa ecologista desde el Parlamento Europeo. Durante 20 años fue la voz del Partido Verde Europeo, pero los libros de historia siempre lo recordarán como el joven pelirrojo que puso al presidente Charles de Gaulle contra las cuerdas.

Hijo de refugiados alemanes que huyeron del régimen nazi, nuestro protagonista nació en Francia por accidente un 4 de abril de 1945 (de nacionalidad alemana, nunca aceptó la francesa con el fin de ahorrarse el servicio militar obligatorio). En su juventud militó en la Fédération Anarchiste y en el movimiento Noir et Rouge, justo cuando cursaba sus estudios de sociología en la Universidad de Nanterre de París. Fue allí donde, el 22 de marzo de 1968, prendió la mecha de lo que se convertiría en una rebelión sin precedentes : un grupo de estudiantes contrarios a la reforma educativa impulsada por Christian Fouchet, ministro de Educación, quien pretendía acercar la empresa al mundo universitario, irrumpió en varios edificios del campus para mostrar su desacuerdo.

La represión de la policía y la amenaza de expulsión que recibieron los alumnos participantes — entre ellos, Cohn-Bendit— no hicieron sino aumentar la temperatura de la furia. Paralelamente, los enfrentamientos promovidos por los grupos neofascistas, que censuraban el ideario de los alumnos de extrema izquierda, elevaron la tensión en la comunidad educativa. El 2 de mayo de ese año, Dani El Rojo, señalado por los medios de comunicación como uno de los cabecillas de los desórdenes de Nanterre, lideró la inesperada ocupación de la Universidad de la Sorbona. El desafío se saldó con cientos de arrestos (una vez más, ahí estaba el pelirrojo más famoso de Europa) y brutales cargas policiales contra los manifestantes, que acabarían tomando el Barrio Latino y levantando barricadas. Estalla así lo que hoy conocemos como Mayo del 68. Por primera vez, son los estudiantes y no los obreros quienes toman la iniciativa de la contestación popular.

El 21 de mayo, tras un breve viaje a Berlín, el gobierno galo prohibió la entrada de Cohn-Bendit al territorio nacional. Una decisión que le convirtió, junto con los activistas Alain Geismar y Jacques Sauvageot, en uno de los mártires definitivos de la causa. La ola de protestas pronto se extendió a otros ámbitos de la sociedad francesa, que llegó a paralizar el país con la mayor

huelga general de su historia. Los disturbios en las calles se alargaron hasta junio, mes en que De Gaulle decidió ilegalizar 12 organizaciones rebeldes y convocar elecciones anticipadas. Y, sin más, la paz social volvió a ser un hecho.

Ante ese panorama, el pelirrojo más rebelde de Europa decidió instalarse en Alemania y abandonar su actividad pública. En los años posteriores trabajó en una guardería autogestionada y escribió varios libros, incluido un título de memorias donde anunció (y argumentó) el abandono de sus posiciones más radicales. En los años 80, Dani El Rojo pasó a ser Dani El Verde. Se unió a las filas de los ecologistas alemanes y en 1994 se hizo con un escaño en el Parlamento Europeo. Tras 20 años de actividad ininterrumpida —y ejemplar, a juzgar por su alta asistencia a los plenos, cercana al 93%—, se jubiló en 2014. Hoy es el presidente honorario de un modesto club de fútbol alemán.

Критерии оценки экзамена:

При оценивании ответа на вопрос учитывается:

- **оценка «неудовлетворительно» (1-9 балл)** ставится в том случае, если знание материала носит фрагментарный характер, наличие грубых ошибок в ответе;
- **оценка «удовлетворительно» (10-14 баллов)** выставляется, если материал освоен частично, допущено не более двух-трех недочетов;
- **оценка «хорошо» (15-25 баллов)** выставляется в том случае, если материал освоен почти полностью, допущено не более одного-двух недочетов, но обучающийся смог бы их исправить самостоятельно;
- **оценка «отлично» (25-40 баллов)** выставляется студенту, если материал освоен полностью, ответ построен по собственному плану.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы.

Основная литература:

1. *Ларионова, М. В.* Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики. Продвинутый этап : учебник и практикум для вузов / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 287 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-03266-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/468627> (дата обращения: 24.03.2021).
2. Старкова, И. К. Испанский язык. Temas de conversación : la Educación : учебное пособие / И. К. Старкова. - Москва : МПГУ, 2017. - 60 с. - ISBN 978-5-4263-0444-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1316680> (дата обращения: 24.03.2021). – Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература:

1. Эмилия, А. Р. Испанский язык: интенсивный курс : учебное пособие / Э. Родригес Алмейда, Л. Р. Маилян. — Москва : РИОР : ИНФРА-М, 2020. — 241 с. — (Высшее образование). - ISBN 978-5-369-01646-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1086775> (дата обращения: 24.03.2021). – Режим доступа: по подписке.
2. *Ларионова, М. В.* Испанский язык с элементами делового общения для начинающих : учебник и практикум для вузов / М. В. Ларионова, Н. И. Царева, А. .. Гонсалес-Фернандес. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 356 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02885-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/449929> (дата обращения: 24.03.2021).

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». Состав современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочные систем (ИСС) (2019 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

Интернет-ресурсы дисциплины Иностранный язык комплектуются по направлениям:

- иностранный язык (лингвистические аспекты);
- история, культура и цивилизация стран изучаемых языков;
- средства массовой информации

Базы данных; информационно-справочные и поисковые системы сети Интернет:

1. Информационно-учебные сайты

- 1) www.google.com
- 2) www.profedele.es
- 3) <http://www.languages-study.com>
- 4) <http://www.longmannenglishinteractive.com>
- 5) <http://www.macmillanenglish.com>
- 6) www.elpais.es
- 7) www.elmundo.com
- 8) www.abc.es
- 9) www.elprado.es
- 10) <http://artlibrary.vassar.edu/mstudies.html>
- 11) <http://books.google.com/books>
- 12) <http://www.archives.gov/>
- 13) <http://www.archives.gov/frc/>
- 14) <http://www.archives.gov/records-mgmt/>
- 15) <http://www.archives.gov/records-mgmt/initiatives/erm-overview.html>
- 16) <http://www.archives.gov/records-mgmt/training/>
- 17) www.guardian.co.uk/.../history-research-costs-a

- 18) www.wellcome.ac.uk/...archives.../index.htm
 - 19) www.nrm.org.uk/ResearchAndArchive.aspx
 - 20) www.nationalarchives.gov.uk/records/.../british
 - 21) www.bbc.co.uk/history/.../archives_01.shtml
 - 22) www.forces-war-records.co.uk
- www.kcl.ac.uk/library/.../archivespec/.../lhema

2. Сайты средств массовой информации

- 1) ABC News [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.abcnews.go.com/index.html>, свободный
- 2) BBC World Service [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.bbc.co.uk/worldservice>, свободный
- 3) CNN World News [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://cnn.com/world>, свободный
- 4) MSNBC [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.msnbc.com/>, свободный
- 5) Newsweek [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.newsweek.com/>, свободный
- 6) The Atlantic [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.theatlantic.com/world/>, свободный
- 7) The Economist [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.economist.com/>, свободный
- 8) The Guardian [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.theguardian.com/us>, свободный
- 9) Time [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://time.com/>, свободный
- 10) The Washington Post [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.washingtonpost.com/>, свободный
- 11) The New York Times [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.nytimes.com/>, свободный
- 12) The Washington Times [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.washtimes.com/>, свободный

Материалы на иностранных языках по дисциплине «Второй иностранный язык» по направлению подготовки 41.03.01 «Зарубежное регионоведение» для направленности «Американские исследования» в представленных выше источниках на иностранном языке являют собой разрозненные тексты, не организованные в какую-либо структуру. В связи с этим в конструкции модулей профильно-ориентированного этапа обучения внедряются авторские компьютерные разработки.

Интерактивные материалы и представленный в них языковой и методический инструментарий позволяют решать следующие задачи:

- способствовать более успешному, эффективному восприятию иноязычного материала как единого целого, как связанного комплекса смыслов и значений;
- способствовать раскрытию содержания текста/текстов через особый инструментарий специально подобранных заданий.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Эффективное проведение лекций и семинарских занятий в форме дискуссий и представления презентаций предполагает наличие мультимедийного комплекса для демонстрации презентаций, иллюстративного материала. Целесообразным материально-техническим обеспечением для освоения дисциплины является наличие в аудитории:

1. Предустановленного лицензионного программного обеспечения: Microsoft Office 2013, Windows 7 Pro;
2. Магнитно-маркерной доски;
3. Мультимедийного проектора;
4. Настенного экрана или экрана на штативе размером 150x150 см.

Состав программного обеспечения (ПО) (2019 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;

- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:

- устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
- дисплеем Брайля PAC Mate 20;
- принтером Брайля EmBraille ViewPlus;

- для глухих и слабослышащих:

- автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
- акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий

Практические занятия, включенные в изучение дисциплины «Иностранный язык», направлены на формирование и развитие у студентов практических языковых умений, навыков, коммуникативной компетентности, а также понимания исторических, культурных и профессиональных составляющих образовательного процесса.

Аудиторные практические занятия играют важную роль в формировании у студентов требуемых компетенций. Практические занятия в их различных видах являются емкой частью академической нагрузки.

Структура практических занятий в основном одинакова: вступление преподавателя, работа студентов по заданиям преподавателя, которая требует дополнительных разъяснений, собственно практическая часть, включающая разбор языковых ситуаций, работу с текстом (чтение, перевод, ответы на вопросы, пересказ, обсуждение, и т. д.)

Использование гуманитарных технологий в рамках аудиторных практических занятий позволяет решать различные задачи, приоритетными среди которых являются задачи развития критического мышления, информационной и коммуникативной культуры.

Обучающиеся должны всегда видеть ведущую идею курса и мотивации. Цель занятий должна быть понятна не только преподавателю, но и студентам. Это придает учебной работе актуальность, утверждает необходимость овладения опытом использования иностранного языка в профессиональной деятельности, связывает её с практикой жизни.

К практическому занятию, как и к другим методам обучения предъявляются требования научности, доступности, единства формы и содержания. Практические занятия должны выполнять не только учебную, но и познавательную и воспитательную функции.

Подготовка преподавателя к проведению практического занятия.

Подготовка преподавателя к проведению практического занятия начинается с изучения методической документации (рабочей программы, содержания комплекта материалов). На основе изучения исходной документации у преподавателя должно сложиться представление о целях и задачах практического занятия и о том объеме работы, который должен выполнить каждый обучающийся. Далее можно приступить к разработке содержания практического занятия.

Важнейшим элементом практического занятия является учебная задача (лексическая, грамматическая проблема), предлагаемая для решения. Преподаватель, подбирая материал для практического занятия, должен всякий раз ясно представлять дидактическую цель: формирование каких навыков и умений применительно к каждой задаче установить, каких усилий от обучающихся она потребует, в чем должно проявиться творчество студентов при решении данной задачи.

Преподаватель должен проводить занятие так, чтобы на всем его протяжении студенты были заняты напряженной творческой работой, поисками правильных и точных решений, чтобы каждый получил возможность раскрыться, проявить свои способности. Поэтому при планировании занятия и разработке индивидуальных заданий преподавателю

важно учитывать подготовку и интересы каждого студента. Педагог в этом случае выступает в роли консультанта, способного вовремя оказать необходимую помощь, не подавляя самостоятельности и инициативы обучающегося.

Рекомендуется вначале давать студентам такие задания, которые рассчитаны на репродуктивную деятельность, требующую простого воспроизведения способов языкового материала. Такие задачи помогают контролировать правильность понимания обучающимися изученного материала. Затем содержание учебных задач усложняется. Предлагаются задачи, рассчитанные на преобразовательную и продуктивную деятельность.

Выстраивая систему задач постепенно возрастающей сложности, преподаватель добивается глубокого усвоения студентами иноязычного материала.

Общеобразовательный уровень

Блок Тема	Содержание блока
Блок 1 «Первое знакомство»	<p style="text-align: center;"><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. М.В.Ларионова, Н.И.Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык. Учебник для начинающих М 2012.</p> <p>II. 1 <u>Fonética</u>. Гласные и согласные звуки. 2 <u>Gramatica</u>. Артикль. Определенный артикль. Неопределенный артикль. Род имени существительного. Число имени существительного. Личные местоимения. Интонация. Имена собственные. Глагол SER. Настоящее время изъявительного наклонения. Глагол TOMAR. Ударение в словах. Порядок слов в разных типах предложения. Вопросительные и восклицательные местоимения. Простые предлоги. TEXTOS ¿Cómo te llamas? ¿Qué tal? P. 5, 9. Para conocer más “ Buenos días, señor”. P 15</p> <p style="text-align: center;"><i>Самостоятельная работа</i></p> <p>III. Curso intensivo de español. Léxico gramatical. P. 15</p> <p style="text-align: center;"><i>Темы для текущей аттестации.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Какие артикли существуют в испанском языке. Приведите примеры. 6. Какой род имеют испанские существительные. Напишите примеры. Употребите эти существительные сначала с неопределенным а затем с определенным артиклем. 7. Назовите личные местоимения испанского языка. В чем их особенность. Приведите примеры. 8. Какие ударения есть в испанском языке. 9. Назовите мужские имена. 10. Назовите женские имена. 11. Проспрягайте глаголы. 12. Какой порядок слов в повествовательном предложении? Приведите примеры. 13. Какой порядок слов в вопросительном предложении? Приведите примеры. 14. Назовите простые предлоги. Составьте предложения. <p style="text-align: center;">Источники и литература:</p> <p>a. Е.А Гринина Ю И Микаэлян Современный испанский язык</p>

	<p>Начальный курс. М. Филоматис 2013</p> <p>b. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А. Гонсалес-Фернандес Испанский язык с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа 2012.</p> <p>c. В.С. Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М. 2011.</p> <p>d. Curso intensivo de español para extranjeros- L. Busques, L Bonzi Madrid 2010.</p> <p>Текущая аттестация</p>
<p>Блок 2 «Что ты делаешь?»</p>	<p style="text-align: center;">Аудиторная работа</p> <p>I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А. Гонсалес-Фернандес Испанский язык . Учебник для начинающих М 2012.</p> <p>II. Fonética. Согласные звуки. (продолжено). Gramática Притяжательные местоимения. Существительные, обозначающие родственные отношения. Прилагательные «молодой» и «старый». Наречия «Тоже да и тоже нет « También Tamproso . Страны и национальности. Имя прилагательное. Причастие. Указательные местоимения и наречия. Спряжение глаголов . Глаголы 1 спряжения . Спряжение местоименного глагола Llamarse Количественные числительные от 1 до 20. Textos ¿Cómo estás? P.25 Datos personales p.27 1. Curso intensivo de español léxico gramatical . Dialogos. P-20</p> <p style="text-align: center;">Самостоятельная работа</p> <p>Texto Países y nacionalidades p 23</p> <p style="text-align: center;">Темы для текущей аттестации.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Назовите испанские согласные. Назовите исключения при произношении букв Каких? 2. Какая буква не имеет звука и не произносится? 3. Назовите притяжательные местоимения. Приведите примеры. 4. Составьте предложения со словами «старый» и «молодой» 5. Чем отличаются наречия También у Tamproso . Приведите примеры. 6. Какие страны говорящие на испанском языке вы знаете, назовите их. 7. Назовите национальности народов, населяющих Латинскую Америку. 8. Назовите указательные местоимения и наречия. Составьте предложения 9. Как определить род прилагательных . Приведите примеры. 10. Какие глаголы относятся к 1 спряжению? Проспрягайте. 11. Назовите числительные от 1 до 20 <p style="text-align: center;">Источники и литература:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Е.А. Гринина, Ю.И. Микаэлян Современный испанский язык . Начальный курс. М. Филоматис 2013. ● М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А. Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового

	<p>общения для начинающих . М. Высшая школа 2012</p> <ul style="list-style-type: none"> ● В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011 ● Curso intensivo de español para extranjeros- L Busques, L Bonzi Madrid 2011 ● Curso de español en acción . F.Castro, F.Marín, R.Morales,S.Rosa Madrid 2011 <p>Текущая аттестация</p>
<p>Блок 3 « Кто твои друзья и где они живут?»</p>	<p style="text-align: center;"><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.</p> <p>II. <u>Fonética</u> Дифтонги и трифтонги. Слоги Знаки препинания. Алфавит. Некоторые правила произношения и орфографии. <u>Gramática.</u> Спряжение глаголов 11 и 111 спряжения . Отклоняющиеся глаголы. Глаголы индивидуального спряжения. Дифтонгизирующие глаголы 1, 2 и 3 спряжений . Числительные от 20 до 100. Неопределенные количественные прилагательные и наречия. Texto «¿Cómo están tus amigos? ¿Dónde viven?» p 35</p> <p>III. Curso intensivo de español texto p. 25. Dialogos y cjnversación p. 27-28.</p> <p style="text-align: center;"><i>Самостоятельная работа</i></p> <p style="text-align: center;">Texto “¿Eres soltero o estás casado?” p. 32</p> <p style="text-align: center;">o <i>Темы для текущей аттестации</i></p> <ol style="list-style-type: none"> a) Что такое дифтонги? Приведите примеры. b) Что такое трифтонги приведите примеры. Определите в предложении где дифтонг а где трифтонг. c) Назовите испанский алфавит. d) Какие глаголы относятся ко 2 спряжению? Приведите примеры. e) Какие глаголы относятся к 3 спряжению? Приведите примеры. Составьте предложения, используя глаголы 1,2 и 3 спряжений. f) Что такое отклоняющиеся глаголы? g) Что такое дифтонгизирующие глаголы? Приведите примеры. h) Назовите числительные от 20 до 100. i) Назовите неопределенные прилагательныею j) Назовите неопределенные наречия. Составьте предложения. <p style="text-align: center;">Источники и литература:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Е.А.Григина, Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс. М. Филоматис 2013. 2. М.В.Ларионова, Н.И.Царева, А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения. М. Высшая школа 2012. 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М. 2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros L.Busquets, L Bonzi Madrid 2010

	<p style="text-align: center;">5. Curso de español en acción E Verdia, S.Fruns-F.Martín M.Ortis .Madrid 2012</p> <p style="text-align: center;">Текущая аттестация</p>
<p>Блок 4 Disasters and Accidents: Life Protection</p>	<p style="text-align: center;"><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.</p> <p>II. Gramática Личное местоимение в функциях прямого и косвенного дополнения. Винительный и дательный падеж местоимений. Глаголы gustar encantar querer . Глаголы decir hablar.Обозначение времени. Местоименные глаголы. Спряжение отклоняющихся глаголов группы 2 . Спряжение отклоняющихся глаголов группы 5. Глаголы индивидуального спряжения. Обобщение и повторение. Texto Hay tiempo de sobra p 49 Texto complementario p 50</p> <p>III. Curso intensivo de español léxico-gramatical. P 35 ejercicios p 36</p> <p style="text-align: center;"><i>Темы для текущей аттестации.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Что такое винительный падеж местоимений? Приведите примеры. ● Что такое дательный падеж местоимений? В чем отличие одних от других? Составьте несколько предложений в качестве примера. ● Проспрягайте глаголы имеющие в русском языке значение «любить». В чем их отличие. Как их правильно употреблять .Приведите примеры. ● Как определить время в испанском языке?. Какие отличительные черты вы можете назвать?. ● Что такое местоименные глаголы? Приведите примеры. Проспрягайте местоименные глаголы 1, 2 и 3 спряжений. ● Какие глаголы относятся ко 2 группе? В чем их особенность? Приведите примеры. ● Какие глаголы относятся к 5 группе. В чем их особенность? Составьте предложения ● Какие группы отклоняющихся глаголов есть в испанском языке?. Составьте небольшой рассказ, чтобы это продемонстрировать. ● Каким глаголам в испанском языке соответствуют русские глаголы «говорить и разговаривать»? В чем их различие? Приведите примеры использования. Para conocer más En los cursos de idioma p 52 Empiezan las clases p 52-53 <p style="text-align: center;">Источники и литература:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Е.А.Григина , Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык начальный курс М. Филоматис 2013. 2. М.В.Ларионова Н.И.Царева А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих М. Высшая школа 2012

	<p>3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011</p> <p>4. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L Bonzi Madrid 2010</p> <p>5. NUEVO ESPAÑOL 2000 J.Sanchez, L.Nieves G.Fernandez.</p> <p>Текущая аттестация</p>
<p>Блок 5 «Учиться и работать» (продолжение)</p>	<p style="text-align: center;"><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.</p> <p>II. Gramática . Неопределенные количественные прилагательные и наречия Неопределенные местоимения tan, tanto , todo . Глаголы aprender и enseñar.Глагольные конструкции. Обозначение времени. 11. Глагольные конструкции в развитии с инфинитивом.1 Empezar a inf. 2 terminar de inf. 3 tener que inf. Неопределенные местоимения Algo nada, flguen nadie, alguno ninguno. Texto Exámenes y notas p 49</p> <p>III. Curso intencivo . Ejercicios léxico-gramaticales. Dialogos p.100</p> <p style="text-align: center;"><i>Темы для текущей аттестации</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Назовите неопределенные количественные прилагательные . Составьте фразы в качестве примера. 2. Назовите неопределенное количественное наречие . Приведите пример. Назовите различие между ними. Составить предложения. 3. Какими глаголами переводятся на испанский язык слова «учить и обучать»? В чем их отличие? Покажите на примерах. 4. В чем отличие в обозначении времени в Испании и России? 5. Какие глагольные конструкции вы знаете? Назовите их. 6. С помощью какой конструкции можно передать начало действия? 7. С помощью какой конструкции можно передать завершение действия? 8. Как передать должностование? 9. Есть ли различие между конструкциями должностования? 10. Приведите примерв испльзования конструкций. <p style="text-align: center;">Источники и литература:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Е.А.Гринина,Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык начальный курс М. Филоматис. 2013 2. М.В.Ларионова,Н.И.Царева, А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа 2012 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros L.Busquets, L Bonzi Madrid 2010 5. Curso de español en acción. E.Verdia,J.Fruns,F.Martín,M.Ortiz. Madrid 2012 <p>Промежуточная аттестация</p>

<p>Блок 6 « Мир твоих увлечений»</p>	<p style="text-align: center;">Аудиторные занятия</p> <p>I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.</p> <p>II. Gramática Глаголы восприятия (видеть-смотреть, слышать-слушать) ver,mirar,oír escuchar. Простые предлоги (продолжение)Desde,durante hasta.Глаголы индивидуального спряжения Hacer делать poner класть, ставить. Дни недели . Совместное употребление в предложении дательного и винительного падежа местоимений. Порядок следования дополнений в предложении. Даты. Месяца. Времена года. Texto Nuevo sistema educativo español. P. 54</p> <p>III. Curso intensivo de español . Ejercicios léxico gramaticales- p- 101- Diálogos p 112- 113</p> <p style="text-align: center;">Темы для текущей аттестации.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Назовите глаголы восприятия. Проспрягайте в словосочетаниях. 2. В чем различие между глаголами «смотреть и видеть» приведите примеры. 3. В чем различие между глаголами «слышать и слушать» приведите примеры использования. 4. Какому глаголу в испанском языке соответствуют глаголы «делать» «ставить» 5. Приведите примеры совместного употребления дательного и винительного падежей. В каком порядке их нужно употреблять в предложении? 6. Назовите дни недели. 7. Как называются испанские времена года. 8. Определение даты. Приведите пример использования. 9. Приведите пример использования простых предлогов. <p style="text-align: center;">Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Е.А.Гринина ,Ю.И. Микаэлян Современный испанский язык . Начальный курс М. Филоматис 2013. 2. М.В.Ларионова, Н.И.Царева, А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М Высшая школа 2012. 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М.2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros L Busquets, L.Bonzi. <p>Текущая аттестация.</p>
<p>Блок 7 «Мы ищем работу»</p>	<p style="text-align: center;">Аудиторная работа</p> <p>II. Gramática . Неопределенные местоимения. Таблица личных местоимений. Избыточное употребление местоимений. Местоименная реприза. Предложная форма местоимений –дополнений.Порядковые числительные. Сложные предлоги, наречия и наречные выражения, служащие для описания положения предметов в пространстве. Глаголы, обозначающие положение в пространстве. Безличная форма hay . Глаголы dormir,morir.</p>

	<p>Texto Buscando empleo p 58 Texto complementario En la empresa p.60 III. Curso intensivo de español ,ejercicios léxico gramaticales. Texto de comprensión p. 120</p> <p style="text-align: center;">Temas para la evaluación.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Приведите пример местоименной репризы. Когда она употребляется ? Есть ли аналоги в русском языке - Можно ли говорить об избыточном употреблении различных местоимений в испанском языке? - Составите рассказ или напишите небольшую историю, употребляя сложные предлоги. - Попросите товарищей по группе нарисовать картинку, используя сложные предлоги и выражения , служащие для описания предметов в пространстве. - Повторяем отклоняющиеся глаголы по группам. Необходимо составить фразы с использованием данных глаголов. - Что такое безличная конструкция и когда она используется. Приведите примеры употребления. <p style="text-align: center;">Fuentes y literatura</p> <ol style="list-style-type: none"> a. E.A.Григина ,Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык .Начальный курс М. Филоматис 2013 b. М.В.Ларионова,Н.ИЦарева,А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения. М.Высшая школа 2012 c. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011 d. NUEVO ESPAÑOL 2000 J.Lobato,N.García Fernández, Madrid 2010 e. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010 <p style="text-align: center;">Evaluación.</p>
<p>Блок 8 « Дома и на работе»</p>	<p style="text-align: center;">Trabajo de aula</p> <p>I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012. II. Gramática Степени сравнения. Ударная форма притяжательных местоимений. Превосходная степень. Абсолютная превосходная степень. Относительная превосходная степень. Причастие прошедшего времени. Participio pasado. Глагольная конструкция estar participio pasado. Pretérito perfecto. Texto En mi apartamento p.79 Texto complementario Buscando un piso.p. 81 III. Curso intensivo de español. Ejercicios léxico-gramaticales. Dialogos p .125</p> <p style="text-align: center;">Temas para la evaluación.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Какие бывают степени сравнения прилагательных. 2. Как образуется сравнительная степень прилагательных. Привести пример степени сравнения если а) один предмет обладает качеством в большей степени, б) -в меньшей степени в) равной степени.

	<ol style="list-style-type: none"> 3. Что такое ударная форма притяжательных местоимений, когда она используется? 4. Что такое превосходная степень прилагательных? Какая она бывает . Приведите примеры абсолютной превосходной степени. 5. Как образуется относительная превосходная степень и для чего она служит. Приведите примеры образования абсолютной и относительной превосходной степени. 6. Как образуется причастие прошедшего времени. Приведите примеры образования и использования. Найдите причастие в тексте урока. 7. Для чего служит глагольная конструкция <i>estar participio pasado</i>. 8. Как перевести на русский язык <i>Préterito perfecto</i> 9. Как образуется прошедшее время? Приведите примеры использования 10. Какие глаголы имеют в этом времени собственные формы. Составьте фразы с отклоняющимися глаголами. <p style="text-align: center;">Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Е.А.Григина, Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс. М. Филоматис 2013. 2. М.В.Ларионова,Н.И.Царева,А.Гонсалес-Фернандес . Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа 2012. 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М 2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L Bonzi Madrid 2010 5. NUEVO ESPAÑOL 2000 J.S.Lobato,N.García Fernandez Madrid 2010 <p>Текущая аттестация.</p>
<p>Блок 9 «В отеле»</p>	<p style="text-align: center;"><i>Аудиторные работа</i></p> <p>I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.</p> <p>II. Gramática Сравнительные степени наречий. Герундий. Конструкция <i>estar gerundio</i>. Futuro simple. Lo neutro. Verbos reflexivos.</p> <p>Textos Planificando un viaje. 92 Texto complementario En el hotel p.94</p> <p>III. Curso intensivo de español - Ejercicios léxico – gramaticales . Textos de comprensión p.130 Diálogos p.131</p> <p style="text-align: center;"><i>Темы для текущей аттестации.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Как образуются сравнительные степени наречий. 2. Чем отличаются сравнительные степени наречий от сравнительных степеней прилагательных? 3. Что такое Герундий ? как он образуется? Приведите пример употребления герундия. В тексте найдите герундий. 4. Как образуются и для чего используются конструкции с герундием? Приведите примеры.

	<ol style="list-style-type: none"> 5. Как называется по – испански «будущее время». Как оно образуется. 6. С какими наречиями и словосочетаниями употребляется. 7. Какие глаголы имеют отклоняющуюся форму?. Приведите примеры. 8. Составьте рассказ о планах на воскресенье. 9. Распросите товарищей по группе об их планах на выходные. <p style="text-align: center;">Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Е.А.Григина, Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс.М. Филоматис 2013. 2. М.В.Ларионова, Н.И.Царева, А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа 2012. 3. В.С.Виноградов . Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011. 4. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010 5. NUEVO VEN F.Cfstro, F.Martín,R.Moráles, S.Rosa. Madrid 2012 <p style="text-align: center;">Текущая аттестация</p>
<p>Блок 10 « Мои увлечения и любимые занятия»</p>	<p style="text-align: center;"><i>Аудиторные занятия</i></p> <p>I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.</p> <p>II. Gramática Наречие образа действия. Различия в употреблении глаголов ser estar.Pretérito Indefinido. Спряжение отклоняющихся глаголов в Pretérito Indefinido. Textos Actividades aburridas p 100 Texto complementario IFEMA feria en Madrid p 112</p> <p>III. Curso intensivo de español . Ejercicios léxico-gramaticale. Textos de cjmpreción p 138</p> <p style="text-align: center;"><i>Темы для текущей аттестации.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Что такое наречия образа действия? Приведите примеры образования и использования в предложении. ● Какой глагол в испанском языке обозначает « быть в значении существовать « и « быть в значении находится « Приведите примеры , составьте фразы. В чем еще заключается различие между этими глаголами? ● Как звучит по-испански «Простое прошедшее время « Что оно выражает. Проспрягайте глаголы 1, 2и 3 спряжений. ● С какими наречиями и словосочетаниями употребляется время? ● Составьте небольшой рассказ о прошлых выходных. ● Распросите товарищей по группе как они провели выходные на прошлой неделе. ● Сравните два прошедших времени. Укажите на их

	<p>отличия.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Как спрягаются в прошедшем времени отклоняющиеся глаголы. Приведите примеры. Составьте фразы. <p style="text-align: center;">Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Е.А.Гририна, Ю.И.Микаэлян . Современный испанский язык. Начальный курс. М. Филоматис 2013. 2. М.В.Ларионова,Н.И.Царева,А.Гонсалес-Фернандес. Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа 2012. 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011 4. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L Bonzi Madrid 2010 5. NUEVO ESPAÑOL 2000 J.Lobato,N.Fernández Madrid 2010 <p style="text-align: center;">Текущая аттестация.</p>
<p>Блок 11 «Medios de transporte y viajes»</p>	<p style="text-align: center;">Аудиторные занятия</p> <p>I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.</p> <p>II. Gramatica Спряжение неправильных глаголов в Pretérito Indefinido. Незаконченное (несовершенное) прошедшее время Pretérito Imperfecto. Различие в употреблении Pretérito Indefinido Pretérito Imperfecto. Количественные числительные от 101 до 1000. Неопределенный артикль. (обобщение) Глаголы движения, систематизация. Textos La Navidad p. 117 Texto complementario p. 119</p> <p>III. Curso intensivo de español Ejercicios léxico-gramaticales- p-140</p> <p style="text-align: center;">Темы для текущей аттестации.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Расскажите о спряжении неправильных глаголов. Назовите неправильные глаголы в законченном прошедшем времени. Составьте фразы и предложения. ● Как называется по – испански Незаконченн прошедшее время?. ● Какие неправильные глаголы оно содержит, приведите примеры. ● Какие прошедшие времена есть в испанском языке и чем они различаются. ● Назовите количественные числительные. ● Назовите глаголы движения. В чем их особенность? Составьте рассказ, используя глаголы движения. <p style="text-align: center;">Источники и литература</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Е.А.Гирина,Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс. М.Филоматис 2013 ● М.В.Ларионова,Н.И.Царева,А.Гонсалес Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа. 2012. ● В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка.

	<ul style="list-style-type: none"> ● Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L.Bonzi Madrid 2010 ● NUEVO ESPAÑOL 2000 J.Lobato, N.Fernandez. Madrid 2010 <p>Текущая аттестация.</p>
<p>Блок 12 «Medio de transporte b viajes». Continuacion.</p>	<p style="text-align: center;"><i>Аудиторные занятия</i></p> <p>I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.</p> <p>II. Gramática Potencial simple. Будующие в прошедшем. Предпрошедшее время. Pretérito Pluscuamperfecto de Indicativo. Согласование времен. Concordancia de los tiempos. .Неопределенный артикль. .Artículo determinado. Частные случаи употребления артикля. Относительные местоимения. Los pronombres refléjos. Textos Una vuelta por el centro de Madrid. P.135 Metro de Madrid p.139</p> <p>III. Curso intensivo de español . Ejercicios léxico-gramaticales. Texto complementario p.147</p> <p style="text-align: center;"><i>Темы для текущей аттестации.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Что такое неопределенный артикль. ● Как переводится на испанский язык название времени «будущее в прошедшем». Почему оно так называется? ● Приведите примеры употребления этого времени или найдите их в текстах. ● Что такое «предпрошедшее время»? Как оно образуется и для чего служит? ● Есть ли в нашем родном языке похожее время? ● Что такое согласование времен в испанском языке. ● Для чего используется согласование времен?. Приведите примеры использования. ● Составьте небольшой рассказ,используя времена в соответствии с правилами согласования времен. ● Какие частные случаи употребления артиклей вы знаете? Приведите примеры. <p style="text-align: center;">Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Е.А.Гирин,Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс. М. Филоматис 2013-10-17 2. М.В.Ларионова,Н.И.Царева,,А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М.Высшая школа 2012. 3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011. 4. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010 <p>Текущая аттестация.</p>
<p>Блок 13</p>	<p style="text-align: center;"><i>Аудиторные занятия</i></p>

<p>«Comida y compras»</p>	<p>I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.</p> <p>II. Gramática Modo Imperativo Повелительное наклонение. Образование и употребление. Утвердительные и отрицательные формы повелительного наклонения. Спряжение правильных, отклоняющихся и неправильных глаголов. Условные предложения 1 типа. Страдательный залог в испанском языке. Textos En la taquilla p. 150 En el restaurante p. 153</p> <p>III. Curso intensivo de español . Ejercicios léxico-gramaticale Dialogos de comprensión pp. 150-151</p> <p style="text-align: center;">Темы для текущей аттестации.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Что такое страдательный залог? Как это название звучит на испанском языке? 2. Какие формы повелительного наклонения вы знаете? Приведите примеры спряжения правильных,отклоняющихся и неправильных глаголов. 3. Найдите в тексте глаголы в повелительном наклонении. 4. Для чего используется в испанском языке повелительное наклонение. 5. Что такое условные предложения 1 типа? 6. Для чего используются в испанском языке условные предложения 1 типа? Приведите примеры использования. Найдите в тексте условные предложения. 7. Основные правило перевода . <p style="text-align: center;">Источники и литература</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Е.А.Гирина, Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс. М. Филоматис 2013 ● М.В.Ларионова,Н.И.Царева,А.Гонсалес-Фернандес. Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих . М. Высшая школа.2012. ● В.С.Виноградов. Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011. ● Curso intensivo de español para extranjeros. L Busquets,L.Bonzi. Madrid 2010. ● NUEVO ESPAÑOL 2000 J.Lobato,N.Fernandez.Madrid 2010 <p style="text-align: center;">Текущая аттестация.</p>
<p>Блок 14 «Comidas y compras» (continuación.)</p>	<p style="text-align: center;">Аудиторные занятия</p> <p>I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.</p> <p>II. Gramática. Повелительное наклонение глаголов с личными местоимениями-дополнениями. Формы повелительного наклонения местоименных глаголов. Глагольные конструкции с инфинитивом. (обобщение) Глагольные конструкции с причастием. Глагольные конструкции с герундием. Textos Haciendo la compra por Internet p.162</p>

	<p>En la tienda de ropa y de calzado p.168-169</p> <p>III. Curso intensivo de español Ejercicios léxico gramaticales . Textos de cjmpreción p. 160</p> <p style="text-align: center;">Temas para la evaluación.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Как образуется повелительное наклонение глаголов с личными местоименными-дополнениями? ● Как образуется повелительное наклонение возвратных глаголов? Приведите примеры использования этих форм глаголов. ● Какие глагольные конструкции с инфинитивом вы знаете. Приведите примеры их использования. Найдите эти конструкции в тексте и объясните использование. ● Какие глагольные конструкции с причастием и герундием вы знаете. Для чего они используются и как образуются. Приведите примеры. Найдите в тексте. <p style="text-align: center;">Источники и литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 11. Е.А.Гирина,Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык .Начальный курс. М.Филоматис 2013. 12. М.И.Ларионова,Н.И.Царева,А.Гонсалес-Фернандес.Учебник испанского языка с элементарного делового общения для начинающих. М. Высшая школа 2012. 13. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011 14. Curso intensivo de español para extranjeros. L Busquets,L Bonzi Madrid 2010 15. NUEVO ESPAÑOL 2000 J.Lobato, N.Fernández Madrid 2010 <p>Итоговая аттестация.</p>
--	--

Семестр 1

Блок 1. Занятия 1-5

Тема занятий: «Первое знакомство»

Аудиторная работа (10 ч)

I. М.В.Ларионова, Н.И.Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык. Учебник для начинающих М 2012.

II. 1 Fonética. Гласные и согласные звуки.

2 Gramatica. Артикль. Определенный артикль. Неопределенный артикль. Род имени существительного. Число имени существительного .Личные местоимения. Интонация. Имена собственные. Глагол SER. Настоящее время изъявительного наклонения. Глагол TOMAR . Ударение в словах. Порядок слов в разных типах предложения. Вопросительные и восклицательные местоимения. Простые предлоги. TEXTOS ¿Cómo te llamas? ¿Qué tal? P. 5, 9.

Para conocer más “ Buenos días, señor”. P 15

Самостоятельная работа (20 ч.)

III. Curso intensivo de español. Léxico gramatical. P. 15

Темы для текущей аттестации.

15. Какие артикли существуют в испанском языке. Приведите примеры.
16. Какой род имеют испанские существительные. Напишите примеры. Употребите эти существительные сначала с неопределенным а затем с определенным артиклем.
17. Назовите личные местоимения испанского языка. В чем их особенность. Приведите примеры.
18. Какие ударения есть в испанском языке.
19. Назовите мужские имена.
20. Назовите женские имена.
21. Проспрягайте глаголы.
22. Какой порядок слов в повествовательном предложении? Приведите примеры.
23. Какой порядок слов в вопросительном предложении? Приведите примеры.
24. Назовите простые предлоги. Составьте предложения.

Источники и литература:

- e. Е.А Грина Ю И Микаэлян Современный испанский язык Начальный курс. М. Филоматис 2013
- f. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А. Гонсалес-Фернандес Испанский язык с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа 2012.
- g. В.С. Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М. 2011.
- h. Curso intensivo de español para extranjeros- L. Busques, L Bonzi Madrid 2010.

Текущая аттестация

Блок 2. Занятия 6-10

Тема занятий: «Что ты делаешь?»

Аудиторная работа (14ч.)

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А. Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

II. Fonética. Согласные звуки. (продолжено).

Gramática Притяжательные местоимения. Существительные, обозначающие родственные отношения. Прилагательные «молодой» и «старый». Наречия «Тоже да и тоже нет « También Тамросо . Страны и национальности. Имя прилагательное. Причастие. Указательные местоимения и наречия. Спряжение глаголов . Глаголы 1 спряжения . Спряжение местоименного глагола Llamarse Количественные числительные от 1 до 20. Textos ¿Cómo estás? P.25 Datos personales p.27

III. Curso intensivo de español léxico gramatical . Dialogos. P-20

Самостоятельная работа (14 ч.)

Texto Países y nacionalidades p 23

Темы для текущей аттестации.

12. Назовите испанские согласные. Назовите исключения при произношении букв Каких?
13. Какая буква не имеет звука и не произносится?
14. Назовите притяжательные местоимения. Приведите примеры.
15. Составьте предложения со словами «старый» и «молодой»
16. Чем отличаются наречия También и Тамросо . Приведите примеры.
17. Какие страны говорящие на испанском языке вы знаете , назовите их
18. Назовите национальности народов, населяющих Латинскую Америку.
19. Назовите указательные местоимения и наречия. Составьте предложения
20. Как определить род прилагательных . Приведите примеры.

21. Какие глаголы относятся к 1 спряжению? Проспрягайте.
22. Назовите числительные от 1 до 20

Источники и литература:

- Е.А. Гринина, Ю.И. Микаэлян Современный испанский язык . Начальный курс. М. Филоматис 2013.
- М.В.Ларионова, Н.И.Царева, А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами двглого общения для начинающих . М. Высшая школа 2012
- В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011
- Curso intensivo de español para extranjeros- L Busques, L Bonzi Madrid 2011
- Curso de español en acción . F.Castro, F.Marín, R.Morales,S.Rosa Madrid 2011

Текущая аттестация

Блок 3. Занятия 11-15

Тема занятий: « Кто твои друзья и где они живут».

Аудиторная работа (10 ч)

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

II. Fonética Дифтонги и трифтонги. Слоги Знаки препинания. Алфавит. Некоторые правила произношения и орфографии.

Gramática. Спряжение глаголов 11 и 111 спряжения . Отклоняющиеся глаголы. Глаголы индивидуального спряжения. Дифтонгизирующие глаголы 1, 2 и 3 спряжений .

Числительные от 20 до 100. Неопределенные количественные прилагательные и наречия.

Texto «¿Cómo están tus amigos? ¿Dónde viven?» p 35

III. Curso intensivo de español texto p. 25.

Dialogos y cjnversación p. 27-28.

Самостоятельная работа (14 ч)

Texto “¿Eres soltero o estás casado?” p. 32

Темы для текущей аттестации

- k) Что такое дифтонги? Приведите примеры.
- l) Что такое трифтонги приведите примеры. Определите в предложении где дифтонг а где трифтонг.
- m) Назовите испанский алфавит.
- n) Какие глаголы относятся ко 2 спряжению? Приведите примеры.
- o) Какие глаголы относятся к 3 спряжению? Приведите примеры. Составьте предложения, используя глаголы 1,2 и 3 спряжений.
- p) Что такое отклоняющиеся глаголы?
- q) Что такое дифтонгизирующие глаголы? Приведите примеры.
- r) Назовите числительные от 20 до 100.
- s) Назовите неопределенные прилагательныею
- t) Назовите неопределенные наречия. Составьте предложения.

Источники и литература:

- 6. Е.А.Гринина, Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс. М. Филоматис 2013.

7. М.В.Ларионова, Н.И.Царева, А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения. М. Высшая школа 2012.
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М. 2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros L.Busquets, L Bonzi Madrid 2010
10. Curso de español en acción E Verdia, S.Frums-F.Martín M.Ortis .Madrid 2012.

Текущая аттестация

Блок 4. Занятия 16-20

Тема занятий: « Учиться и работать»

Аудиторная работа (14 ч.)

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

II. Gramática Личное местоимение в функциях прямого и косвенного дополнения. Винительный и дательный падеж местоимений. Глаголы gustar encantar querer . Глаголы decir hablar.Обозначение времени. Местоименные глаголы. Спряжение отклоняющихся глаголов группы 2 . Спряжение отклоняющихся глаголов группы 5. Глаголы индивидуального спряжения. Обобщение и повторение.

Texto Nay tiempo de sobra p 49

Texto complementario p 50

III. Curso intensivo de español léxico-gramatical. P 35 ejercicios p 36

Самостоятельная работа (16 ч)

Темы для текущей аттестации.

- Что такое винительный падеж местоимений? Приведите примеры.
- Что такое дательный падеж местоимений? В чем отличие одних от других? Составьте несколько предложений в качестве примера.
- Проспрягайте глаголы имеющие в русском языке значение «любить». В чем их отличие. Как их правильно употреблять .Приведите примеры.
- Как определить время в испанском языке?. Какие отличительные черты вы можете назвать?.
- Что такое местоименные глаголы? Приведите примеры. Проспрягайте местоименные глаголы 1, 2 и 3 спряжений.
- Какие глаголы относятся ко 2 группе? В чем их особенность? Приведите примеры.
- Какие глаголы относятся к 5 группе. В чем их особенность? Составьте предложения
- Какие группы отклоняющихся глаголов есть в испанском языке?. Составьте небольшой рассказ, чтобы это продемонстрировать.
- Каким глаголам в испанском языке соответствуют русские глаголы «говорить и разговаривать»? В чем их различие? Приведите примеры использования.

Para conocer más En los cursos de idioma p 52

Empiezan las clases p 52-53

Источники и литература:

6. Е.А.Грипина , Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык начальный курс М. Филоматис 2013.
7. М.В.Ларионова Н.И.Царева А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих М. Высшая школа 2012
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L Bonzi Madrid 2010

10. NUEVO ESPAÑOL 2000 J.Sanchez, L.Nieves G.Fernandez.

Блок 5. Занятия 21-25

Тема занятий: «Учиться и работать» (продолжение)

Аудиторная работа (10 ч)

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

II. Gramática . Неопределенные количественные прилагательные и наречия
Неопределенные местоимения tan, tanto , todo . Глаголы aprender и enseñar.Глагольные конструкции. Обозначение времени. 11. Глагольные конструкции в развитии с инфинитивом.1 Empezar a inf. 2 terminar de inf. 3 tener que inf. Неопределенные местоимения Algo nada, flguen nadie, alguno ninguno.

Texto Exámenes y notas p 49

III. Curso intensivo . Ejercicios léxico-gramaticales. Dialogos p.100

Самостоятельная работа (10 ч)

Темы для текущей аттестации

11. Назовите неопределенные количественные прилагательные . Составьте фразы в качестве примера.
12. Назовите неопределенное количественное наречие . Приведите пример. Назовите различие между ними. Составить предложения.
13. Какими глаголами переводятся на испанский язык слова «учить и обучать»? В чем их отличие? Покажите на примерах.
14. В чем отличие в обозначении времени в Испании и России?
15. Какие глагольные конструкции вы знаете? Назовите их.
16. С помощью какой конструкции можно передать начало действия?
17. С помощью какой конструкции можно передать завершение действия?
18. Как передать должностное?
19. Есть ли различие между конструкциями должностного?
20. Приведите пример использования конструкций.

Источники и литература:

6. Е.А.Григина,Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык начальный курс М. Филоматис. 2013
7. М.В.Ларионова,Н.И.Царева, А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа 2012
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros L.Busquets, L Bonzi Madrid 2010
10. Curso de español en acción. E.Verdia,J.Frums,F.Martín,M.Ortiz. Madrid 2012

Промежуточная аттестация

Семестр II

Блок 6 Занятия 1-5

Тема занятий: « Мир твоих увлечений»

Аудиторные занятия (14 ч)

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

II. Gramática Глаголы восприятия (видеть-смотреть, слышать-слушать) ver,mirar,oír escuchar. Простые предлоги (продолжение)Desde,durante hasta.Глаголы индивидуального спряжения Насег делать poner класть, ставить. Дни недели . Совместное употребление в

предложении дательного и винительного падежа местоимений. Порядок следования дополнений в предложении. Даты. Месяца. Времена года.

Texto Nuevo sistema educativo español. P. 54

III. Curso intensivo de español . Ejercicios léxico gramaticales- p- 101-
Diálogos p 112- 113

Самостоятельная работа (14 ч)

Темы для текущей аттестации.

10. Назовите глаголы восприятия. Проспрягайте в словосочетаниях.
11. В чем различие между глаголами «смотреть и видеть» приведите примеры.
12. В чем различие между глаголами «слышать и слушать» приведите примеры использования.
13. Какому глаголу в испанском языке соответствуют глаголы «делать» «ставить»
14. Приведите примеры совместного употребления дательного и винительного падежей. В каком порядке их нужно употреблять в предложении?
15. Назовите дни недели.
16. Как называются испанские времена года.
17. Определение даты. Приведите пример использования.
18. Приведите пример использования простых предлогов.

Источники и литература

5. Е.А.Григина ,Ю.И. Микаэлян Современный испанский язык . Начальный курс М. Филоматис 2013.
6. М.В.Ларионова, Н.И.Царева, А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М Высшая школа 2012.
7. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М.2011
8. Curso intensivo de español para extranjeros L Busquets, L.Bonzi.

Текущая аттестация.

Блок 7 Занятия 6-10

Тема занятий: «Мы ищем работу»

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

Аудиторная работа (14 ч.)

II. Gramática . Неопределенные местоимения. Таблица личных местоимений. Избыточное употребление местоимений. Местоименная реприза. Предложная форма местоимений –дополнений.Порядковые числительные. Сложные предлоги, наречия и наречные выражения, служащие для описания положения предметов в пространстве. Глаголы, обозначающие положение в пространстве. Безличная форма hay . Глаголы dormir,morir.

Texto Buscando empleo p 58

Texto complementario En la empresa p.60

III. Curso intensivo de español ,ejercicios léxico gramaticales. Texto de comprensión p. 120

Самостоятельная работа (20 ч.)

Темы для текущей аттестации.

- Приведите пример местоименной репризы. Когда она употребляется ? Есть ли аналоги в русском языке

- Можно ли говорить об избыточном употреблении различных местоимений в испанском языке?
- Составите рассказ или напишите небольшую историю, употребляя сложные предложения.
- Попросите товарищей по группе нарисовать картинку, используя сложные предложения и выражения, служащие для описания предметов в пространстве.
- Повторяем отклоняющиеся глаголы по группам. Необходимо составить фразы с использованием данных глаголов.
- Что такое безличная конструкция и когда она используется. Приведите примеры употребления.

Источники и литература

- f. Е.А.Григина, Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс М. Филоматис 2013
- g. М.В.Ларионова, Н.И.Царева, А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения. М. Высшая школа 2012
- h. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М. 2011
- i. NUEVO ESPAÑOL 2000 J.Lobato, N.García Fernández, Madrid 2010
- j. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L.Bonzi Madrid 2010

Текущая аттестация.

Блок 8 Занятия 11-15

Тема занятий: « Дома и на работе»

Аудиторная работа (10 ч)

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

II. Gramática Степени сравнения. Ударная форма притяжательных местоимений. Превосходная степень. Абсолютная превосходная степень. Относительная превосходная степень. Причастие прошедшего времени. Participio pasado. Глагольная конструкция estar participio pasado. Pretérito perfecto.

Texto En mi apartamento p.79

Texto complementario Buscando un piso.p. 81

III. Curso intensivo de español. Ejercicios léxico-gramaticales. Dialogos p .125

Самостоятельная работа. (14 ч.)

Темы для текущей аттестации.

11. Какие бывают степени сравнения прилагательных.
12. Как образуется сравнительная степень прилагательных. Привести пример степени сравнения если а) один предмет обладает качеством в большей степени, б) - в меньшей степени в) равной степени.
13. Что такое ударная форма притяжательных местоимений, когда она используется?
14. Что такое превосходная степень прилагательных? Какая она бывает . Приведите примеры абсолютной превосходной степени.
15. Как образуется относительная превосходная степень и для чего она служит. Приведите примеры образования абсолютной и относительной превосходной степени.
16. Как образуется причастие прошедшего времени. Приведите примеры образования и использования. Найдите причастие в тексте урока.
17. Для чего служит глагольная конструкция estar participio pasado.
18. Как перевести на русский язык Préterito perfecto
19. Как образуется прошедшее время? Приведите примеры использования

20. Какие глаголы имеют в этом времени собственные формы. Составьте фразы с отклоняющимися глаголами.

Источники и литература

6. Е.А.Григина, Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс. М. Филоматис 2013.
7. М.В.Ларионова,Н.И.Царева,А.Гонсалес-Фернандес . Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа 2012.
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М 2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L Bonzi Madrid 2010
10. NUEVO ESPAÑOL 2000 J.S.Lobato,N.García Fernandez Madrid 2010

Текущая аттестация.

Блок 9. Занятия 16-20

Тема занятий «В отеле»

Аудиторные работа (14 ч.)

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

II. Gramática Сравнительные степени наречий. Герундий. Конструкция estar gerundio. Futuro simple. Lo neutro. Verbos reflexivos.

Textos Planificando un viaje. 92

Texto complementario En el hotel p.94

III. Curso intensivo de español - Ejercicios léxico – gramaticales . Textos de comprensión p.130
Diálogos p.131

Самостоятельная работа (16 ч.)

Темы для текущей аттестации.

10. Как образуются сравнительные степени наречий.
11. Чем отличаются сравнительные степени наречий от сравнительных степеней прилагательных?
12. Что такое Герундий ? как он образуется? Приведите пример употребления герундия. В тексте найдите герундий.
13. Как образуются и для чего используются конструкции с герундием? Приведите примеры.
14. Как называется по – испански «будущее время». Как оно образуется.
15. С какими наречиями и словосочетаниями употребляется.
16. Какие глаголы имеют отклоняющуюся форму?. Приведите примеры.
17. Составьте рассказ о планах на воскресенье.
18. Распросите товарищей по группе об их планах на выходные.

Источники и литература

6. Е.А.Григина, Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс.М. Филоматис 2013.
7. М.В.Ларионова, Н.И.Царева,.А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа 2012.
8. В.С.Виноградов . Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011.
9. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010
10. NUEVO VEN F.Cfstro, F.Martín,R.Moráles, S.Rosa. Madrid 2012

Текущая аттестация

Блок 10. Занятия 21-25

Тема занятий « Мои увлечения и любимые занятия»

Аудиторные занятия (14 ч)

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

II. Gramática Наречие образа действия. Различия в употреблении глаголов ser estar.Pretérito Indefinido. Спряжение отклоняющихся глаголов в Pretérito Indefinido. Textos Actividades aburridas p 100

Texto complementario IFEMA feria en Madrid p 112

III. Curso intensivo de español . Ejercicios léxico-gramaticale. Textos de cjmpreción p 138

Самостоятельная работа (14 ч)

Темы для текущей аттестации.

- Что такое наречия образа действия? Приведите примеры образования и использования в предложении.
- Какой глагол в испанском языке обозначает « быть в значении существовать » и « быть в значении находится » Приведите примеры , составьте фразы. В чем еще заключается различие между этими глаголами?
- Как звучит по-испански «Простое прошедшее время « Что оно выражает. Проспрягайте глаголы 1, 2и 3 спряжений.
- С какими наречиями и словосочетаниями употребляется время?
- Составьте небольшой рассказ о прошлых выходных.
- Расспросите товарищей по группе как они провели выходные на прошлой неделе.
- Сравните два прошедших времени. Укажите на их отличия.
- Как спрягаются в прошедшем времени отклоняющиеся глаголы. Приведите примеры.Составьте фразы.

Источники и литература

6. Е.А.Григина, Ю.И.Микаэлян . Современный испанский язык. Начальный курс. М. Филоматис 2013.
7. М.В.Ларионова,Н.И.Царева,А.Гонсалес-Фернандес. Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа 2012.
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L Bonzi Madrid 2010
10. NUEVO ESPAÑOL 2000 J.Lobato,N.Fernández Madrid 2010

Текущая аттестация.

Итоговая аттестация.

Семестр III

Блок 11. Занятия 1-5

Тема занятий «Medios de transporte y viajes»

Аудиторные занятия (14 ч)

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

II. Gramatica Спряжение неправильных глаголов в Pretérito Indefinido. Незаконченное (несовершенное) прошедшее время Pretérito Imperfecto. Различие в употреблении Pretérito Indefinido Pretérito Imperfecto. Количественные числительные от 101 до 1000. Неопределенный артикль. (обобщение) Глаголы движения, систематизация.

Textos La Navidad p. 117

Texto complementario p. 119

III. Curso intensivo de español Ejercicios léxico-gramaticales- p-140

Самостоятельная работа (10 ч)

Темы для текущей аттестации.

- Расскажите о спряжении неправильных глаголов. Назовите неправильные глаголы в законченном прошедшем времени. Составьте фразы и предложения.
- Как называется по – испански Незаконченно прошедшее время?.
- Какие неправильные глаголы оно содержит, приведите примеры.
- Какие прошедшие времена есть в испанском языке и чем они различаются.
- Назовите количественные числительные.
- Назовите глаголы движения. В чем их особенность? Составьте рассказ, используя глаголы движения.

Источники и литература

- Е.А.Гирин,Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс. М.Филоматис 2013
- М.В.Ларионова,Н.И.Царева,А.Гонсалес Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа. 2012.
- В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка.
- Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L.Bonzi Madrid 2010
- NUEVO ESPAÑOL 2000 J.Lobato, N.Fernandez. Madrid 2010

Текущая аттестация.

Блок 12. Занятия 6-10.

Тема занятий: «Medio de transporte b viajes». Continuacion.

Аудиторные занятия (14 ч)

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

II. Gramática Potencial simple. Будущие в прошедшем. Предпрошедшее время. Pretérito Pluscuamperfecto de Indicativo. Согласование времен. Concordancia de los tiempos.

.Неопределенный артикль. .Artículo determinado. Частные случаи употребления артикля. Относительные местоимения. Los pronombres refléjos.

Textos Una vuelta por el centro de Madrid. P.135

Metro de Madrid p.139

III. Curso intensivo de español. Ejercicios léxico-gramaticales.

Texto complementario p.147

Самостоятельная работа (14 ч)

Темы для текущей аттестации.

- Что такое неопределенный артикль.
- Как переводится на испанский язык название времени «будущее в прошедшем». Почему оно так называется?
- Приведите примеры употребления этого времени или найдите их в текстах.
- Что такое «предпрошедшее время»? Как оно образуется и для чего служит?
- Есть ли в нашем родном языке похожее время?
- Что такое согласование времен в испанском языке.
- Для чего используется согласование времен?. Приведите примеры использования.
- Составьте небольшой рассказ,используя времена в соответствии с правилами согласования времен.

- Какие частные случаи употребления артиклей вы знаете? Приведите примеры.

Источники и литература

5. Е.А.Гирина,Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс. М. Филоматис 2013-10-17
6. М.В.Ларионова,Н.И.Царева,,А.Гонсалес-Фернандес Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М.Высшая школа 2012.
7. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011.
8. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010

Текущая аттестация.

Блок 13. Занятия 11- 15

Тема занятий: «Comida y compras»

Аудиторные занятия (14 ч.)

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

II. Gramática Modo Imperativo Повелительное наклонение. Образование и употребление. Утвердительные и отрицательные формы повелительного наклонения. Спряжение правильных, отклоняющихся и неправильных глаголов. Условные предложения 1 типа. Страдательный залог в испанском языке.

Textos En la taquilla p. 150

En el restaurante p. 153

III. Curso intensivo de español . Ejercicios léxico-gramaticale

Dialogos de comprensión pp. 150-151

Самостоятельная работа (14ч)

Темы для текущей аттестации.

8. Что такое страдательный залог? Как это название звучит на испанском языке?
9. Какие формы повелительного наклонения вы знаете? Приведите примеры спряжения правильных,отклоняющихся и неправильных глаголов.
10. Найдите в тексте глаголы в повелительном наклонении.
11. Для чего используется в испанском языке повелительное наклонение.
12. Что такое условные предложения 1 типа?
13. Для чего используются в испанском языке условные предложения 1 типа? Приведите примеры использования. Найдите в тексте условные предложения.
14. Основные правило перевода .

Источники и литература

- Е.А.Гирина, Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык. Начальный курс. М. Филоматис 2013
- М.В.Ларионова,Н.И.Царева,А.Гонсалес-Фернандес. Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих . М. Высшая школа.2012.
- В.С.Виноградов. Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011.
- Curso intensivo de español para extranjeros. L Busquets,L.Bonzi. Madrid 2010.
- NUEVO ESPAÑOL 2000 J.Lobato,N.Fernandez.Madrid 2010

Текущая аттестация.

Блок 14. Занятия 15-20

Тема занятий: «Comidas y compras» (continuación.)

Аудиторные занятия (14 ч)

I. М.В. Ларионова, Н.И. Царева, А.Гонсалес-Фернандес Испанский язык .Учебник для начинающих М 2012.

II. Gramática. Повелительное наклонение глаголов с личными местоимениями-дополнениями. Формы повелительного наклонения местоименных глаголов. Глагольные конструкции с инфинитивом. (обобщение) Глагольные конструкции с причастием. Глагольные конструкции с герундием.

Textos Haciendo la compra por Internet p.162

En la tienda de ropa y de calzado p.168-169

III. Curso intensivo de español Ejercicios léxico gramaticales . Textos de comprensión p. 160

Самостоятельная работа (14 ч)

Темы для текущей аттестации.

- Как образуется повелительное наклонение глаголов с личными местоимениями-дополнениями?
- Как образуется повелительное наклонение возвратных глаголов? Приведите примеры использования этих форм глаголов.
- Какие глагольные конструкции с инфинитивом вы знаете. Приведите примеры их использования. Найдите эти конструкции в тексте и объясните использование.
- Какие глагольные конструкции с причастием и герундием вы знаете. Для чего они используются и как образуются. Приведите примеры. Найдите в тексте.

Источники и литература

16. Е.А.Гирина,Ю.И.Микаэлян Современный испанский язык .Начальный курс. М.Филоматис 2013.
17. М.И.Ларионова,Н.И.Царева,А.Гонсалес-Фернандес.Учебник испанского языка с элементами делового общения для начинающих. М. Высшая школа 2012.
18. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011
19. Curso intensivo de español para extranjeros. L Busquets,L Bonzi Madrid 2010
20. NUEVO ESPAÑOL 2000 J.Lobato, N.Fernández Madrid 2010

Текущая аттестация.

Семестр 4

Блок 15. Занятия 1-5

Тема занятий: «La lectura»

Аудиторная работа (14ч.)

I. А.Гонсалес-Фернандес ,М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М. Высшая школа 2012.

II. Modo Subjuntivo. Presente de subjuntivo. Modo subjuntivo en las oraciones subordinadas de complemento. Léxico.

Textos pp. 5-7

Conversación p. 36

Del aula al mundo de negocios Macroeconomía p.29

III. Mundo común europeo . L Lozano, N. Vaquero Madrid 2012

Texto p, 8

Самостоятельная работа (20 ч.)

Темы для текущей аттестации

- 7) Что такое сослагательное наклонение в испанском языке. Переведите название. Укажите отличия от русского языка.
- 8) Как образуется сослагательное наклонение. Проспрягайте глаголы. В настоящем времени.
- 9) Как образуются формы отклоняющихся и неправильных глаголов. Составьте фразы и предложения.
- 10) Как образуется сослагательное наклонение в придаточных дополнительных предложениях. Приведите примеры.
- 11) Найдите в тексте примеры сослагательного наклонения. Объясните употребление.
- 12) Составьте небольшой рассказ, употребляя сослагательное наклонение.

Источники и литература

6. А. Гонсалес-Фернандес, М.В. Ларионова, Н.И. Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М. Высшая школа 2012
7. М.Г.Горохова Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть. М.Высшая школа 2012
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М. 2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L.Bonzi Madrid 2010
10. Marco común europeo. L.Lozano, N.Vaquero Madrid 2012

Текущая аттестация.

Блок 16. Занятия 6-10

Тема занятий « La educación »

Аудиторная работа (14ч.)

I. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М.Высшая школа 2012

II. Gramatica Uso del infinitivo en vez de oraciones subordinadas de completo. Modo subjuntivo en las oraciones subordinadas de sujeto. Léxico.p.43 Téxtos pp. 31- 34 Conversación p.50

Del aula al mundo de negocios principales indicadores macroeconómicos p. 54

III. Marco común europeo L.Lozano, N.Vaquero . Madrid 2012

Textos pp 11-12

Самостоятельная работа (14 ч.)

Темы для текущей аттестации.

7. Как используется инфинитив вместо сослагательного наклонения.
8. Что такое правило одного субъекта? Приведите примеры.
9. Что такое правило разных субъектов? Приведите примеры .
10. Прочитайте текст и объясните использование инфинитива вместо сослагательного наклонения.
11. Когда сослагательное наклонение употребляется в подлежащих придаточных предложениях?. Приведите примеры использования.
12. Составьте таблицу использования форм сослагательного наклонения.

Источники и литература

6. А.Гонсалес-Фернандес ,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М.Высшая школа 2012
7. М.Г.Горохова,Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть М.Высшая школа 2012

8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М.2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010
10. Marco común europeo L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012

Текущая аттестация

Блок 17. Занятия 10 – 15

Тема занятий « La moda »

Аудиторная работа (14ч.)

- I. А.Гонсалес-Фернандес,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М.Высшая школа 2012
- II. Gramatica Modo subjuntivo en las oraciones independientes. Modo subjuntivo en las oraciones subordinadas del tiempo Léxico.
Textos pp. 56-57
Conversación p.73
Del aula al mundo de negocios – Estabilizadores económicos. P. 76
- III. Marco común europeo-.L.Lozano ,N.Vaquero Madrid 2012
Textos p. 15

Самостоятельная работа (14 ч.)

Темы для текущей аттестации.

6. Когда употребляется сослагательное наклонение в независимых предложениях?
7. Приведите примеры использования сослагательного наклонения в независимых предложениях. Найдите такие же примеры в текстах урока, объясните использование.
8. Когда в придаточных предложениях времени в испанском языке может употребляться сослагательное наклонение? Когда его употреблять нельзя?
9. Приведите примеры, назовите союзы и союзные слова, после которых можно использовать сослагательное наклонение.
10. Составьте фразы, используя лексику урока и устойчивые выражения из таблицы (pp.67-68).

Источники и литература

- 1 . А.Гонсалес-Фернандес,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих.М.Высшая школа 2012
2. М.Г.Горохова,Н.ИЦарева Учебник испанского языка 11 часть М. Высшая школа 2012
3. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М.2011
4. Curso intensivo de español para extranjeros L.Busquets,L Bonzi Madrid 2010
5. Marco común europeo L.Lozano, N Vaquero Madrid 201212

Текущая аттестация.

Блок 18. Занятия 15-20

Тема занятий: « La música rock »

Аудиторная работа (14 ч.)

- I. А.Гонсалес-Фернандес,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М.Высшая школа 2012.
- II. Gramatica Pretérito Perfecto de subjuntivo. Modo subjuntivo en las oraciones subordinadas de fin.
Léxico p. 89 Textos p. 79, p.80-
Conversación p. 97
Del aula al mundo de negocios Política Fiscal y Presupuesto del Estado p.100
- III. Marco común europeo L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012 .
Texto p. 18

Самостоятельная работа (20ч.)

Темы для текущей аттестации.

7. Расскажите об образовании Pretérito Perfecto de subjuntivo.
8. Вспомните правила образования причастия прошедшего времени.
9. В чем разница между этими временами сослагательного наклонения?
10. Составьте фразы для того, чтобы показать эти различия.
11. Когда употребляется сослагательное наклонение в предложениях цели в испанском языке? Есть ли исключения. Приведите примеры.
12. Используя правило разных субъектов и правило одного субъекта составьте небольшой рассказ.

Источники и литература

6. А.Гонсалес-Фернандес,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих .М.Высшая школа 2012
7. М.Г.Горохова,Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть М.Высшая школа 2012
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010
10. Marco común europeo L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012

Текущая аттестация.

Семестр 5

Блок 19 Занятия 1-5

Тема занятий: « Los avances tecnológicos »

Аудиторная работа (14ч.)

- I. А.Гонсалес-Фернандес,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М.Высшая школа 2012.
- II. Gramatica Imperfecto de subjuntivo. Modo subjuntivo en las oraciones subordinadas concedesivas. Léxico p. 115
Textos p 102. 106-
Conversaciónp. 124
Del aula al mundo de negocios. Modelos fiscales. P. 127
- III. Marco común europeo L.Lozano, N.Vaquero Madrid 2012 Texto p.20

Самостоятельная работа (14ч)

Темы для текущей аттестации.

6. Как переводится на испанский язык название «простое прошедшее время сослагательного наклонения»? Как оно образуется.
7. Неправильные и отклоняющиеся глаголы. Особенности образования и употребления.
8. Использование данного типа сослагательного наклонения в предложении для выражения одновременности и следования.
9. Употребление обычных времен или сослагательного наклонения в придаточных уступительных предложениях.
10. Особенности употребления союзов и союзных слов. Приведите примеры. Найдите в тексте сослагательное наклонение. Объясните употребление.

Источники и литература

6. А.Гонсалес-Фернандес, М.В Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих.М.Высшая школа 2012.
7. М.Г.Горохова,Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть М. Высшая школа 2012
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по испанскому языку. М.2010
9. Curso intensivo de español para extranjeros L.Busquets ,L.Bonzi Magrid 2010
10. Marco común europeo.L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012

Текущая аттестация.

Блок 20. Занятия 6-10

Тема занятий: « El ocio »

Аудиторные занятия (14 ч)

I. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М.Высшая школа 2012

II. Gramática Pluscuamperfecto de subjuntivo. Infinitivo compuesto. Concordancia de los tiempos del modo subjuntivo. Léxico.

Textos pp.129, 131.

Conversación p. 150

Del aula al mundo de negocios La Banca p. 153

III. Marco común europeo. L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012

Texto p.22

Самостоятельная работа (14ч)

Темы для текущей аттестации.

- Как переводится на испанский язык название времени « предпрошедшее время сослагательного наклонения». Как оно образуется и для чего используется?
- Назовите отклоняющиеся и неправильные глаголы. Назовите основной принцип их образования.
- Найдите в тексте примеры употребления различных времен сослагательного наклонения.
- Что такое согласование времен и для чего оно служит. Приведите примеры использования.
- Что такое инфинитив? Что такое сложный инфинитив? Как он образуется и чем отличается от обычного инфинитива. Приведите примеры. Найдите в тексте сложный инфинитив.

Источники и литература

6. А.Гонсалес-Фернандес , М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового бщения для продолжающих. М.Высшая школа 2012.
7. М.Г.Горохова, Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть. М .Высшая школа 2012.
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L Bonzi Madrid 2010
10. Marco común europeo L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012

Текущая аттестация

Блок 21. Занятия 11- 15

Тема занятий: « Los transportes colectivos »

Аудиторные занятия (14 ч)

I. А.Гонсалес-Фернандес,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих.М.Высшая школа 2012

II. Gramática Futuro de probabilidad. Modo subjuntivo en las oraciones subordinadas de relativo. Léxico p. 166

Textos pp.156 158

Conversación p.174

Del aula al mundo de negocios La Bolsa p.177

III. Marco común europeo L.Lozano,N-Vaquero Madrid 2012

Texto p.22

Самостоятельная работа (14ч)

Темы для текущей аттестации

- Как называется на испанском языке простое будущее время. Как оно образуется.
- Правильные и неправильные глаголы.
- Что такое модальное значение простого будущего времени. Для чего оно служит и как используется в предложении.
- В чем отличие сослагательного наклонения и модального значения будущего времени. Приведите примеры и найдите в тексте соответствующие фразы.
- Что такое придаточные предложения относительного подчинения и для чего они служат.
- Приведите примеры использования данных придаточных предложений.

Источники и литература

- А.Гонсалес-Фернандес.,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М.Высшая школа 2012
- М.Г.Горохова,Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть М.Высшая школа 2012
- В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка.М.2011
- Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010
- Marco común europeo L.Lozano, N-Vaquero Madrid 2012.

Текущая аттестация

Блок 22. Занятия 16- 20

Тема занятий: « La delincuencia en las grandes ciudades »

Аудиторные занятия (14 ч)

I. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова. Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М. Высшая школа 2012

II. Gramática Futuro compuesto. Oraciones subordinadas comparativas de condición“como sí “.

Léxico p.216- Textos pp. 180,182

Conversación p.198

Del aula al mundo de negocios Empresa p. 201

III. Marco común europeo L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012

Texto p 24.

Самостоятельная работа (14ч)

Темы для текущей аттестации.

6. Что такое сложное будущее время. Для чего оно используется и как образуется.

7. Когда сложная форма будущего времени и используется во временном а когда в модальном значении . Приведите примеры.
8. Какому времени в системе сослагательного наклонения соответствует сложное будущее время приведите примеры или найдите в тексте.
9. Какими особенностями отличаются сравнительно-условные предложения. Приведите примеры использования.
10. Какие формы сослагательного наклонения используются с данной конструкцией.

Источники и литература

6. А.Гонсалес-Фернандес,М.В.Ларионова , Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М.Высшая школа 2012
7. М.Г.Горохова,Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть М. Высшая школа 2012.
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М.2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010
10. Marco común europeo L.Lozano, N.Vaquero Madrid 2012

Текущая аттестация.

Семестр 6

Блок 23 Занятия 1-5

Тема занятий « El alojamiento en las grandes ciudades »

Аудиторные занятия (14ч)

I. А.Горсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И. Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих .М.Высшая школа 2012.

II. Gramática Modo potencial o Condicional. Potencial simple. Oraciones condicionales de condición irreal. 11 tipo. Léxico p. 216 Textos pp.204 207

Conversación p.224

Del aula al mundo de negocios Marketing p. 227

III. Marco común europeo Texto p.27

Самостоятельная работа (20ч)

Темы для текущей аттестации.

- Для чего в испанском языке используется Potencial simple.
- Приведите примеры его использования в значении а) вежливой просьбы или совета, б)желательного действия, относящегося к настоящему или будущему времени.в)возможное или вероятное действие,которое может относиться к настоящему или будущему времени, г) предположение в значении прошедшего времени.
- Что относится ко 11 типу условных предложений в испанском языке.
- Чем отличаются условные предложения 11 типа от условных предложений 1 типа.
- Как переводятся на русский язык , какие ести трудности перевода. Приведите примеры использования. Найдите в тексте такие предложения.

Источники и литература

6. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М.Высшая школа 2012
7. М.Г.Горохова,Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть. М.Высшая школа2012
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка М. 2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets, L.Bonzi Madrid 2010
10. Marco común europeo L.Lozano,N.Vaquero Madrid 2012.

Текущая аттестация

Блок 24. Занятия 6-10

Тема занятий: « El alojamiento en las grandes ciudades »

Аудиторные занятия (14ч)

I. А.Гонсалес-Фернандес,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих.М.Высшая школа 2012.

II. Gramática Modo potencial. Potencial compuesto. Probabilidad. Uso del futuro y potencial.

Oraciones adverbiales de modo con la conjunción “sin que”. Léxico p. 240

Textos pp 230,232

Conversación p.250

Del aula al mundo de negocios Seguros p.253-

III. Marco común europeo L.LozanoN.Vaquero Madrid 2012

Textos pp.29-30

Самостоятельная работа (20ч)

Темы для текущей аттестации.

5. Правило использования Potencial compuesto во временном и модальном значении. Приведите примеры использования а) обозначения действия, следующего за моментом речи, б) будущего действия, предшествующего другому моменту в будущем, в) желаемое, но нереализованное действие в прошлом, г) возможное, вероятное действие, относящееся к прошлому.
6. Правильные и неправильные глаголы. Приведите примеры спряжения.
7. Согласование времен с точки зрения возможности или вероятности действия.
8. Что такое придаточные предложения образа действия, для чего и как они используются. Приведите примеры.

Источники и литература

6. А.Гонсалес-Фернандес,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М.Высшая школа 2012
7. М.Г.Горохова,Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть .М.Высшая школа 2012
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М.2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros. L.Busquets,L.Bonzi Madrid 2010
10. Marco común europeo. L.Lozano,N.Vaquero. Madrid 2012

Текущая аттестация

Блок 25. Занятия 11-15

Тема занятий: « Vacaciones, las ciudades mueren en agosto »

Аудиторные занятия (14ч.)

I. А.Гонсалес-Фернандес,М.В.Ларионова,Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих М.Высшая школа 2012

II. Gramática Oraciones condicionales de condición irreal 111 tipo. Oraciones condicionales mixtas 1Y tipo. Probabilidad y suposición- futuro hipotético, modo potencial.

Textos pp. 255-256

Conversación p. 275

Del aula al mundo de negocios –Comercio p. 278

III. Marco común europeo L.Lozano, N-Vaquero Madrid 2012.

Textos pp. 34-36

Самостоятельная работа (14 ч)

Темы для текущей аттестации

10. Что такое условные придаточные 111 типа? Что они обозначают, когда и для чего употребляются.
11. Что такое условные придаточные 1У или смешанного типа. Что они обозначают, когда и для чего используются.
12. В чем различие между условными придаточными предложениями 1. 11, 111, и 1У типов. Приведите примеры их использования.

Источники и литература

6. А.Гонсалес-Фернандес, М.В.Ларионова, Н.И.Царева Учебник испанского языка с элементами делового общения для продолжающих. М. Высшая школа 2012
7. М.Г.Горохова, Н.И.Царева Учебник испанского языка 11 часть. М. Высшая школа 2012
8. В.С.Виноградов Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М. 2011
9. Curso intensivo de español para extranjeros. L. Busquets, L. Bonzi Madrid 2010
10. Marco común europeo L. Lozano, N. Vaquero

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Письменные работы являются как формой обучения, так и формой контроля знаний, умений и навыков обучающихся. Цели выполнения работ:

- систематизация, закрепление и углубление теоретических знаний и умений применять их для решения конкретных практических задач;
- развитие навыков самостоятельной научной работы (планирование и проведение исследования, работа с научной и справочной литературой, интерпретация полученных результатов, их правильное изложение и оформление).

Контрольная работа

Количество и перечень контрольных работ устанавливается соответствующими учебными планами по специальности, утвержденными в Учебном управлении РГГУ. Тематика контрольных работ разрабатывается преподавателем, ведущим дисциплину «Иностранный язык (второй)».

Контрольная работа представляет собой письменный ответ на вопрос (решение языковой задачи или выполнение конкретного задания), который изучается в рамках дисциплины. Содержание ответа на поставленный вопрос включает: показ студентом знания теории и умение применять эту теорию на практике.

Аннотирование и реферирование

Реферат – это письменная аналитическая работа, представляющая краткое изложение содержания первоисточника, построенное на его смысловой компрессии. Сжатое изложение информации первоисточника сохраняет его содержательную ценность. Основной характеристикой реферата является его информативность, которую можно рассматривать на лексическом и синтаксическом уровнях. На лексическом уровне реферат характеризуется наличием терминов и терминологических сочетаний, тенденций к субстантивации, наличием глаголов с ослабленной семантикой и т.п. На синтаксическом уровне реферат характеризуется однообразием, в нем преобладают констатирующие сообщения, перечисления, почти нет сравнений, имен, примеров. Двумя основными видами рефератов являются реферат-конспект и реферат-резюме. Реферат-конспект – это информативный реферат, передающий достаточно полно содержание оригинала, его

основные положения, сведения о методах исследования. Реферат-резюме – описательно-указательный реферат, содержащий основные положения первоисточника.

Реферат может быть подготовлен по заданной теме на основе нескольких источников: монографической литературы, научных статей, учебной и справочной литературы. В реферате должны присутствовать характерные поисковые признаки: раскрытие содержания основных концепций, цитирование мнений некоторых специалистов по данной проблеме, текстовые дополнения в сносках или оформление специального иноязычного словаря в приложении и т.п. При написании текста реферата документированные фрагменты сопровождаются логическими авторскими связками.

Студенту предоставляется право самостоятельно выбрать тему реферата из списка, рекомендованного в рабочей программе дисциплины. При определении темы учитывается ее актуальность, научная разработанность, наличие базы источников, а также опыт практической деятельности, начальные знания студента и его личный интерес к выбору проблемы. После выбора темы составляется список изданной по теме (проблеме) литературы, опубликованных статей, необходимых справочных источников.

План реферата имеет внутреннее единство, строгую логику изложения, смысловую завершенность раскрываемой проблемы (темы). Реферат состоит из краткого введения, двух-трех пунктов основной части, заключения и списка использованных источников. Во введении (1–1,5 страницы) раскрывается актуальность темы (проблемы), сопоставляются основные точки зрения, показывается цель и задачи производимого в реферате анализа. В основной части формулируются ключевые понятия и положения, вытекающие из анализа теоретических источников (точек зрения, моделей, концепций), документальных источников и материалов практики, экспертных оценок по вопросам исследуемой проблемы, а также результатов эмпирических исследований. При написании реферата (как и остальных письменных работ) обязательно наличие ссылок (сносок) на использованные источники. Причем требуется выдерживать единообразие ссылок (сносок) при оформлении.

Реферат носит исследовательский характер, содержит результаты творческого поиска студента. В заключении (1–2 страницы) подводятся главные итоги авторского исследования в соответствии с выдвинутой целью и задачами реферата, делаются обобщенные выводы.

Объем реферата, как правило, не должен превышать 15-20 страниц машинописного (компьютерного) текста при требуемом интервале. Реферат имеет титульный лист. После титульного листа печатается план реферата. Каждый раздел реферата начинается с названия. Оформляется справочно-библиографическое описание литературы и других источников.

Аннотация – это краткая справка об источнике информации с точки зрения его тематики. Основное назначение аннотации – помочь сориентироваться по поводу целесообразности более детального знакомства с данным материалом. Аннотирование дает возможность совершенствовать работу над текстами, обеспечивает обучение различным видам речевой деятельности.

Различают справочную, описательную, рекомендательную аннотации. Справочная аннотация содержит библиографические сведения и тему источника; описательная аннотация включает кратчайшее изложение содержания или выводов источника; рекомендательная – указывает, на какой круг читателей рассчитан источник информации. Объем аннотации – от 3-4 до 10 предложений.

Анализ текста

Результативное воздействие текста на получателя обусловлено выбранными автором: логико-смысловой организацией текста, его тема-рематическим членением, композиционной структурой, идейно-тематической структурой, стилистическими приемами и экспрессивными средствами; причинами, побудившие автора использовать

именно такие средства. Упражнения, сопровождающие тексты, ставят своей целью, прежде всего, дать студентам представление о внешней и внутренней структуре текста. Ведь именно основные положения анализа текста, вне зависимости от языка изложения, лежат в основе обучения смысловому свертыванию, вероятностному прогнозированию и другим важным психолингвистическим механизмам, незаменимым при обучении реферированию и переводу, а также при проведении любой исследовательской работы.

Эссе

Эссе – формирование и изложение в письменной речи собственного мнения на заданную тему.

В качестве темы следует выбирать утверждение по тому или иному вопросу, который обучающийся может рассмотреть с различных точек зрения, в различных ситуациях и при различных условиях. Подобные темы-утверждения предоставляют достаточную свободу в выборе выражения своего мнения.

Преподаватель и студент не должны искать «правильного» ответа – обучение языку есть обучение форме, но на основе определенного содержания. Целью же данной стратегии является развитие навыка убедительного аргументированного отстаивания и защиты своей позиции по тому или иному вопросу на базе иностранного языка с последующим применением этих навыков в жизни и профессиональной деятельности.

При анализе того или иного заявления (утверждения) целесообразно рассмотреть всю сложность его структурно-смыслового построения.

Согласно общепринятым взглядам, обоснованное заявление требует наличия трех элементов: утверждения, оснований (или данных) и выводов. При написании эссе также можно использовать некоторые оговорки, или исключения. Обычно оговорки (исключения) усиливают заявление автора в нескольких аспектах. Они снижают уровень требуемых доказательств, представляют автора более открытым и надежным и, следовательно, позволяют автору отвести от себя критику еще до того, как она появляется.

Следует также не забывать о необходимости использовать исторический и социальный контекст, а не просто ограничиваться обсуждением проблемы в контекстном вакууме.

Выводы должны содержать несколько предложений, в которых необходимо повторить свою точку зрения и суммировать приведенные вами аргументы.

Аналитическое эссе

Аналитическое эссе – формирование и изложение в письменной речи точки зрения на аргументированное высказывание.

Задача заключается в написании небольшого аналитического эссе, в котором представлено определенное авторское утверждение, подкрепленное некоторыми доводами или доказательствами. Задачей студентов является анализ логической обоснованности утверждения автора путем критического исследования линии рассуждения автора и использования им доказательств. Для проведения данной работы необходимо очень внимательно прочитать предлагаемое аргументированное утверждение. Во время вторичного прочтения возможно сделать необходимые пометки по поводу тех вопросов, которые кажутся недостаточно аргументированными. Студент должен уделить особое внимание следующим моментам:

- 1) что именно представлено в качестве аргументированного доказательства;
- 2) какой из этого делается вывод;
- 3) что из приведенного доказательства представлено без доказательств или со слабыми доказательствами;
- 4) что не представлено в данном утверждении, но неизбежно следует из него.

Студент также должен четко представлять себе линию своего рассуждения и доказательства, то есть представлять себе пошаговое развитие мыслительного процесса и логическую обоснованность следствия каждого последующего шага из предыдущего.

В работе над данным заданием необходимо помнить, что именно студент не должен делать. Студента не просят выражать свое мнение по поводу того, истинны или ложны доводы и доказательства, представленные в исходном утверждении; студента просят проанализировать, правомерны ли выводы, извлеченные автором исходного утверждения из его собственных доводов и доказательств. Студента также не просят соглашаться или не соглашаться с позицией автора аргументированного утверждения; студент должен прокомментировать логичность развертывания мыслительного процесса, представленного в исходном утверждении. Студент должен выражать свою точку зрения по поводу утверждения; он должен оценить логическую обоснованность приведенного утверждения и тем самым продемонстрировать свое критическое мышление, перцептивные возможности при понимании письменного текста, а также навыки аналитического письма, которые считаются очень важными для выпускника ВУЗа.

9.3. Иные материалы

Методические указания по организации и проведению практических занятий

Практические занятия дисциплины «**Второй иностранный язык**» по направлению подготовки **41.03.01 «Зарубежное регионоведение»** для направленности «**Американские исследования**» нацелены на формирование и развитие у студентов практических языковых умений и навыков, коммуникативной компетентности, а также понимания исторических, культурных и профессиональных составляющих образовательного процесса.

Практические занятия в их различных видах являются емкой частью академической нагрузки. Структура практических занятий, в основном, одинакова: вступление преподавателя, работа студентов по заданиям преподавателя, которая требует дополнительных разъяснений, собственно практическая часть, включающая разбор языковых ситуаций, работу с текстом (чтение, перевод, ответы на вопросы, пересказ, обсуждение, реферирование, аннотирование текста, и т.д.).

Использование гуманитарных технологий в рамках аудиторных практических занятий позволяет решать различные задачи, приоритетными среди которых являются задачи развития критического мышления, информационной и коммуникативной культуры.

Обучающиеся должны всегда видеть ведущую идею курса и мотивации. Цель занятий должна быть понятна не только преподавателю, но и студентам. Это придает учебной работе актуальность, утверждает необходимость овладения опытом использования иностранного языка в профессиональной деятельности, связывает её с практикой жизни.

К практическому занятию, как и к другим методам обучения, предъявляются требования научности, доступности, единства формы и содержания. Практические занятия должны выполнять не только учебную, но и познавательную и воспитательную функции.

Подготовка преподавателя к проведению практического занятия.

Подготовка преподавателя к проведению практического занятия начинается с изучения методической документации (рабочей программы, содержания комплекта материалов). На основе изучения исходной документации у преподавателя должно сложиться представление о целях и задачах практического занятия и о том объеме работы,

который должен выполнить каждый обучающийся. Далее можно приступить к разработке содержания практического занятия.

Важнейшим элементом практического занятия является учебная задача (лексическая, грамматическая проблема), предлагаемая для решения. Преподаватель, подбирая материал для практического занятия, должен всякий раз ясно представлять дидактическую цель: формирование каких навыков и умений применительно к каждой задаче установить, каких усилий от обучающихся она потребует, в чем должно проявиться творчество студентов при решении данной задачи.

Преподаватель должен проводить занятие так, чтобы на всем его протяжении студенты были заняты напряженной творческой работой, поисками решений, чтобы каждый получил возможность раскрыться, проявить свои способности. Поэтому при планировании занятия и разработке индивидуальных заданий преподавателю важно учитывать подготовку и интересы каждого студента. Педагог в этом случае выступает в роли консультанта, способного вовремя оказать необходимую помощь, не подавляя самостоятельности и инициативы обучающегося.

Рекомендуется начинать с таких заданий, которые рассчитаны на репродуктивную деятельность, требующую простого воспроизведения способов языкового материала. Такие задачи помогают контролировать правильность понимания обучающимися изученного материала. Затем содержание учебных задач усложняется. Предлагаются материалы, рассчитанные на преобразовательную и продуктивную деятельность.

Выстраивая систему задач постепенно возрастающей сложности, преподаватель добивается глубокого усвоения студентами иноязычного материала.

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Основной единицей обучения является учебный текст. Текст не является просто набором слов, он создан для описания факта, явления, понятия, свойства, действия и т.п. Каждый текст, описывая что-то, дает нам информацию, и части этой информации связаны друг с другом единой логикой, единым смыслом. Виды текстов: художественный текст, научно-популярный текст, научно-учебный текст, научный текст, общественно-политический текст, религиозный текст, рекламный текст и др.

Использование гуманитарных технологий в рамках аудиторных практических занятий позволяет решать различные задачи, приоритетными среди которых являются задачи развития критического мышления, информационной и коммуникативной культуры. Диалоговое гуманистическое общение позволяет достичь самораскрытия собеседников, создает условия для их духовного обогащения. Однако восприятие и усвоение информации зависит не только от индивидуальности, но и определяется влиянием круга общения, в том числе в учебных группах. В процессе общения студенты передают друг другу не только эксплицитно выраженную информацию, но и некие коннотационные смыслы, некую дополнительную информацию, передающую различные оттенки смысла. Речевая деятельность при усвоении иностранного языка помогает студенту оценивать себя с точки зрения партнеров по общению, т.е. оценивать правильность и ясность речи для окружающих, что в конечном счете способствует осознанию собственной мысли.

Обучающиеся должны всегда видеть ведущую идею курса и мотивации. Цель занятий должна быть понятна не только преподавателю, но и студентам. Это придает учебной работе актуальность, утверждает необходимость овладения опытом использования иностранного языка в профессиональной деятельности, связывает её с практикой жизни.

К практическому занятию, как и к другим методам обучения, предъявляются требования научности, доступности, единства формы и содержания. Практические занятия должны выполнять не только учебную, но и познавательную и воспитательную функции.

Направления самостоятельной работы студентов

Контроль качества самостоятельной работы студентов осуществляется преподавателями кафедры по следующим направлениям.

1. Традиционная форма: лексико-грамматические упражнения, выполняемые во внеаудиторное время. Подобные упражнения могут быть разнообразного вида – упражнения на подстановку, изменение формы глагола, употребление правильных морфем, лексем и т.п. Особую группу составляют тесты, среди которых преобладают задания на multiple choice.

2. Рабочая тетрадь студента (как часть модульного курса): все типы упражнений на проверку понимания содержания учебного материала, пройденного в аудиторное время. Значительная часть заданий здесь связана с употреблением терминологической лексики и воссозданием ситуаций профессиональной направленности.

3. Самостоятельная работа как результат использования технических средств обучения (ТСО). Для развития продуктивных письменных навыков пройденный (увиденный и проработанный) на уроке материал закрепляется в процессе выполнения заданий на перевод, задания в виде ролевого письма или сочинения на заданную тему с использованием определенных лексико-грамматических и содержательных структур.

4. Мультимедийные модульные формы самостоятельной работы. Успешность работы в рамках модуля целиком и полностью зависит от наличия в мультимедиа курсе комплекса упражнений, которые, с одной стороны, отвечали бы целям и задачам обучения иностранному языку, а с другой, - соответствовали бы современному уровню компьютерных технологий. Внутри подобного комплекса возможно выделить три вида упражнений:

- лексико-грамматические упражнения языкового плана;
- упражнения на обучение пониманию, т.е. раскрытию содержания текста;
- упражнения на обучение реферированию и аннотированию специальных текстов.

Первая группа упражнений снабжена ключами и рассчитана на предварительное выполнение студентами (в домашних условиях или в университетском компьютерном классе). Лексико-грамматический материал тренируется при помощи двоичного кода: «Правильно» – «Ошибка». В случае ошибки студенту предлагается совершить еще одну попытку ответить, либо обратиться к соответствующей главе грамматического справочника, размещенного здесь же, в этом модуле.

Лексико-грамматическим упражнениям предшествуют отобранные из текста слова и словосочетания, организованные в синонимические группы, тематические ряды и поля. Примерами лексических заданий служат упражнения на заполнение пропущенных предлогов, самих глаголов, поиск соответствующих определений к основным понятиям текста, а также ответы на разные типы вопросов: 1-ый тип содержит вопросы, включающие сами глагольные сочетания из активной лексики, а 2-ой – вопросы, требующие от студента воспроизведения этой активной лексики. Грамматические упражнения нацелены на *распознавание, воспроизведение, трансформацию, а также перевод.*

Вторая группа – упражнения на раскрытие содержания текста – не снабжены ключами, поскольку здесь предусматривается несколько вариантов ответа. Исходя из этого, данный комплекс состоит из следующих типов заданий:

- задания на обучение прогнозированию;
- задания на обучение поиску и восстановлению хронологии текста;
- задания на обучение поиску причинно-следственных связей;

- задания на обучение поиску дополнительной информации в целях уточнения, восстановления тех данных, которые отсутствуют в основном тексте, а также для пополнения базового терминологического вокабуляра.

Внутренняя связь между перечисленными типами заданий очевидна: если 1-ый тип рассчитан на общее восприятие текста, то 2-ой, и особенно 3-ий и 4-ый обучают более глубинному пониманию специального текста, раскрытию не только исторических фактов, но и исторических причин, скрываемых за ним.

При создании упражнений на обучение реферированию и аннотированию спецтекста преподаватели исходят из основных положений лингвистики текста, согласно которой текст представляет собой «произведение речетворческого процесса, обладающее завершенностью, объективированное в виде письменного документа, литературно обработанное в соответствии с типом этого документа, произведение, состоящее из названия (заголовка) и ряда особых единиц (сверхфразовых единств), объединенных разными типами лексической, грамматической, логической, стилистической связи, имеющее определенную целенаправленность и прагматическую установку» [Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. - М., 1981].

Упражнения на обучение реферированию и аннотированию связаны с особым видом анализа текста, его структуры, механизма и типов связи в тексте, отношений между частями текста, и т.п. Это задания на: разбивку текста на сверхфразовые единства (СФЕ); выделение формальных средств связи между отдельными СФЕ; выявление в СФЕ и в тексте ключевых слов и предложений, несущих основную смысловую нагрузку; определение соотношения между СФЕ по степени близости к основной идее или по градации от более общей идеи к более частной; установление иерархии между СФЕ во времени и пространстве; сокращение СФЕ до одного предложения; составление плана или тезисов текста; и т.д.

Анализ качества самостоятельной работы студентов

Огромную роль в повышении качества самостоятельной работы студентов (например, на старших курсах, при изучении языка специальности и при работе с оригинальными текстами профессиональной направленности) играет информативность материала и мотивация.

Особая роль в повышении качества самостоятельной работы студентов принадлежит использованию новых компьютерных технологий. Это позволяет не только на более качественном уровне организовывать работу в аудитории, но и повысить заинтересованность обучаемых в правильном выполнении заданий во внеаудиторное время без непосредственного участия преподавателя.

Путем использования приема интерактивного обучения преподаватели выбирают те методические приемы, которые способствуют погружению в иноязычную информационную среду. Преподаватель имеет возможность осуществлять индивидуальный контроль, а по мере необходимости давать дополнительные индивидуальные задания студентам (при обнаружении у последних пробелов в той или иной области языка) и даже оказывать помощь в ходе выполнения работ, проверять их качество и правильность, если студенты связываются с преподавателем по Интернету.

Таким образом, мультимедийные технические средства обеспечивают комплексное использование компьютерных порталов как при выполнении традиционных упражнений, так и при работе с видео и аудио информацией, выполнении всевозможных тестов на проверку понимания и творческих заданий.

Применение новых прогрессивных методов и технологий в контроле качества обучения повышает эмоционально-чувственное воздействие и мобилизует творческий потенциал обучаемых. Студенты могут обмениваться информацией и получать

необходимые сведения из поддерживающей программы для самостоятельных заданий, из сайтов Интернет.

При проведении самостоятельной работы с использованием информационных и коммуникационных технологий реализуется творческий потенциал преподавателя, и осуществляются на практике концепции и идеи обучения, соответствующие новым техническим условиям. Упражнения для самостоятельной работы дают дальнейшее развитие лингвистической, социолингвистической, дискурсивной и стратегической компетенциям.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Второй иностранный язык» реализуется кафедрой иностранных языков.

Цель дисциплины - повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения профессиональных задач при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины: развить умение письменного (чтение, письмо) и устного (говорение, аудирование) иноязычного общения; уметь собирать, обрабатывать и интерпретировать с использованием современных информационных технологий данные на иностранном языке, необходимые для формирования суждений по соответствующим профессиональным, социальным, научным и этическим проблемам; овладеть базовыми навыками публичной речи и аргументации для ведения дискуссии; овладеть базовыми навыками анализа текстов профессионального и социально значимого содержания; научиться аннотировать и реферировать научную литературу; научиться строить свое речевое и неречевое поведение в соответствии с социокультурной спецификой страны изучаемого языка; овладеть базовыми навыками письменного и устного перевода текстов профессиональной направленности.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ПК-1. Способен составлять комплексную характеристику региона специализации с учетом его природных, экономико-географических, исторических, демографических, лингвистических, этнических, культурных, конфессиональных особенностей.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: основные нормы иностранного языка в области устной и письменной речи; основные различия лингвистических систем русского и иностранного языка; основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения; основные особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; основные модели речевого поведения; основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения; сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства; методику поиска в информационно-коммуникационных сетях иноязычной информации социальной и профессиональной направленности; терминологическую лексику политической направленности; грамматические конструкции; устойчивые словосочетания; фразеологические единицы, характерные для сферы профессиональной коммуникации по политической тематике; основные характеристики официально-делового, научного и политического стилей английского языка; методику работы с/над текстами социальной и профессиональной направленности в целях адекватной интерпретации прочитанного материала; историю и культуру стран изучаемого языка; политическое устройство России и стран-партнеров; теорию аргументированного высказывания на иностранном языке; методику работы с информационными потоками для обеспечения деятельности аналитических центров, общественных и государственных организаций; историю, культуру и традиции страны изучаемого языка; концептуальную и языковую картину мира носителя иноязычной культуры.

Уметь: реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном

общении на иностранном языке; вести диалог на иностранном языке; осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; выполнять письменные и устные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык; решать стандартные коммуникативные задачи с использованием иноязычных средств информационно-коммуникационных сетей; собирать в информационно-коммуникационных сетях и адекватно интерпретировать иноязычную информацию социального и профессионального характера; использовать изученный языковой материал для ведения деловых переговоров, публичных выступлений на политические темы; писать на английском языке официальные и неофициальные документы в соответствии с нормами речевого этикета; адекватно понимать и правильно интерпретировать иноязычные высказывания политической направленности; понимать и правильно интерпретировать историко-культурные явления стран изучаемого языка, разбираться в общественно-политических институтах этих стран; использовать навыки работы с информацией из различных источников на иностранном языке для решения профессионально значимых задач; анализировать логику различного вида рассуждений; устанавливать профессиональные контакты в целях осуществления профессионально значимого общения на иностранном языке; логично строить высказывание, используя полученные знания; редактировать тексты профессионального и социально значимого содержания на родном и иностранном языках; выстраивать деловые отношения с партнерами; соотносить языковые средства с конкретными социальными ситуациями, условиями и целями, а также с нормами профессионального речевого поведения, которых придерживаются носители языка; организовывать и осуществлять различные социальные и культурные проекты, планы и программы развития, связанные со своей специальностью и реализуемые с участием иностранных партнеров.

Владеть: языковыми средствами для достижения профессиональных целей на иностранном языке; различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; навыками социокультурной и межкультурной коммуникации; навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на иностранном языке; приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения; навыками реферирования и аннотирования социальной и профессиональной информации; создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи; переводческими навыками (устный/письменный перевод текстов профессиональной и политической направленности); основными видами монологического/диалогического высказывания профессионального характера; приемами реферирования и аннотирования текстов профессиональной направленности с использованием политической лексики; навыками ведения переговоров на английском языке; способностью выполнять письменные и устные переводы материалов профессиональной направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык; методикой и приемами перевода (реферативного, дословного); навыками по рецензированию и редактированию социальных, научно-популярных, научных, и публицистических работ по своей специальности на иностранном языке; основными приемами ведения переговоров с зарубежными партнерами; навыками ведения переговоров по ключевые направления государственной политики; навыками и методикой поиска страноведческой и профессиональной информации, пользуясь различными источниками (в том числе, Internet); приемами аргументированного высказывания в целях отстаивания своей позиции; навыками аргументации, ведения дискуссии и полемики на иностранном языке; мастерством публичных выступлений в учебно-научных ситуациях общения; способами решения коммуникативных и речевых задач в конкретной ситуации общения; информацией об основных особенностях материальной и духовной культуры страны (региона) изучаемого иностранного языка в целях уважительного отношения к духовным

ценностям других стран и народов.

Рабочей программой предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости в форме контрольной работы, перевода, устного опроса на практическом занятии, выступления с докладом/рефератом/презентацией промежуточные аттестации в форме зачета с оценкой и экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 42 зачетных единицы.

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	Приложение №1	28.05.2020	8

2. Структура дисциплины

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 42 з. е., 1596 часов, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 1008 ч., самостоятельная работа обучающихся 516 ч., контроль 72 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежут. аттестация		
1	Иностранный язык 1	1			96			56	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией.
2	Зачет с оценкой								Зачет(с оценкой)
3	Иностранный язык 2	2			192			94	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией.
4	Экзамен						18		
5	Иностранный язык 3	3			144			84	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом

									занятия - выступление с докладом / рефератом / презентацией.
6	Зачет с оценкой								
7	Иностранный язык 4	4			144			66	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией. Промежуточная аттестация: Экзамен
8	Экзамен						18		
9	Иностранный язык 5	5			144			84	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией. Промежуточная аттестация: Зачет с оценкой
10	Зачет с оценкой								
11	Иностранный язык 6	6			144			66	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом /

									презентацией. Промежуточная аттестация: Экзамен
12	Экзамен						18		
13	Иностранный язык 7	7			144			66	Текущий контроль: контрольная работа -перевод -устный опрос на практическом занятии - выступление с докладом / рефератом / презентацией. Промежуточная аттестация: Экзамен
13	Экзамен						18		
14	Итого:				1008		72	516	

4. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

1. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR

	Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

2. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
17	Zoom	Zoom	лицензионное